

HOY, inauguración

caracola

bar - restaurante

(Final Paseo Marítimo)



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Pa'ma, Sábado día 13 de Febrero de 1965

AÑO XXVII - N.º 7.666 - DEPOSITO LEGAL P. M. - 1958 PRECIO 2.- PTS



## Franco recibe el Premio «Dag Hammarskjöld 1964»

FRANCO Y HASSAN, EN CORDOBA



El Rey de Marruecos Hassan II y Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, se saludan cordialmente al encontrarse en el Parador de Turismo de La Arzuzafa. El Monarca marroquí llegó a España especialmente invitado por el Caudillo para participar en una cacería, que se inició ayer y terminará hoy, en la provincia cordobesa.

Montería en «Lugar Nuevo»

### Andújar aclamó al Caudillo Franco y al Rey de Marruecos

Hoy regresará a su país Hassan II

Córdoba, 12. (Pyresa). — A las nueve y media de la mañana, después del desayuno, hicieron su salida del Parador Nacional de Turismo de la Arzuzafa, S. E., el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, y el Rey Hassan II de Marruecos, los cuales se dirigieron a la finca «Lugar Nuevo», en Andújar, donde se celebró una

montería ofrecida por el Jefe del Estado español en honor del Soberano Alahuita. También se dirigieron a este lugar el Vicepresidente del Gobierno Capitán General Muñoz Grandes; el Ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso V go; de Asuntos Exteriores, señor Castiella; de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne; del Aire señor Lacalle; de Industria, señor Bravo; el Príncipe Abdaláh, hermano de Su Ma- (Continúa en séptima página)

### Por haber defendido los ideales de fe, paz y fraternidad

#### Fue entregado por el Decano del Cuerpo Diplomático acreditado en Roma a nuestro Embajador

ROMA, 12. (Del corresponsal de Efe, López Jimeno). — En la Embajada de España ante El Quirinal se ha efectuado la entrega del premio internacional «Dag Hammarskjöld 1964» al Jefe del Estado Español, Generalísimo Franco.

El premio Dag Hammarskjöld ha sido instituido por la Asociación Internacional de Corresponsales Diplomáticos para honrar la memoria del fallecido Secretario General de las Naciones Unidas, premio Nobel 1961 para la paz y es otorgado anualmente a aquellas personas que perteneciendo a la diplomacia, la cultura, la ciencia, las artes, la industria o el periodismo, hayan realizado una obra inspirada particularmente en sentimientos de paz, fraternidad, comprensión y progreso universal y hayan conseguido fortalecer la solidaridad internacional.

El Premio fue concedido por vez primera y a título póstumo en 1963 al Presidente Kennedy, y es otorgado ahora al Generalísimo Franco, Jefe del Estado español, al cumplirse los 25 años de la paz española.

La entrega del título y de la Medalla de oro fue efectuada por el Presidente de honor de la Asociación, Profesor Rafael Ballarín Embajador de Panamá a Italia y Decano del Cuerpo Diplomático acreditado en Roma y fue recogido por el Embajador de España ante el Quirinal, don Alfredo Sánchez Bella.

#### VALIENTE DEFENSOR

El premio ha sido otorgado a S. E. el Jefe del Estado según se expresa en el título como «valiente defensor por los ideales de fe, paz y fraternidad que han sido durante 25 años el ejemplo convincente de saber salvaguardar, proteger, defender el porvenir de su pueblo, conduciendo la nación que el destino le ha confiado, en el orden del progreso, la justicia la libertad, expresando así un mensaje de buena voluntad y solidaridad universales».

El Embajador Sánchez Bella contestó al discurso del Decano del Cuerpo Diplomático agradeciendo este público reconocimiento de los servicios prestados a España y a la paz del mundo por el Generalísimo Franco.

Este acto, que revistió gran brillantez y solemnidad fue captado por las cámaras de la tele- (Continúa en séptima página)

### LAS TRES CARAS DE SORAYA



En Milán se estrenó, en sesión de gran gala, la película «Las tres caras de una mujer». Soraya, principal intérprete femenino del film en el que inicia su carrera artística, resultó ser, fuera de la pantalla, en la sala, el principal personaje de la «premier». De «Las tres caras de una mujer», tres expresiones de Soraya en el montaje que ofrecemos, Mujer de negocios, en pose de «vamp» y como mujer de gran mundo.

## Alemania federal ha prometido no mandar armas a Israel

### Todo depende, sin embargo, de la actitud de los países árabes y del viaje de Ulbricht a El Cairo

Bonn, 12. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo, recibida por télex). — Se daba por seguro el jueves por la noche en el momento de la llegada a Bonn del Marqués de Nerva, que el Embajador extraordinario español sería recibido al día siguiente —es decir, ayer— por el Ministro de Asuntos Exteriores, Schroeder y por el Canciller Erhard. Se trataba, sin duda, de informaciones precipitadas, ya que no podemos dar fe de tales entrevistas. Ni el Ministro de Asuntos Exteriores ni el Canciller recibieron al mediador español. Su área en Bonn quedó reducida a una conversación de una hora de su misión media hora en El Cairo, aunque ahora se dice que el Canciller nunca había anotado en su agenda la entrevista con Nerva.

#### TODO PARECIA CLARO...

El jueves por la noche se daba por descontado que el Gobierno alemán, en su deseo de conservar a su lado a la RAU y, en general, al mundo árabe, estaba dispuesto a romper el acuerdo secreto de entrega de armas a Israel a cambio de la promesa árabe de no reconocer a la Alemania oriental. De acuerdo con esto, la mediación española había sido eficaz. Por contra, hoy, no parece seguro que la República Federal quiera desligarse por completo de sus obligaciones morales con Israel y mucho menos que renuncie para siempre a la idea de la normalización de las relaciones diplomáticas con el Gobierno de Tel Aviv. Además, según los medios políticos (Continúa en pag. siguiente)

ALABAMA. (EE. UU.)

### «Marcha del silencio» sobre el Palacio de Justicia

ORIGINAL Y PACIFICA MANIFESTACION DE 400 JOVENES DE RAZA NEGRA

Selma (Estado de Alabama, EE. UU.), 12 (Efe). — Unos cuatrocientos jóvenes de raza negra han iniciado una marcha de «silencio» sobre el palacio de Justicia del Condado de Dallas, en Alabama, sin que el Sheriff de esta circunscripción haya hecho esfuerzo alguno ni (Continúa en pag. siguiente)

### Lluvia de «Stradivarius»

APARECE OTRO EN ALMERIA

Almería, 12. (Cifra). — Doña Dolores Martín Escobar, de 77 años, domiciliada en Malecón López Redondo, número 6, posee un «Stradivarius» desde el año 1925, en que se lo regaló a su hijo Jesús, su suegro don José Maldonado.

En el interior del violín hay la inscripción: «Antonio Stradivarius, Cremona fin. faciebaño 1755».

Lo conservó guardado desde hace mucho tiempo hasta que se agudizó su curiosidad al leer el hallazgo de otro «Stradivarius» en el pueblo toledano de Madriduejos.

### Martin Lutero, en la Casa Blanca



Martin Lutero King acudió a la Casa Blanca para entrevistarse con el Presidente Johnson, a requerimiento de éste.

A lo largo de quince minutos fue tratada entre el líder de color y el Presidente la situación, el problema segregacionista, en los Estados del Sur. A la salida de la entrevista, momento que recoge la foto y en la que aparece el vicepresidente Hubert Humphrey, en compañía de Martin Lutero éste manifestó que en breve sería sometido al Congreso un proyecto de ley que garantice el derecho al voto para los hombres de color en todos los Estados Unidos.

¡Así moro sol!

### «Gracias a Gibraltar hay turismo en España»

#### Afirma el «Daily Mail» y se queda tan tranquilo

LONDRES, 12. (Por teléfono, del corresponsal de Pyresa, José Luis Avenaño). — Hoy habrá llegado a Gibraltar la señora Eirene White, Subsecretaria de Colonias del Gobierno británico. El objeto de su viaje es enterarse en persona de lo que allí pasa. Una de las razones es que los informes que la prensa de Londres ha dado sobre la situación «son exageradas» (palabras textuales de la señora White).

El turno de ruegos y preguntas en la Cámara de los Comunes sobre este tema, no produjo nada espectacular, y esta mañana provocaba un solo comentario (Continúa en la página siguiente)

### Retorno a los Estados Unidos



Ante las agresiones sufridas por la población norteamericana en el Vietnam, fue dispuesta por el Presidente Johnson la evacuación de las mujeres y los niños del personal militar y civil. En la foto, una de las esposas repatriadas y sus dos hijos descendientes del avión militar, ya en los Estados Unidos.

## SAN VALENTIN

REGALE

### MEDALLA DE BODAS

Símbolo del amor conyugal

SOLICITELA EN SU JOYERIA

Representante: SALVADOR TORRECILLA

Calle Ramón Muntaner, 75, 4.º, 1.º — Telf: 52832.

pronto

# QUE NOTICIA!

# OPINAMOS ASI. Colegio Cardenalicio

El nombramiento de 27 nuevos Cardenales por Su Santidad el Papa Pablo VI. con los que el Sacro Colegio Cardenalicio se eleva a 103, el número más alto conocido hasta la fecha y que supera el plenum designado por el Papa Sixto V, es altamente significativo por la amplitud de miras y el objetivo que parece perseguir.

Uno de los puntos en que más hincapié se hizo durante los debates sobre la colegialidad de los Obispos durante la tercera sesión del Concilio Ecuménico Vaticano II fue el de la conveniencia de crear un gran consejo o colegio formado por Obispos de todo el mundo que asesorasen y ayudasen al Papa en las tareas del Gobierno de la Iglesia. A la vista de como ha quedado formado el actual Colegio Cardenalicio es fácil predecir que posiblemente en la intención del Papa ese gran Consejo ya está creado o casi creado, pues el «Osservatore Romano» órgano oficioso del Vaticano publicó una nota, el mismo día en que daba a conocer el nombramiento de los 27 nuevos Príncipes de la Iglesia, en la que decía que «el Papa, no habiendo podido celebrar hasta ahora Consistorio a causa de los trabajos derivados de las tres sesiones del Concilio Ecuménico Vaticano II, no ha querido demorar el nombramiento de nuevos Cardenales, reservando la designación de otros nuevos en un próximo Consistorio, después del Concilio».

La representación por países es como sigue. Italia tiene 32. El número es mayoritario respecto de cualquier otra nación, pero minoritario en cuanto al resto, pues no llega ni a la tercera parte. El hecho de que desde hace muchos siglos Italia haya sido la nación que más Cardenales y Pontífices haya dado a la Iglesia se debe a que Roma ha sido el centro del cristianismo desde su comienzo, donde primero se expandió y se crearon más sedes a las que se designó un Cardenal. Y ya es sabido que la Iglesia va despacio en cuanto a romper tradiciones. Además, dada la dificultad de comunicación que el mundo ha tenido hasta este siglo, siempre era más fácil llamar a un Prelado italiano para regir los organismos centrales de la Iglesia que a uno de otro país, lo cual también ha formado tradición. Además, la Academia Pontificia, en la que se forman los diplomáticos de la Santa Sede, se encuentra en Roma. A muchos de los Nuncios ha sido una tradición concederles el capelo después de varios años de gestión diplomática. Y esta Academia ha tenido siempre un alumnado mayoritariamente italiano. Pero, la Iglesia, lentamente, va rompiendo estas tradiciones. En los últimos treinta años de este siglo se ha podido comprobar, en los Pontificados de Pío XII, Juan XXIII y ahora con Pablo VI.

En orden numérico siguen España y Francia, con 7 Cardenales cada nación. Luego, Estados Unidos, con 6; Brasil y Alemania, con 4 por país, Canadá tiene 3, y estas naciones, dos: Bélgica, Portugal, Irlanda, Argentina y Siria. Y los siguientes países, un purpurado: Polonia, Checoslovaquia, Ceilán, Líbano, Inglaterra, África del Sur, Yugoslavia, Argelia, Egipto, Alto Volta, Austria, Colombia, Méjico, Chile, Armenia, Holanda, Suiza, Ecuador, Venezuela, Ucrania, Uruguay, Hungría, Filipinas, Tanganika, India, Japón, China, Australia, Escocia y Perú.

Se puede apreciar así que toda América y Europa Occidental están representadas en el Colegio Cardenalicio, así como una parte importante de Oceanía, Asia y África.

En los nombramientos de los 27 nuevos Cardenales se puede apreciar que algunos han sido hechos para agradecer largos servicios a la Santa Sede, como el teólogo Charles Journet, suizo, perteneciente a la Curia; los italianos Padre Bevilacqua, confesor del Papa; el Mayordomo de Su Santidad, Federico Calore di Vignale; el Prefecto de Ceremonias del Vaticano, Enrico Danti; y el teólogo Cesare Cerba. Lo mismo se puede decir del español Ángel Herrera Oria, Obispo de Málaga, si bien en él hay que ver al hombre del apostolado social, preocupación neta de Pablo VI, que ha querido llevar al Sacro Colegio la voz de Joseph Cardijn, fundador y Director de la JOC, el movimiento social juvenil de la Iglesia.

Hay otros nombramientos hechos porque las sedes respectivas han tenido tradicionalmente un Cardenal, las de Milán, Armagh, Lyon, Florencia, Rouen, Westminster. Otros nombramientos, los de Sao Paulo, Poderborn, Baltimore y Quebec, demuestran el avance del catolicismo en Brasil, Alemania, Norteamérica y Canadá.

Pero hay tres hechos de capital importancia. Uno, el nombramiento de tres cardenales de países del telón de acero. José Sliipi, Arzobispo de Lwow y Prímado de Ucrania, hoy en el exilio en Roma, después de varios años de encarcelamiento en Rusia; José Beran, Arzobispo de Praga y Prímado de Checoslovaquia, también encarcelado durante varios años y ahora en arresto domiciliario en su país; y el Arzobispo de Zagreb, Yugoslavia, Franjo Šeper, sucesor de Monseñor Stepinac. Con ellos, la representación cardenalicia de la Iglesia del Silencio se eleva a cinco, si bien los de Hungría y Checoslovaquia no pueden salir del país y el de Ucrania vive exiliado.

El segundo punto es la atención a países del tercer mundo. Así, los nuevos Cardenales de Ceilán, de raza india; de Uganda, Alto Volta, de raza negra africana; de Ciudad del Cabo, África del Sur; y de Argelia. Con ellos, el mundo afroasiático oceánico se eleva a quince, es decir, los países siguientes: Siria, Ceilán, Líbano, África del Sur, Argelia, Egipto, Alto Volta, Armenia, Ucrania, Filipinas, Tanganika, India, Japón, China y Australia.

El tercer punto es la entrada de Patriarcas de rito oriental en el Colegio Cardenalicio, con lo que se rompe el malentendido de que la Iglesia Católica era más latina que otra cosa y se contribuye a la universalidad de opiniones y entendimiento. Los nuevos Patriarcas Cardenales son: Antioquía, Líbano y Alejandría.

# Alemania y la RAU La cuestión de Gibraltar

(Viene de la pág. anterior). alemanes, está por desollar el rabo de la visita de Walther Ulbricht a Egipto.

Claramente, la Alemania occidental ha decidido suspender «en el futuro» el envío de armas a los países situados en zonas de tensión. Sin embargo, aquí se tiene la impresión de que la aplicación de tal medida en el caso de Israel, dependerá en una buena parte de la contrapartida que ofrezcan los países árabes y sobre todo, la RAU.

## BONN ESPERA UN «GESTO»

El Gobierno de Bonn a juicio del profesor Erhard, tiene que respetar sus compromisos internacionales y uno de ellos es que la República Federal «podría» interrumpir ahora los suministros de armas a Israel, sobre la base de llegar a un acuerdo con sus aliados para que completaran el contingente previsto —unos veinte millones de marcos— a condición de que la RAU tuviera un «gesto» verdaderamente amistoso hacia la Alemania Occidental. Por ejemplo, el aplazamiento, o mejor la anulación de la visita de Ulbricht a Egipto. El canciller Erhard lo dijo ayer con toda claridad: «Sólo una anulación o el aplazamiento a las agendas griegas del viaje de Ulbricht relajaría la tensión en las relaciones entre Alemania y la RAU. Más explícito todavía el Secretario de Estado, Von Hase, declaró en su conferencia de prensa que esa era una de las indicaciones de parte alemana al Marqués de Nerva para sus negociaciones de mediación en el conflicto germano-egipcio.

Por lo tanto, cabe pensar que la República Federal, de cuya rendición ante las exigencias árabes nadie duda seriamente, quiere darle a su capitulación el aire de una derrota condicionada. De una parte, ocultando tras unas nubes de humo sus verdaderas intenciones acerca de sus relaciones futuras con el Estado de Israel. De otra haciéndole ver a Nasser que la República Federal considera la no realización de la visita de Ulbricht como elemento determinante no sólo de sus relaciones futuras con Egipto, sino también, naturalmente, con los judíos en el fondo, y no obstante los denudados esfuerzos del mediador español, Marqués de Nerva, puede decirse que el Gobierno de Bonn no ha terminado de decidirse, de una manera precisa y clara, por un camino determinado.

## DUDAS EN EL CAIRO

El Cairo, 12. (Crónica del corresponsal de Eyresa, Jaime Torner).— Desde El Cairo se ve con intenso interés la visita del Marqués de Nerva al Canciller alemán Erhard. A pesar de que teóricamente se considera resuelta la crisis germano-árabe, sin embargo comienza a hacer aquí una visible inquietud, al sospechar que el Gobierno alemán puede verse presionado para que rectifique su precipitada «rendición incondicional». Se duda mucho de la sinceridad alemana, así

Si tu hijo ya cumplió los tres meses de edad, debes acudir a vacunarlo contra la difteria, tos ferina y tétanos.

como de la independencia del Gobierno de Bonn para mantener la promesa de suspender los envíos de armas a Israel. «Alemania nos engañó ya una vez cuando negaban que asistieran a Israel, mientras simultáneamente seguían armando en secreto a los judíos. ¿Por qué razón vamos a creerles ahora?». Tal es el argumento que emplea El Cairo para justificar el creciente recelo que ha sucedido a la explosiva euforia de los primeros momentos, cuando se creyó que la victoria de Nasser en esta crisis era definitiva. Pero esta ascendente desconfianza egipcia no toca, ni siquiera tangencialmente, la brillante mediación española, cuya sinceridad y habilidad simultánea continúa alabándose aquí. Los españoles residentes en El Cairo se ven a menudo felicitados de sopetón con el tradicional «abrutecido» en todos los lugares de la ciudad.

## POPULARIDAD DE ESPAÑA

Este reconocimiento abierto de todos los egipcios ha calado incluso en capas populares, quienes sin estar minuciosamente enterados de los detalles comprenden intuitivamente que España acaba de prestar un gran servicio a Egipto. Guardando distancias, este súbito entusiasmo popular hacia España sólo tiene paralelo con la doble visita del Real Madrid hace tres años, que tan inolvidable impacto hizo entre el «hombre de la calle». Es la primera vez que un éxito diplomático español supera entre el pueblo sencillo la amplitud de otros éxitos futbolísticos. España se considera hoy como amiga de corazón de la RAU, coincidiendo esta honda adhesión popular con el tratamiento fraternal que Nasser emplea al referirse a Franco, llamándole «mi hermano Francó», tratamiento que nunca emplea Nasser para ningún Presidente que no pertenezca a países árabes. El éxito de la mediación española ha coincidido con otro propicio éxito comercial de la Delegación comercial del Ministro español, quien después de varios días de negociaciones firmó ayer con los egipcios el protocolo por el cual se amplía muy satisfactoriamente el acuerdo bilateral comercial con la RAU. La delegación española, presidida por el Director General de Comercio Exterior, señor Bernar, se ha apuntado un éxito tan favorable como rápido, y en su feliz desenlace no ha sido ajeno la coincidencia del clima creado por el paralelismo diplomático. La delegación comercial abandonó esta mañana El Cairo con su misión también cumplida. Por último, esta noche llegó el equipo de policías españoles invitados por los egipcios. Su llegada a El Cairo no pudo coincidir en mejor coyuntura.

## LLEGADA A MADRID

Madrid, 12. (Eyresa).— El Marqués de Nerva, Director General de Organismos Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, llegó a Barajas a las 19,15 horas, a bordo del avión Iberia procedente de Frankfurt. Fue recibido por funcionarios de Embajada alemana y del Ministerio de Asuntos Exteriores. El Marqués de Nerva, que ha actuado en El Cairo y Bonn como mediador en el conflicto germano-egipcio, se negó a hacer declaraciones.

(Viene de la pág. anterior). tario editorial en el «Daily Mail», mientras los demás se limitaban a publicar un resumen de la sesión, o sencillamente ignoraban la cuestión. DISPUESTO A CONVERSAR.

## PERO SIN

### «PROVOCACIONES»

La señora White nos explicaba una vez más que el Gobierno británico está dispuesto a celebrar conversaciones con el español, pero a condición de que cesen las actuales «provocaciones». Por lo que habremos de entender, la exigencia de permiso de residencia de los extranjeros y la aplicación de la legislación contra el contrabando. De todas maneras fue muy aplaudida a ambos lados de la Cámara.

Quizás porque ambos lados ignoran la actitud de su propio Delegado en las Naciones Unidas —es decir, la negativa en redondo a hablar de semejante tema— que es algo de lo que no puede culparse más que a la propia prensa británica, que al igual que su delegado en la O.N.U., ha hecho lo posible para no hablar de ello. Prueba de esto es que un diputado preguntó anoche con toda ingenuidad a la Subsecretaria en el curso de la sesión, por que la Gran Bretaña no llevaba el caso a las Naciones Unidas. Pregunta que quedó sin respuesta.

## SERIOS TRASTORNOS EN LA ECONOMIA DEL PEÑON

En contra de lo que la prensa nos ha estado diciendo en días pasados, la Subsecretaría de Colonias declaró que las actuales medidas tomadas por España —es decir, la represión del contrabando— estaban empezando a causar serios trastornos en la economía del Peñón. Por eso es por lo que desde hace días, se encuentra allí el asesor económico en Jefe del Ministerio de Colonias.

Como se verá, todas las pretensiones anteriores se están olvidando y es el Ministerio de

## Premio «Mister H»

(Viene de la pág. anterior). visión italiana y al mismo asistieron los embajadores y jefes de misión diplomática acreditados en el Quirinal. El Director General de radiodifusión y Televisión de España señor Aparicio Bernal, el Subdirector de la TV española, señor Escurrela miembros del comité de la Asociación Internacional de Corresponsales Diplomáticos, presididos por el profesor Di Estéfano, y relevantes personalidades de la cultura, las letras y el periodismo italiano. Colonias el que dirige el cotario. El propio señor Joshua Has

## EL TIEMPO

# Tiempo estacionario

Madrid, 12. (Servicio especial de Eyresa).— La situación ha experimentado pocos cambios en las últimas 24 horas. Las altas presiones continúan centradas en el Cantábrico, quedando la Península, al sur de la misma, con tiempo estacionario. Se ha registrado nubosidad abundante y nieblas en el Cantábrico lloviendo en Santander en cantidades débiles, donde totalizaron un litro de precipitación. En el norte de Galicia, cabeceras del Duero y Ebro y Región del Estrecho. Luchando nubes en cantidad variable, sin que se registraran precipitaciones. En Baleares y Canarias disminuyó notablemente la nubosidad, despejando a última hora. Las heladas han continuado registrándose en todo el interior de la Península, y en algunas regiones del litoral catalán, levantino y murciano. Los valores más bajos han correspondido a Cuenca, con 8 grados bajo cero, a quien sigue León y Avila con 5, y Sorla, Albacete, Gerona y Alcantarilla (junto a Murcia) con 4 grados bajo cero. En las comarcas del litoral, la costa del Mar Menor alcanzó dos grados bajo cero; Tarragona, en el aeropuerto de Manises y en el aeródromo allicantino de La Rabasa, un grado bajo cero, y Pontevendra, Gijón, Fuenterrabía, Barcelona, Murcia y la capital allicantina, cero grados.

Galicia. — Nubosidad variable, más bien escasa, en las rías altas, tiempo despejado en el interior y suroeste, con mínimas de alrededor de cero grados.

Resto de la península. — Buen tiempo, despejado, excepto en las comarcas de las cabeceras altas del Duero y Ebro, y la región del Estrecho, donde tendrán nubosidad variable. Se registrarán heladas en todo el interior de la península, aunque menos intensa, pero continua el riesgo de que se registren temperaturas con cero grados o inferiores en las regiones mediterráneas de Cataluña, Levante y Suroeste. En Baleares, buen tiempo, escasamente nuboso. En Canarias, nubosidad escasa y temperaturas ligeramente altas.

## «Marcha del silencio»

(Viene de la pág. anterior). haya tomado ninguna medida para impedir la demostración, pacífica practicamente.

Únicamente el Sheriff Clark esperaba a los manifestantes, a la puerta del Palacio de Justicia, con un lativo y un pliego, que se le entregó y un pliego, que según sus declaraciones era una orden judicial por la que se prohíben las protestas tumultuosas. No obstante el jefe policial no leyó esa disposición.

Los jóvenes, entonces, dieron una vuelta al edificio y luego se estacionaron en un nuevo frente a él. Unos veinte o veinticinco negros se arrojaron en actitud de rezo, oraron durante breves instantes y posteriormente se levantaron y comenzaron a dispersarse, sin que se produjera ningún incidente.

# Estancia de Franco y Hassan II en Córdoba

(Viene de la pág. anterior). jestad, y los Ministros marroquíes de Negocios Extranjeros, de Defensa Nacional, Información y Turismo y Economía así como otras destacadas personalidades de ambos séculos.

Por la carretera general de Madrid se dirigió la comitiva a Andujar, en cuyo término municipal está enclavada la finca «Lugar Nuevo», del Patrimonio Forestal del Estado donde había de celebrarse la cacería. Llegaron a dicho lugar a las once de la mañana, en un día espléndido, que contribuyó a la mayor brillantez de la jornada cinegética. En la mencionada finca se encontraban la Marquesa de Villaverde; el Ministro de Agricultura, señor Cánovas, y el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís Ruiz; los Embajadores de España en Marruecos y de Marruecos en España así como gran número de invitados españoles.

## COMIENZA LA CACERIA

Comenzaron los preparativos de la cacería, con su típico colorido, y los monteros fueron partiendo para sus respectivos puestos no para sus respectivos puestos no para antes saludar al Jefe del Estado español y al Monarca marroquí. La jornada fue excelente para los cazadores, cobrándose un

número superior a setenta piezas. A la hora de almuerzo se comentaron, con gran satisfacción, las incidencias de la cacería, mostrándose el Rey de Marruecos muy complacido, tanto del ambiente en que se desarrolló la misma, como del espléndido día de sol andaluz de que disfrutó en «Lugar Nuevo».

A la caída de tarde se dio por terminada la jornada cinegética, disponiéndose el Caudillo de España y el Rey de Marruecos a emprender su viaje de regreso a Córdoba. Andujar dispuso a las personalidades antes citadas una despedida verdaderamente apoteósica. Se encontraban las principales calles engalanadas, con banderas, colgaduras y gallardetes, y el público que se hallaba en ellas aplaudió y vitoreó al paso del coche en que viajaban Franco y Hassan II. También fue triunfal el paso de la comitiva por los pueblos de la provincia cordobesa. Así, por ejemplo, en Villa del Río, más de tres mil personas se agruparon, a uno y otro lado de la carretera, e igual en Pedro Abad y en El Carpio.

El Caudillo ordenó que el automóvil desfilara a paso lento por dichos pueblos y se encendieron las luces interiores del vehículo para que el pueblo pudiera advertir las figuras del Jefe del Es-

tado español y del Rey de Marruecos, que correspondían sonrientes y complacidos, al espontáneo homenaje popular. Tales manifestaciones culminaron a la llegada de la comitiva a la barriada de Alcolea, en las proximidades de Córdoba, donde el vecindario en masa renovó las muestras de fervoroso entusiasmo que ya se habían registrado en los anteriores pueblos del trayecto.

## REGRESO A CORDOBA

Sobre las ocho de la noche llegó a Córdoba la comitiva, dirigiéndose al Parador de Turismo de la Arruzafa, donde fue recibido por el Capitán General de la II Región Militar, Teniente General Alfredo Galera Panlagua; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Córdoba, don Prudencio Landín Carrasco; Gobernador Militar de la plaza, General don José Gómez López, y Delegado Provincial de Información y Turismo, don Antonio García Tizón. Después de saludar

La vacuna contra la difteria, tos ferina y tétanos se administra en dos dosis; ambas son eficaces e inofensivas.

SECCIONES FIJAS

COPIAS SIN MALICIA

Con un poco de rubor —y porque gracia ha tenido— te voy a contar, lector, lo que nos ha sucedido.

Estábamos reunidos ayer en la Redacción y nos vimos sorprendidos por un inmundio ratón.

Era más grande que un «gat» y de complejión obesa. Al verlo, el amigo «Rat» saltó encima de una mesa.

Estamos avergonzados

Todos, como obedeciendo a una consigna marcial, las mesas fuimos midiendo en salto fenomenal.

Entonces entró un amigo que no teme a un roedor y que fue el solo testigo de todo nuestro pavor.

Y al vernos el chicarrón subidos en las mesitas, dijo con indignación: ¿Esto es una redacción o un aula de señoritas?

GIL ARRIBATO

Tertulia en la PLAZA MAYOR



ROMANOS

—Existe, en efecto, una extraordinaria expectación ante la fiesta romana que tendrá lugar en el Circulo el próximo Carnaval.

—Todos los gordos piensan ir de Nerones. Beltrán ha agotado sus existencias de liras, de togas y de tunicas.

—Las mejores sábanas de cada casa harán un extraordinario «papel».

ANTE PORTAM LATINAM

—Me han asegurado que una señora ha pedido que desmonten la puerta ratorija de la calle General Goded.

—¿Por qué? —Porque piensa presentarse de bella matrona, indolentemente reclinada en una litera portada por cuatro esclavos.

—La litera se la construirá un carpintero. Pero ¿es esclavo de dónde los sacará?

—De Argel. Serán esclavos nubios venidos a pie a través del desierto con las manos atadas a la cola de un camello.

—¿No sería mucho más barato y práctico que echase mano de cuatro bastagios?

—No. Han de ser esclavos nubios, con pierna de etiope.

SOBRINO

—Mi sobrino, que tiene veinte años, irá de emperador Vespasiano.

—¿Por qué, siendo tan joven?

—Porque irá en Vespa.

OPERAS

—Creo que Beltrán está preocupadísimo.

—¿Por qué?

—Porque ha terminado toda la guar darropía de «Aida» y de «Nuredduna».

la ópera del Padre Otaño y don Miguel Forteza.

QUERER Y NO PODER

—Yo me presentaré de fiero gladiador galo.

—¿Con esos bracitos y ese pechito? Harás el ridículo.

—¿De qué te presentarías?

—De joven romano degenarado.

hercúleos socios vestidos de cristianos no preparados todavía, para el martirio.

FUMADORES

—¿Y los fumadores?

—¿Que harán los fumadores? —Fumarán pétalos de rosas secas de Alejandro adobados con zumos de nardos de Judea.

VINOS

—Ayer llegaron veinte bodegas de vino de Falerno y cien odres de va masía de Ostia.

—¿Habrá vomitorium?

—¿Tú dirás! Hay almacenadas mil plumas de pavo real. La cena durará tres noches con sus tres días.

ORIGINALIDAD

—¿Y tú, de qué irás disfrazado?

—De sífon del Bajo Imperio. ¿Y tú?

—De acueducto de Segovia.

GAFIM

LA BITACORA

FIDEOS

—¿Es verdad que se servirá una cena a la romana?

—Si. Todo el mundo comerá con los dedos.

—¿También los fideos?

VERISMO

—En plena fiesta se soltarán cuatro feroces leones que serán lidiados, muertos y descuartizados por cuatro

Advertisement for 'cojuelo Banco de los pobres' with a logo and text.

UN CIELO, AL MENOS

—Si Dios estuviera en carne mortal entre nosotros ¿qué de preguntas no le haríamos?

—Dime, Jesús amigo: ¿por que no haces que lueva sobre la tierra seca?

—Dime: ¿por que has segado la vida de esa espiga humana, ganada en su panaja y dejada que siga viviendo la ortiga estéril?

—Dime: ¿que mensaje le diste al nacer a ese ser inútil? ¿Y por que consentes que muera en flor, vicia que promete frutos?

—Dime: ¿por que enriqueces la malaad y empobreces la bondad?

—Dime: ¿por que ese trato a tus amigos? ¿recuerdas que en esto veía Santa Teresa la razon de que tuvieses tan pocos?

Jesús, el buen amigo, se compadecería de nuestra ignorancia y nos haría participar, en el consejo, de la razon de todas las cosas.

Así, no. De tierra a cielo hay un clamor de preguntas que sólo las contesta la fe. Esa fe abierta de brazos en el árbol de la cruz.

¿Razones de vida y muerte? La Parca no tiene ojos y da a ciegos sus golpes de guarda.

Iba el otro día delante de mí, por el camino, un hombre muy conocido de la ciudad. Solamente es respetable en el su condición de octogenario. Tiene rostro y porte judío. Lleva su escaso pelo teñido pegado con gomina al cráneo. Viste babero con cinturón ceñido y lleva siempre bajo el brazo una caja de cartón con mercancía.

¿Razones de su vivir? Ninguna, que yo sepa.

No caso. No tiene hijos. Ni parientes. Ni amigos. No ha escrito, por supuesto, ningún libro. No ha sembrado un árbol. Su única ocupacion ha sido el trueque: comprar y vender. Dentro de la caja lleva su comercio: encajes, calcetines, medias, baratijas. Escaso margen de ganancia.

Ochenta años de existencia sin prender una raíz en un afecto. Especie de Robinson Crusoe en una isla superpoblada.

Se avino a mi interpelacion con aspavientos. Erró mi gratuita intención, pues que se me adelantó y me dijo:

—Si necesita usted dinero se lo presto sin ninguna clase de interés. ¿Veinte? ¿Treinta mil duros?...

—Gracias, amigo, pero precisamente iba a preguntarle esto: ¿de verdad que es usted millonario?

—Seguro que si.

—¿Y cómo ha sido acumular tanto dinero?

—No gastando. Ni me han guisado ni me guiso de comer. Me alimento en frío. No bebo. No fumo. No he tomado medicamentos. Soy soltero y no he amado nunca. Nadie me ha visto entrar en cine, teatro, sala de fiesta o espectáculo deportivo.

—Entonces, ¿cuál ha sido su vida?

—Todo lo demás.

díganos Vd. algo

A. L. KIRBY

«Cuando me encontré sin dinero descubrí mi talento»

namente... Le tendré un respeto absoluto el día que deje de tomar «vitaminas» y también me abstenga de conducir en los «weekends».

—¿Quién es viejo?

—Todo el que se siente viejo.

—¿Usted aparenta cuarenta y siete veranos...?

—No cuente los inviernos.

—¿Se le puede pedir la edad?

—Creo que son unos setenta años. Depende de la diferencia de hora entre Palma y Camden Tennessee.

—¿Cuándo descubrió que tenía talento de escritor?

—Cuando descubrí que no tenía dinero.

—¿Cómo se clasifica usted como escritor?

—Bastante variable.

—¿Qué quiere decir variable?

—Quiere esto decir que mis cuentos son buenos o malos; buenos, cuando son aceptados por el editor; malos, cuando me los rechaza.

—¿Qué consejo daría usted a los jóvenes escritores?

—Que emplearan mi sistema de contacto con los editores.

—¿Quiere indicar el sistema?

—Es este: «Mándeme cuanto antes mis honorarios porque mi cuenta está vencida».

—¿Otro consejo?

—Quédese soltero; compre una tienda de campaña; déjese crecer el pelo y la barba para no tener que pagar al barbero, y procure tomarle gusto a las «viandas» baratas.

—¿Está orgulloso de su carrera?

—Mucho.

—¿Por qué?

—Porque pude vender la

tienda de campaña y comprar casa propia, ir siempre bien afeitado y tomarle gusto a las «viandas» caras.

—¿Es usted un hombre feliz?

—Extraordinariamente feliz.

—¿Le ha proporcionado muchas penas la vida?

—Una.

—¿Quiere contarla?

—Cuando llegué a Palma, hace cuatro años, invité a pasear en galera a una dama... La vuelta fue de una hora y el cochero me pidió setenta y cinco pesetas... Más tarde supe que el precio legal no excedía de cincuenta.

—¿Y una cosa tan insignificante le produjo tanto sentimiento?

—Sí, porque en esta época de velocidades supersónicas me molesta que me tome el pelo un hombre que con su vehículo marcha a paso de tortuga.

—Pena filosófica pero justificada.

CALDENTEV



A. L. Kirby, el escritor norteamericano residente en Palma celebró con familiares y amigos su cumpleaños número setenta y... ¿Hasta qué edad se es joven señor Kirby? —Todavía no puedo decirse lo. Yo tengo en cuenta el enunciado de la Biblia que señala como cuota de días permitidos, todos los comprendidos en un período de noventa años... Empecé a tenerlo en cuenta tomando las «vitaminas» precisas en los fines de semana.

—¿Le causa respeto la vejez?

—El respeto que siento por la vejez va creciendo paulatimamente.

Víctimas del estreñimiento

Lasitud, jaquecas, insomnios, comezóns, trastornos digestivos, pueden ser motivados por el estreñimiento. Tome al acostarse una o dos grageas de Laxante Richelet con metionina.

En todas las farmacias. LAXANTE RICHELET

COSAS DE «CALAFAT»



MAÑANA, SAN VALENTIN

—¿Algo de «dos en una misma carne» que vol dir, l'amo?

—Algo vol dir que es un día molt indicat per passar-se una porsella, farcida de tordis!

—¿Eso de «dos en una misma carne» que quiere decir, amo?

—Eso quiere decir que es un día muy indicado para comerse una lechona rellena de tordos!

BEBA TODOS LOS DIAS VINOS AULADELL (Sils) PRUEBELO UNA VEZ, AUNQUE SEA POR CURIOSIDAD NATURAL Y GASIFICADO DISTRIBUIDOR: COLI-COLE S Ramón y Cajal, 14 • L. Martí, 201 • Teléfono 31728

LA «BALEARES»

UN PIE PARA ESTA foto

La moto y la caracola



El progreso, el mejor vivir de las gentes y, más concretamente, la motorización a ultranza, nos llevan a veces a pintorescas situaciones noticiables y divertidas. Aquí está una de ellas. El vendedor de pescado —¡oh viejos pregones casi olvidados!— ya no utiliza el carrito de mano de tantos años. Una flamante «moto» lo ha sustituido. Es posible que se haya perdido en pintoresquismo un poco más de lo que se ha ganado en velocidad y en sentido práctico de lo comercial. Sin embargo el vendedor avisa su presencia a la clientela que asoma a los balcones con el sonido marinero de la caracola clásica, secular, poética y mediterránea. Por ahí, y no por el vehículo, se mantiene un algo de la tradicional silueta de los vendedores ambulantes de pescado que aquí, como en todo lugar portuario del litoral español y aun latino, constituyen estupendas figuras típicas, inconfundibles y graciosas.

La motorización, ha venido a poner ruido y gas y anacronismo al antiguo pregón. La caracola, procura mantener su pureza antañona, su sabor a mar y a redes... — F. J. J.

(Foto "Juanet")

Advertisement for SIMCA MATRÍCULA TURÍSTICA with logo and contact information.

Advertisement for GICASA SEAT 1.400 EN SEAT 1.500 with logo and contact information.

**Baleare**  
 Cat. Danús núm. 2  
 Apartado Correos 22  
 Teléfonos:  
 Administración 21745  
 Redacción 2078

**HACE UN CUARTO DE SIGLO**

Eizaguirre, guardameta del Sevilla F. C., varias veces internacional, ha dirigido una carta al presidente del Club manifestando su irrevocable decisión de retirarse del fútbol. La noticia ha producido gran sensación en los medios deportivos.

A propuesta del Alcalde y en sesión de la Comisión Gestora se tomó el acuerdo de solicitar de los organismos competentes la cesión a la ciudad de los cuarteles de Caballería y de Artillería (el de S. Pedro) para convertir el primero de los citados en jardines con el huerto del Rey y en parque el segundo, en el que también se construirá el edificio proyectado y destinado a Exposición de Mallorca o de Baleares, permanentemente.

**RADIO**

**RADIO JUVENTUD BALEARES**  
(Inca)  
1.106 Kcs.

**Programa para hoy**  
 8: Apertura; 8,05: Radiosistema; 9,05: Bachillerato radiofónico; 9,45: La hoja del almanaque; 9,50: Ventana al mundo; 10: Radio Club; 11,30: «El clavo»; 12: Angelus; 12,10: Evoluciones musicales; 12,15: «Antorchas»; 12,25: Antena del deporte; 12,30: Las cosas que pasan; 12,42: Punte musical; 13: Mensaje de amistad; 13,30: Charlas para todos; 13,50: Pri-

mer microprograma; 14: Mallorca, actualidad; 14,05: Inca, hoy; 14,10: Microdisco; 14,10: Aperitivo musical; 14,30: Diario hablado de Radio Nacional; 14,45: Segundo microprograma; 15: Juventud y ritmo; 15,30: Destino incierto; 15: Radio Club; 17: Confidencias; 17,20: Concierto para el hogar; 18: Angelus; 18,05: Vidas en microsurco; 18,25: Nodo internacional; 18,30: Radiomundo; 19: La hora de María; 19,30: Infantilandia; 20: Celuloide; 20,20: Mensaje de amistad; 20,45: Trayler de «Ultima Hora»; 21: Ritmo y rima; 21,35: Retablo de Andalucía; 21,45: Escenario del aire; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22,30: Gran show; 23,30: Una voz en la noche; 23,50: Bajo las estrellas; 24: Despedida. Oración y cierre.

**RADIO MALLORCA**

1.450 Kcs.

**Programa para hoy**  
 7: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 7,03: Bachillerato radiofónico; 7,20: Emisión «Adventiat regnum tuum»; Santo Rosario y Noticiario Católico; 7,50: Intermedio musical; 8: Matinal Cadenas Ser; 10: La música alegra el trabajo; 10,30: Radioscope; 11,30: Simpatía; 11,55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora de Angelus; 12,03: Para Vds. amigos; 12,40: ¿Qué cocinaré mañana? 12,59: Galería breve; 13: Discomanía; 13,30: Emisión de solicitados; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Noticiario de actualidad; 14,06: Torno en microsurco; 14,20: Palma a las dos y veinte; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiario local; 15,15: Pronósticos; 15,30: Emisión de solicitados; 15,45: Galería breve; 16: Novedades en la discoteca; 16,15: Aquí, Washington; 16,30: Concierto ligero; 16,59: Galería breve; 17: Ritmo a las cinco; 17,30: Actuación del conjunto «Los viejos»; 17,59: Galería breve; 18: Arte y peinado; 18,15: Ondas femeninas; 18,30: Charla quincenal de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas; 19: Bachillerato radiofónico; 19,30: Emisión «Adventiat regnum tuum»; Sabatina

**agenda**

dedicada a la Santísima Virgen de Lluç, Patrona de Mallorca; 20: Hora exacta. Santo para mañana; 20,02: Emisión de solicitados; 20,15: No do de los deportes; 20,25: Cupón del Ciego; 20,30: Gaudeamus; 21,05: Mundorama; 21,30: Peter Gay; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Salomé 22,30: Campañas de Alemania; 22,45: El Zorro con Domecq; 23,15: Cita del sábado; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

**RADIO POPULAR**

1.346 Kc - 223 m.

**Programa para hoy**  
 8,00: Apertura; 8,05: Radiosistema; 9,00: Concierto matinal; 9,45: Bachillerato radiofónico; 10,30: Treinta minutos Logan; 11,00: Eva; 11,15: Trompeta dorada; 11,30: Música sobre ruedas; 12: Angelus; 12,05: A'manaque; 12,30: Radiotulución; 13,00: La hora del aperitivo; 13,15: Amigos de la Radio; 14,00: Penalties; 14,15: La familia Megatón; 14,20: Notas y avisos; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: La quiniela de los millones; 15,00: Noticias Pepsi; 15,35: Baraja de triunfos; 16,00: Bachillerato radiofónico; 17,00: Galería; 18: Concierto en ritmo; 18,30: Periscopio del mundo; 19,00: De la pantalla al disco; 19,30: Emisión radiofónica escandinava; 20,00: Concierto selecto; 20,30: Sabatina y Santo Rosario desde el Seminario Diocesano; 21,05: Panorama deportivo; 21,15: Información local; 21,30: Emisiones religiosas en francés, inglés y alemán; 21,45: Radio Vaticana; 22,00: Radio Nacional de España; 22,30: Retablo en las ondas; 23,30: Buenas noches y cierre.

**TELEVISION**

Programa para hoy

**SUBREMESA**  
 100: Avance de programas y de Telediario; 103: Documento;

presenta, «Pan o hambre»; 200: Sonría, por favor; 250: En antena, el teatro; 300: Tel diario; 320: Fin de semana; 340: Edición especial; 400: Sesión de tarde; 545: Final.

**INFANTIL**

546: Sólo para menores; 600: El tesoro del Capitán Tornado; 630: Daniel el travieso.

**NOCHE**

700: Hollywood y el cine «Los dorados años»; 800: La aventura de la música; 830: Campeones; 850: Dibujos animados; 900: Tai para cual; 930: Telediario; 945: Telediario; 1000: Avance de programas; 1003: Dick Van Dick; 1030: Sábado 65, presenta «Goyescas»; 1215: Telediario, el programa de mañana despedida y cierre.

**CAMBIOS DE BOLSA**

**CAMBIOS DE BOLSA**

**FACILITADOS POR EL**

**BANCO DE BILBAO**

Viernes, 12 de febrero de 1965.

**BOLSA DE BILBAO**

Acciones: Banco Industrial, 1080; Banco de Bilbao 1010; Banco de Vizcaya 960; Electrica de Viesgo, 227; Iberduero ords., 40050; Naviera Aznar, 78; Nitratos de Castilla, 100; La Papelera Española 242; Dow-Union Química Norte de España, 136; Altos Hornos de Vizcaya, 97; Auxiliar de Ferrocarriles, 101; Babcock & Wilcox, 130; Basconia, 160; Duro-Felguera 65; Euskalduna 99; Ind. Asturiana «Santa Bárbara», 60.

**BOLSA DE MADRID**

Deudas: Perp Interior 4% 1951, 9650; Exterior 3%, 103; Amortizable 350% 1951, 9950;

Amortizable 4% 1951, 10575; Cédulas: Banco Hipotecario España 4% exentas, 10050; Banco de Crédito Local 4% viejas, 10450; Acciones: Banco Central, 1245; Banco Español de Crédito, 1346; Banco Hispano Americano, 972; Hidroeléctrica del Chorro, 179; Hidroeléctrica Española, 364; Saltos del Sil, 300; Sevillana Electricidad, 215; Eléctrica Madrileña, 247; El Águila, Fábrica Cerveza, 513; Gral Azucarera de España, 13050; Española Minas del Rif 205; Minero-Siderúrgica de Ponferrada 545; CAMPSA, 194 Tabacalera, 205; Unión Española de Explosivos, 162; Española de Petróleos 52950; Unión Resinera Española, 157; Cia. Telefónica Nacional Española, 15950; SNIACE, 272.

**BOLSA DE BARCELONA**

Acciones: Sdad. Gral. Aguas Barcelona, 267; Asfaltos y Portland «Asland» ords., 307; Catalana de Gas y Electricidad 214; Cros S.A., 240; Española de Carburos Metálicos 400; Fomento de Obras y Construcciones, 192; Motor Ibérica, 420; La Maquinista Terrestre y Marítima, 91; Industrias Agrícolas, 405; Tabacos de Filipinas 398; Cia. Trasmediterránea, 156.

**FARMACIAS DE TURNO**

(De 9 mañana a 11 noche)  
 Aguiló Pomar P Bartolomé Pou 52 Tel 51215, Antich Salom Arturo Rizi 78 Tel 13147, Caballé Sindicato 135 Tel 11446, Femenias Calvo Sotelo 212 Tel 30610, Florit Eusebio Estada 101 Tel 50578, Frau Cerdá 1 Tel 31626, Ginestra S Miguel 57 T 11127, (o) Nadal Plaza de Cort 2 Tel 12636, Plaza Monserrat 12 Tel 14857, Rosselló Simonet Son España le 26 Tel 30828, Torres Juan Aragó, 335, Tel 23360, Vancell, Jaime II, 107, Tel 12126.

(De 10 noche a 9 mañana)  
 Ginestra, San Miguel, 57 tlf. 11127.

(Abiertas hasta las 12 noche)  
 Aguiló Pomar, Padre Bartolomé Pou, 52.

Frau, Cerdá, 1 (Santa Catalina).

(O) Tienen servicio de oxígeno.

**SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD**  
 Servicio Urgencias Medicina General Palma  
 -Excepto Suburbanos-  
 Diario nocturno: de 9 noche a 9 mañana.  
 Domingos y festivos: de mañana a 9 noche.  
 En Residencia Sanitaria S.O.E. (Son Dureta).  
 Teléfonos: 30948 - 30947 - 30948

**SERVICIO MEDICO DE URGENCIA**  
 Del Colegio Oficial de Médicos  
**SERVICIO PERMANENTE**  
 Via Roma 79 Tel 1125

**EL TIEMPO**

**PREVISION PARA BALEAR Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL**

Formaciones de evolución diurna. Vientos moderados del primer cuadrante. Marejadilla, con zonas de marejada al Norte del Archipiélago.

**OBSERVACIONES**  
 Temperatura máxima: 13 grados a las 15 horas de ayer.  
 Temperatura mínima: 4 grados a las 00 horas de ayer.  
 Humedad relativa: 73 por 100.

**VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO**  
**FRAU lo instala**

**CUPON DEL CIEGO**  
**649**

**AEROPUERTO**

**Preparativos para la temporada de verano**

Los lugares vacíos, fríos, amplios, comunican innegablemente algo de agorafobia. Y, aun con todo el pesimismo que se levanta de las esquinas de un sitio así, debe sentar muy bien a quien padezca de claustrofobia.

Son San Juan, en estos días en que el frío ha apretado, y que la calma también ha apretado, resulta eso. Un lugar amplio —para el poco pasaje que hay—, frío, porque no se puede salvar de la intemperancia del invierno, y sobre todo vacío. Porque en cuanto se marca un avión, se queda desierto. Los pocos pasajeros que aguardaban el momento de partir, han alzado el vuelo, y en las salas de espera no queda nadie.

**LA TEMPORADA**  
 A pesar de que estamos en la primera quincena de febrero, ya se habla con insistencia de la próxima temporada de verano. Todas sabemos que el 1 de abril, casi todas, por no decir todas, las compañías cambian sus horarios, y aumentan sus vuelos. Prácticamente ese día, na quedado sepultado el invierno y cualquier recaída que pueda haber, y aunque el verano no ha llegado aún, ya el panorama tiene silueta canicular.

Así, por ejemplo, se puede adelantar, que en Abril se empezarán a aumentar los vuelos entre Palma y Barcelona, y que durante el mes de Junio, habrán llegado a totalizar 16, o sea el doble de lo que hay actualmente.

Iberia tendrá tres vuelos directos entre Madrid y Palma, aparte de aquellos dos que vienen por Valencia, o sea que habrá un vuelo más sobre los que ya existía el año pasado.

**NOVEDAD**  
 Un aparato extraño se movilizó por los alrededores de la Estación de San Juan. No era un camión, ni una furgoneta, pero algo de esto tenía. Tampoco se trataba de un tanque ni de un jeep. Parecía un carro de acero, destinado a rudos trabajos. Sin embargo, explicado el motivo de la presencia de este elemento, por don Andrés Garau, todas las dudas quedaron disipadas.

Se trataba de un nuevo aparato con que contaba el catering del aeropuerto para embarcar comidas a bordo de los aviones. Aunque aún no ha entrado en funcionamiento, este vehículo cuenta con unas visagras que le permiten elevar una plataforma hasta la altura del avión, y de esta manera simplificar el embarque.

**NINO**  
 Un niño, con un pequeño sombrero tirolés, de color verde, se metió entre las piernas de varios señores que esperaban la llamada para embarcar con destino a Londres, y avanzó dando saltos y gritos, hasta una balanza.

La madre del niño, inglesa como él, corría detrás, pero ella no podía hacer lo mismo que su hijo. No podía ir a gatas, ni meterse entre las piernas de los señores, y seguir camino adelante. Se daba prisa, pero cada vez el chico estaba más lejos. Llamaron para embarcar, no se exactamente cual avión tenía que tomar la señora, pero no podía hacerlo, puesto que su hijo, con el sombrero tirolés ya en la coronilla, avanzaba en sentido opuesto al lugar al cual tenía que acudir.

Fue preciso que intervinieran otras personas, para que la pobre mamá inglesa contara con la colaboración necesaria para atrapar al niño, que después de la balanza siguió camino hacia otros lugares, incluyendo despachos, toilette, sitios de entrada prohibida.

Cuando consiguió atraparla, la señora no tenía alientos para retarlo. Lo único que hizo fue llegar hasta el sitio donde ya no había casi ningún pasajero, porque la mayoría habían embarcado.

**MAS MEDICINAS**  
 Otro avión de Iberia, procedente de la Península, trajo un nuevo cargamento de medicinas, en esta oportunidad de vacuna contra la Poliomielititis. Esta aportación de Iberia, será entregada como la del día anterior a la Jefatura de Sanidad de Baleares, con motivo de la campaña de Sanidad en favor de la Infancia.

Alguien me preguntó si después de las seis de la tarde había algún avión. Vimos la lista de aviones que aún faltaba. Se podían contar con una sola mano. Es más o menos el número de aviones que en verano llegan en el término de media hora.

**COCO MENESES**

**Policia Municipal**

**Objetos hallados en la vía pública**

Relación de objetos depositados en la Oficina de Objetos hallados, en las fechas que se indican por distintas personas que los encontraron y que no han sido reclamados.

**DEL DIA 30 DE ENERO**

**AL 5 DEL CORRIENTE**

Primera publicación  
 Sillín biplaza de moto.  
 Un cuadro de la última Cena de Jesús, en relieve.  
 Una rega metálica.  
 Una almohada.  
 Dos bolígrafos.  
 Collar de cuentas de cristal.  
 Cartera cont. documentos a nombre de Juan José Ortiz López.  
 Paquete cont. una muñeca.  
 Cuatro pulseras de oro, una con colgantes.  
 Dos abrigos de caballero.  
 Gabardina de caballero con documentos a nombre de Julio Gestoso Gandoy.  
 Cámara fotográfica.  
 Permiso circulación moto Lambretta P.M. 27.554 a nombre de Miguel Cladera Soler.  
 Gafas graduadas y unas de sol.  
 Talonario de pago de la P. de la Vejez a nombre de Juan Oliver Gibert.  
 Bolsa vacío y otro con una fotografía y prenda interior de señora.

**DEL DIA 6 AL 12 DEL**

**CORRIENTE**

Primera publicación  
 Dos monederos con pequeñas cantidades de dinero.  
 Pulsera de oro con nombre grabado.  
 Cuatro gafas graduadas.

**Gobierno Militar y Jefatura de Tropas de Mallorca**

Todos los Señores Jefes, Oficiales y asimilados a estos empleos del Ejército de Tierra, Guardia Civil y Policía Armada, residentes en esta Isla, y en situación de Retirados y que posean la Orden de San Hermen gildo, deberán dar cuenta a este Gobierno Militar, Negociado Hojas, antes del día 28 del corriente mes, de la categoría de dicha condecoración antigua, Orden y fecha de la concesión de la misma.—E. Coronel Secretario.

**EL PUERTO**

**Ligero aumento en el pasaje de la línea de Alicante**

**Colisión entre dos «bous».- Hoy sale el «State of Maine»**  
 Continúa el mismo ritmo de entradas, que ya desde primeros de mes se había marcado, es decir un promedio de diez a once diarios. Atracaron ayer: en el Muelle Nuevo: «Ciudad de Ceuta», que vino de Ciudadela, con pasaje y carga general; «Maria Luisa Portillo», del Puerto de Santa María, con carga general; «Mariposa», de Barcelona, con carga general. En el Muelle Adosado: «Pico Mero», de Ceuta, con carga general. En la Rama Corta Norte: «Cala Blanca», de Barcelona, con carga general. En el correo «Ciudad de Granada», que llegó de Alicante, se registró un sensible aumento en el número de pasajeros llegados en dicho buque; fueron cuatrocientos los pasajeros; además de automóviles y carga general. En el Espigón Exterior: «Francisca Casanovas», de Valencia, con carga general; «Puerto Cullera», de Barcelona, con carga general.

La motonave «Eco Maria» estuvo unas horas en el puerto mientras duraron las faenas de carga y descarga. Después salió otra vez, rumbo a distintos puertos del Norte de Europa.

**COLISION**  
 Ayer, alrededor de las dos de la madrugada, dos «bous» que se dedican a la pesca de gamba sufrieron una colisión. Uno salía del «Mollet», y tuvo que realizar una maniobra de marcha atrás, en el mismo momento que el otro, que estaba atracado en el final del muelle de pescadores, también salía. El encontronazo fue inevitable, ya que el número de embarcaciones allí amarradas es numeroso, y no se pueden realizar las maniobras con la sultura que hubiera sido deseable. Afortunadamente, no hubo que lamentar ninguna desgracia personal, y los desperfectos causados en ambas embarcaciones tampoco son de importancia.

Tanto el «Silvia», como el «Della B» —estos son sus nombres— reanudaron poco después sus tareas pesqueras: todo quedó en el consabido susto.

**«STATE OF MAINE»**  
 Hoy, después de breve estancia en Mallorca, cuyos pormenores se dan en otro lugar del periódico, partirá el buque escuela norteamericano «State of Maine», para seguir con su cruceo de prácticas.

Tanto los oficiales como los cadetes, se marchan encantados de la isla, y de las atenciones que los recibían. Van ahora a Valencia, donde permanecerán hasta el próximo día diecisiete.

**ESTADO DEL MAR**

Previsión para el archipiélago balear, en el día de hoy: Vientos moderados del primer cuadrante. Marejadilla, con zonas de marejada al Norte del Archipiélago.

**OPORTUNIDAD**

TENEMOS EN ALCUDIA (PALMA DE MALLORCA), A TRES KILOMETROS DEL PUERTO DE ALCUDIA. VENDAMOS CON FACILIDADES DE PAGO HASTA DOCE AÑOS, A 300 METROS DE LA MAGNIFICA PLAYA. PRECIO: DE 80 A 150 FESETAS METRO. HASTA TREINTA HECTAREAS, CON AGUA POTABLE Y ELECTRICIDAD. PARA INFORMES: DE MARTES A VIERNES, TARDES. TELEFONO 2224505. — MADRID.

INFORMACION LOCAL



# Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

San Valentín, mr. CUARENTA HORAS

Concluyen en la Misión de las Agonizantes por los Asociados de la Sta. Agonía. A las 10,30 Misa Comunitaria con la Compañía general. A las 8 de la tarde Exposición del Triduo. 7,30 Rosario, ejercicio del Triduo. Te-Deum y reserva de S. D. M.

Conferencia por el arquitecto D. José Alcover

EL LUNES EN LA DELEGACION DE INFORMACION Y TURISMO, SOBRE «ORDENACION DE SERVICIOS EN LA INDUSTRIA HOTELERA»

El próximo lunes día 15, a las seis y media de la tarde, dará una interesante conferencia, desarrollando el tema «Ordenación de servicios en la industria hotelera» el prestigioso Arquitecto don José Alcover.

El acto tendrá lugar en la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Dada la competencia del conferenciante y el interés del tema a desarrollar, de capital importancia en esta región, no dudamos que el acto se verá en extremo concurrido.

Delegación Provincial de Mutualidades Laborales AVISO A LOS AUTONOMOS NO AFILIADOS

Por la Delegación Provincial de Mutualidades Laborales y cumplimentando órdenes del Servicio de Mutualidades se procede a requerir a los trabajadores autónomos no afiliados para que en el plazo de quince días remitan el cuestionario que se les envía a estas oficinas.

Queremos señalar la necesidad de su cumplimiento, al objeto de evitarles las acciones de que de acuerdo con la O.M. de 20-1-65 corresponden al Cuerpo Nacional de Inspección de Trabajo

### OTROS ACTOS RELIGIOSOS

—En la Catedral, a las 10,30 Misa mayor con sermón por el Rvdo. don Antonio Pullana Moragues, Pbro. (Antes de la Misa publicación de la Sta. Bula). A las 8,30 de la tarde Misa vespertina.

—En S. Felipe Neri, continuación de la Quincena de la Inmaculada de Lourdes, a las 7,30 de la tarde. Al final Bendición Eucarística reserva y Salve cantada.

—En los PP. Capuchinos, La Juventud Antoniana tiene Misa de Comunión general a las 8,30 de la mañana. Después de la indicada Misa, Reunión en la Sala de Juntas.

A las 8 Misa vespertina. —En el Socorro, a las 8 Misa de Comunión general para los Cofrades y devotos de Ntra. Sra. de los Desamparados. Al terminar la Misa, ejercicio del Amparo de María. A las 6,30 rezo del Sto. Rosario y a las 7 Misa vespertina.

## «Franco, ese hombre» se estrenó en Inca



El Alcalde y el Juez de Primera Instancia de Inca, contestando a las preguntas formuladas por el locutor de «Radio Juventud de Baleares». — (Foto PAYERAS - Inca)

INCA.— En la noche del pasado miércoles se estrenó en el Teatro Principal la película «Franco, ese hombre», que ha constituido un resonante éxito en todas las capitales españolas. Al estreno, asistieron las primeras autoridades de la ciudad, así como numeroso público, que rubricó con cerrada ovación el final de la proyección. Radio Juventud de Baleares en Inca grabó diferentes opiniones de destacadas personalidades locales, las cuales coincidieron en el unánime elogio al citado estreno. En los días sucesivos se ha mantenido el gran éxito, e incluso podemos citar que personas mayores, que no acostumbran a acudir al cine, han querido presenciar este film de la historia española contada a través de la vida del Caudillo.

### ARTE

#### NICOLAS FORTEZA, EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES

Esta tarde, a las siete, será inaugurada en los salones del «Círculo de Bellas Artes», una interesante exposición de pintura al óleo, del conocido pintor mallorquín Nicolás Forteza; expondrá una muestra de sus más recientes obras, pintadas en Mallorca. Es de esperar que por la variedad de temas y calidad de las obras, sea una de las más comentadas de la temporada.

La exposición permanecerá abierta, hasta el día 25 del corriente y podrá ser visitada las horas de costumbre.

#### E. TRAPERO EN MINORICA

Esta tarde a las siete, tendrá lugar en Galerías Minorica la inauguración de la exposición de retratos que presenta el artista catalán residente en Mallorca, Enrique Traperó.

Hay cierta expectación en el mundillo del arte palmasino, ante esta la primera exhibición de este pintor en esta ciudad.

### CICLISMO

#### Mañana en El Arenal

#### CAMPEONATO DE BALEARES DE CICLO-CROS

Mas noticias sobre el Campeonato de Ciclo-Cross que se correrá mañana en El Arenal organizado por el C. C. Arenal. Pripps.

En primer lugar que el C. C. Arenal ha decidido ofrecer un premio de cien pesetas a todos los que terminen la prueba, lo que siempre ayudará a pagar los gastos de desplazamiento.

En segundo lugar, contamos con la colaboración desinteresada de Guillermo Tinoner para cortar la cinta de salida e imponer una banda de Campón.

El Restauran. Nereo se hace cargo del patrocinio del premio de la desgracia y de la Combatividad.

## DIESEL MATACAS

Ya ha lanzado, sin éxitos precedentes el nuevo tipo de motor 504-E. especial para SEAT 1500 recordándoles que nuestros motores tienen fácil aplicación a los vehículos

- Alfa Romeo
- LAND ROVER
- WILLYS
- D. R. W. - F. 1000
- y otros

Para los cuales disponemos de los accesorios de montaje adecuados.

DISTRIBUIDOR OFICIAL: VICENTE MOYA OLIVER

Féres de Naracor, 307 - Tel. 13911 - PALMA

## PRODUCTOS PARA LA EXPORTACION DE UNA CALIDAD EXTRAORDINARIA

- Ginebra Perelló Serra
- Vodka Perelló Serra
- Aniseco Llobí
- Anisete Peñón
- Aperitivo Palo Perelló Serra



83 AÑOS ELABORANDO LICORES

Si desea comprar nuestros productos, hágalo por favor, con marcas mundiales

DESTILERIAS Y BODEGAS JORGE PERELLÓ SERRA

PALMA DE MALLORCA - Tel. 50818 - 50819 - España

NUESTROS BRANDIS DE EXPORTACION EXTRA SECOS AL GUSTO EUROPEO

Baleos Juan de Austria

Si Vd. no ha degustado RON de 20 años, deguste nuestro

Ron Greco 1882



## CIRCULO MALLORQUIN Delegación Provincial de Juventudes

### MAÑANA, CONCIERTO A CARGO DEL GUITARRISTA REGINO SAINZ DE LA MAZA

Mañana, domingo, día 14, presentación del eximio guitarrista Regino-Sainz de la Maza, que ha paseado su mágica guitarra por todo el mundo, con obras de Visee, Bach, Sylvius, Sar, Kreisler, Villalobos, Tárrega y cuatro piezas del propio Regino.

Empezará el concierto a las 7 y media.

Se ruega a los Maestros que asistieron al Campamento Interprovincial de Alborache (Valencia), el pasado verano que procedan a retirar de las Oficinas de esta Delegación (Plaza Obispo Berenguer de Palou), de doce a trece treinta horas, el correspondiente Título de instructor. El ruego se hace extensivo a cuantos, habiendo solicitado dicho Título, no lo hubieran retirado todavía.

# «FLANEAR»

## Un exquisito placer que en París es fácil de colmar

París es delicioso por todo y para todo: conferencias interesantísimas de los más diversos temas, exposiciones de pintura y escultura para todos los gustos, conciertos, teatros, diversiones... Pero hay un placer que en París alcanza su quinta esencia: «flanear».

Vagar por las grandes Avenidas, por el Faubourg Saint Honoré, Rue de la Paix, Champs Elysees... y detenerse y sonar delante de maravillosos escaparates...

Los primeros brotes de la Primavera, los vemos ya en estos bellísimos escaparates... Los tailleurs, el colorido alegre para los días claros y luminosos que se avecinan... todo es presagio de esta Primavera anhelada...

Flaneando por Champs Elysees, me detengo en las vitrinas llenas de atractivos, miro y comparo precios... hago cuentas, sueño tomo notas de aquello que me llama más la atención y... tomo un maravilloso café en Brasil, este delicioso café que tanto me gustaría poder tomar en la Gran Via...

Reanudo mi paseo y pienso que ciertamente la Primavera debe estar próxima, pues... «huele a primavera». Vuelvo a la realidad y comprendo que a lo que huelo es a Chant d'Aromes cosa natural porque en este momento estoy junto a Guerlain.

La verdad es que mi colega estuvo muy acertado cuando dijo que Chant d'Aromes que era un perfume mensajero de Primavera en la techa en que fue presentado en España.

Recuerdo que el año pasado, por ahora, tuve la ocasión de conocer a Madame Bunel, Directora del Instituto de Belleza Guerlain, y que amablemente me invitó a visitarla cuando pasase por París.

Esta es tu ocasión, me digo, y sir meditar más tiempo a a suerte. Me informan que Madame Bunel está en la Escuela. Si porque Guerlain tiene su Escuela de formación y preparación de Estheticiennes, quienes durante varios meses cursan estudios o realizan prácticas y más tarde sufren un riguroso examen.

Todo ello para conseguir el preciado título de Estheticienne Guerlain... que es el «Cordon Bleu» en su profesión. Estas Estheticiennes trabajan solamente para su propia Casa. Su misión visitar los Depositarios seleccionados por Guerlain y que tiene en número limitado en cada país.

Cruzan los países a lo largo y a lo ancho de su geografía para que toda mujer, en cada Ciudad de Francia, Inglaterra, Japón, China, España... de todo el mundo, en fin puedan recibir un tratamiento de belleza Guerlain, con su método peculiar que tanto prestigio ha alcanzado en el mundo de la Cosmética.

Actúan también de Consejeras cerca de la clientela de los Concesionarios Guerlain y de Profesoras junto al personal de estos Depositarios. De esta forma les renuevan periódicamente los conocimientos que en su día adquirieron y en el afán de un mejor servicio están siempre al corriente de las últimas novedades.

Es en este mismo espíritu y a tal fin que las Estheticiennes cada año, desde los puntos más lejanos del mapa, vienen a París a revalidar su Diploma mediante nuevo examen y a renovar los conocimientos novedades, técnicas y maquilajes, para así tener la seguridad de que a través de ellas, toda cliente Guerlain estará al día de cuanto París tiene y prepara en pos de la belleza.

No me ha sorprendido este cuidado, esta precisión en una palabra esta seriedad, que es lógica y normal en una Firma que tiene establecida la fecha límite de venta para los productos de tratamiento y que cada año, en todos los países organiza Cursos de formación profesional, para el personal de sus Depositarios.

He tenido el placer de asistir a uno de ellos y ya en varias ocasiones he hablado de estos Cursos. Recuerdo que eran edificantes en el espíritu de Profesores y alumnos. Pues en verdad eran Cursos de intenso trabajo: dos semanas y seis horas por día, de estudio, apuntes, prácticas y exámenes...

Me sorprendió entonces que chicas llegadas de todas las Provincias, algunas que nunca habían estado en Madrid, dedicaran tan intensamente su tiempo al trabajo. Recuerdo que les hice preguntas a este propósito y puedo asegurar que todas unánimemente agradecían el esfuerzo que Guerlain de un lado y sus Jefes de otro, hacían para darles unos conocimientos que para ellas habrían de significar tanto.

Alegria por el trabajo, podrían titularse estos Cursos, y alegría del trabajo colmado, del saber, en la Fiesta que precede siempre a la clausura.

Después de mis viajes, he visitado varias Ciudades y donde he visto productos Guerlain he preguntado si había alguna diplomada. Siempre he encontrado un rostro orgulloso de poder decir que ella había merecido un Diploma que tanto apreciaba y un entusiasmo y un afecto por Guerlain a prueba de tiempo y de distancia.

Esta satisfacción ha sido corroborada en sus Jefes y dueños de los Establecimientos, quienes unánimemente han convenido en que el sacrificio que habían hecho al desprenderse por dos semanas de su personal, había resultado una buena inversión, pues reconocen que son indispensables unos cursos largos e intensos en trabajo, para poder obtener una auténtica formación profesional y que no es menos cierto que ésta revierte ampliamente sobre el propio Establecimiento al dar un mejor servicio a sus clientes.

Esta misma satisfacción la he visto en estas cursillistas de la Escuela Guerlain, futuras embajadoras de la Marca en lejanos países, y es que todos los que han vivido unos Cursos Guerlain (sea personal de sus concesionarios, sean Estheticiennes adscritas a la Marca) hay una cosa en común: conocen a fondo su trabajo y la calidad de los productos, reconocen el beneficio que ello representa y la importancia de su misión.

Comprenden y valoran que forman parte de una gran familia, la «Familia Guerlain», que lucha y se afana en pos de la belleza. ¿No es en verdad un legítimo orgullo?

MAGDA

# Banco Exterior de España

(Entidad Oficial de Crédito)

## CONVOCATORIA

EL BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA, convoca Concurso-Oposición para 80 plazas de Aspirantes a Auxiliares Administrativos en las actuales Dependencias de la Regional del Nordeste (Barcelona y Agencias, Mataró, Palafrugell, Reus, Sabadell y Palma de Mallorca, y las que puedan establecerse).

Las condiciones económicas y requisitos necesarios para poder tomar parte en este Concurso-Oposición, se hallan expuestas en el tablón de anuncios de esta Sucursal de Barcelona, sita en Paseo de Gracia núm. 19, así como en el resto de las Sucursales de esta Regional.

Barcelona, a 8 de Febrero de 1965. BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA Dirección Regional del Nordeste

# Commemoración del nacimiento del Presidente Lincoln, en Petra

Fue organizada por la colonia norteamericana, en colaboración de los Amigos de Fray Junípero Serra



Los alumnos del buque escuela «State of Maine», en su visita a Petra. — (Fotos «Juanets».)

Con extraordinaria brillantez, ayer se celebró en Petra la tradicional conmemoración del nacimiento del Presidente de los Estados Unidos de América Abraham Lincoln, fiesta organizada por la Colonia Norteamericana en

Recibieron a las personalidades trasladadas a Petra, el alcalde de villa, don Miguel Gil, con otras autoridades municipales, y por el Presidente de los Amigos de Fray Junípero Serra, don Antonio Bauzá, y otros directivos.

idioma de aquel país, gracias a un libro que le fue regalado allí.

A continuación el Presidente de los Amigos de Fray Junípero Serra le impuso la insignia de la entidad a la señorita Francisca Bauzá, haciéndole entrega además del título de socio de honor.

También la señorita Flora Riera, donó a Mr. Killer Winker, representante en Mallorca de los Pioneros del Padre Serra, dos sillones costeados por la señora Moore Bowden, en expresión de reconocimiento.

Finalmente, los asistentes se trasladaron al Celler Típico, donde fue servido un almuerzo de amistad y compañerismo.



El almindro de hierro forjado, regalo a la Asociación de Amigos de Fray Junípero Serra.

Mallorca en colaboración con la entidad Amigos de Fray Junípero Serra, asistiendo numeroso público de la citada villa y de la capital trasladado este último expresamente allí, en autocares y coches, para honrar la memoria de Lincoln y Fray Junípero Serra, ambos ligados por gloriosos hechos históricos.

Entre las personalidades asistentes estaba el alcalde de Palma, don Máximo Alomar, acompañado de su distinguida esposa, algunos jefes y oficiales del barco «State of Maine»; la señora Dina Moore Bowden, primera dama juniperista, y cincuenta cadetes del citado buque norteamericano, surto en nuestro puerto.

La primera visita fue a la iglesia parroquial, deteniéndose los asistentes de un modo especial en la pila donde fue bautizado nuestro gran evangelizador y fundador de las Misiones en Estados Unidos, admirando con gran respeto también todos los asistentes, las capillas que llevan los nombres de las Misiones antes mencionadas.

Seguidamente, fue visitado el monumento que en la plaza de Fray Junípero se eleva en honor de tan glorioso misionero, pasando después, la numerosa comitiva, a la casa natal de Fray Junípero, que también fue detenidamente visitada, y finalmente, se celebró en la Casa Museo, sede de los Amigos de Fray Junípero Serra, una entusiasta recepción, como ya es tradicional en esta solemnidad, haciendo uso de la palabra don Bartolomé Bestard, representante consular en Mallorca de los Estados Unidos, quien leyó unas cartas del adhesión de los señores Embajador y Cónsul General de aquel país; seguidamente, la señora Moore Bowden, quien dió las gracias a los asistentes y también estimó los donativos recibidos para el Museo juniperiano, especialmente el almindro florido forjado en hierro, donación de Mr. Guinn; los documentos donados por don Vicente Mas, y también por el valioso bsequio de don Miguel Llobera.

A continuación habló el Alcalde de Palma, que recordó la agradable acogida que le fue dispensada en EE. UU. en su viaje a aquel país, añadiendo que le cabe la esperanza de poder pronto manifestar su reconocimiento en el

GOBIERNO CIVIL

## Expediente para ingreso en la Orden Civil de Beneficencia

DON ANTONIO MORA SERVERA, Abogado, Jefe de Negociado de Gobernación, Juez Especial del expediente para el ingreso en la Orden Civil de Beneficencia a título póstumo de los hermanos don Ramón y don Pedro Bauzá Morro, vecinos de Sóller.

Hago saber: Que habiéndome instruyendo de orden del Excmo. Sr. Gobernador Civil de esta Provincia las correspondientes diligencias para depurar los actos realizados humanitariamente al intentar salvar la vida de don José Francisco Crespi Nadal, pereciendo en su empeño, de acuerdo con lo preceptuado en el Real Decreto de 19 de julio de 1910 y Decreto de 26 de abril de 1940, se invita a cuantas personas quieran deponer en pro o en contra de la referida actuación de los hermanos don Ramón y don Pedro Bauzá, para que dentro del plazo de treinta días, a partir de la publicación del presente edicto en el Boletín Oficial de la Provincia, puedan formular las alegaciones que estimen procedentes, bien por escrito o por comparecencia ante este Juzgado, sito en el Gobierno Civil y en horas de oficina, o en el Ayuntamiento de Sóller.

Palma de Mallorca, a diez de febrero de mil novecientos sesenta y cinco. El Juez Instructor: Antonio Mora.

Vuelve la Campaña contra la POLIOMIELITIS. Todos los niños mayores de tres meses y menores de un año deben acudir a los puestos de vacunación.

## Crónica de Sociedad

Peticón de mano

Por don Jaime Cardell Ferrá y esposa doña Catalina Palmer Balaguer, y para su hijo don Sebastián, Veterinario, ha sido pedida a D. Marcelo Gamarra Gual, Abogado, y esposa, doña Catalina Amengual Ferrer, la mano de su hija Margarita.

La boda se celebrará en la próxima primavera.

Natalicio

El hogar de los esposos don Antonio Monroy Alvarez, Capitán de Infantería de Marina y esposa doña Margarita Bestard Bonet se ha visto alegrado con el nacimiento del quinto de sus hijos, una niña, a la que en la pila bautismal le será impuesto el nombre de María Cristina Nostrum.

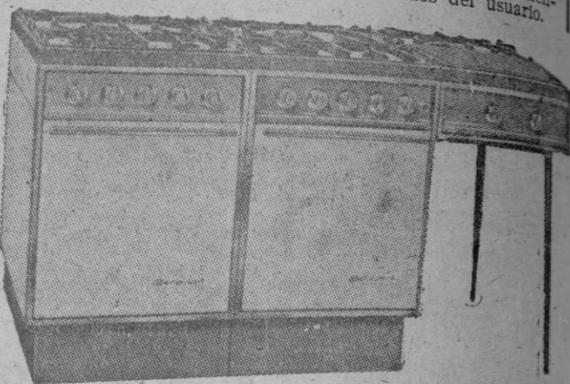
**BARTOLOME ABAD**  
SEGUROS GENERALES  
M. Fuensanta, 2-Entl. 3  
Teléfonos: 23877 y 11681

El hogar de los esposos don Jaime Martí Garcías, Maestro Nacional y corresponsal informativo de «BALEARES» en Binissalem, y D. Angela Alomar se ha visto alegrado con el nacimiento de una niña a la que se le pondrá el nombre de Catalina Lourds.

## Benavent

¡El «tal-o» de las cocinas!

La cocina que permite acoplar nuevas unidades y aumentar su capacidad según las necesidades del usuario.



(A GAS BUTANO Y CIUDAD)

Es de gran capacidad y puede combinarse con freidoras DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BALEARES

**MIGUEL MUT AMENGUAL**

Avda. Conde Sallent, 25 y 27 ♦ San Miguel, 232 y 234 ♦ Teléfono 22949

# JORGE MOYA MARTINEZ

Aragón, 239

BARCELONA

Tiene el gusto de ofrecer a Mallorca

Apisonadoras

Grúas

Tractores

Silos

Metálicos



LA FABULOSA MAQUINA

**DAVIS T. 2000**

Representante para Baleares:

**JOSE M. SUBIRATS BUCH**

Obispo Cabanellas, 30

Teléfonos 27729 - 27722

PALMA DE MALLORCA

Palas  
Cargadoras

Zanjadoras

Pavimentadoras  
Acabadoras

Rompe dor  
Rocas

## Ha fallecido la centenaria de Lluchmayor

El pasado domingo día 7, falleció en Lluchmayor, la centenaria doña Juana María Carbonell Boscana, viuda de Salvá, de «Porgatori».

Ha'e unos meses en «BALEARFS» le hablamos dedicado unas cordiales líneas con motivo precisamente de cumplir los cien años.

Gozaba —dentro de lo que a su edad cabe— de una extraordinaria salud, y tenía todos sus sentidos en perfecto acorde. Gustaba de realizar por ella misma las tareas propias de una mujer y tenía una especial devoción por las plantas a las que cuidaba con verdadero cariño.

En sus innumerables virtudes, quizás la que más la caracterizaba, era la nota de humor que siempre sabía imprimir a las cosas, y era portadora constante de una gran jovialidad incluso esa sabia ironía mallorquina. Era muy querida en toda la comarca, en donde tenía el aprecio de todos cuantos la conocían.

Enviamos a sus familiares nuestro más sincero pésame; especialmente, a sus hijos Julián, y María, hijo político, Guillermo Suau, nietos Magdalena y Francisco.

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA  
LA GUERRA EN VIETNAM

**«No hace falta que me digáis que necesito afeitarme»**  
Dijo el último de los soldados salvados, después de haber estado 35 horas bajo las ruinas del cuarte...

**Los comunistas reanudan su ofensiva en la provincia nordeste de Sam Neua**

Qui Nhon (Vietnam del Sur), 12 (Efe). — El último de los soldados norteamericanos rescatados en un bombardeo por los guerrilleros comunistas del Viet Cong es Arthur Apendéchein, de 30 años, quien fue sacado a la superficie en las primeras horas de hoy, después de haber pasado 35 horas y minutos sepultado entre los escombros.

«No hace falta que me digáis que necesito afeitarme», dijo irónicamente a sus salvadores el rescate de Apendéchein tuvo que hacerse a marchas forzadas debido a que las ruinas del edificio comenzaron a derrumbarse durante la noche, amenazando con tacer el agujero por el que fue sacado más tarde.

**MANIFESTACION ANTI-USA EN PARIS**

Paris, 12 (Efe). — Centenares de agentes de la fuerza pública armados con fusiles protegen esta noche la Embajada de los Estados Unidos mientras tiene lugar una manifestación comunista en protesta de la política norteamericana en el Vietnam del Norte. La manifestación fue decidida por el comunista como medio de mostrar públicamente su oposición a las incursiones aéreas llevadas a cabo contra las bases comunistas del Vietnam del Norte.

Antes de la llegada de los manifestantes la policía tomó posiciones impidiendo aproximarse al edificio de la Embajada norteamericana a toda persona ajena a la misma. Entre 700 y 800 manifestantes, en su mayoría jóvenes, gritando, «Paz en Vietnam» y otras consignas han...

**Misteriosas lanchas motoras en Las Palmas**

Las Palmas de Gran Canaria, 12 (Cifra). — Según un corresponsal del «Daily Express» los detectives canarios están buscando justificación debida a la presencia de dos potentes motoras, al parecer de bandera inglesa, que abandonaron el puerto de Las Palmas pocas horas después de la escala del buque inglés «Capetown Castle».

También no deja de despertar cierto interés el hecho de que dos personas aseguran haber presenciado el pasado día 31 la llegada de dos embarcaciones ligeras a Las Palmas, de unas cien toneladas, que permanecieron ancladas en la dársena y esas mismas personas pudieron observar al siguiente día por la tarde, poco después de la salida del «Capetown Castle» que esas dos potentes motoras salieron velozmente de la bahía perdiéndose en dirección noroeste.

El detalle no deja de despertar cierta curiosidad pero tampoco sorprende mucho que esta ocurra en un puerto como Las Palmas tan concurrido de buques de diversas banderas y de yates que aquí recalzan en su mayoría para preparar la travesía al otro lado del Atlántico. Normal-

**PROPUESTA HINDU PARA UNA REUNION CON JOHNSON Y KOSYGUIN**

Washington, 12 (Efe). — El Presidente Johnson ha recibido una comunicación del Gobierno indio proponiendo su reunión con el Primer Ministro soviético, Kosyguin, a fin de discutir la situación en Vietnam, según ha hecho público el departamento de estado. La propuesta fue anunciada por primera vez el pasado lunes en Nueva Delhi por el Primer Ministro indio, Lal Bahadur Shastri, quien dijo que se disponía a escribir al Presidente de los Estados Unidos y al Primer Ministro de la Unión Soviética con el fin de recomendarles urgentemente un intercambio personal de puntos de vista y la búsqueda de una solución para el sureste de Asia.

Al mismo tiempo, el Ministro de Asuntos Exteriores indio recomendó una nueva conferencia, como la que ya se celebró en Ginebra, para llegar a una solución en el Vietnam.

**LOS COMUNISTAS REANUDAN SU OFENSIVA**

Vientian, 12 (Efe). — Fuerzas comunistas del Pathet Lao, con fuerte apoyo de los comunistas del Viet Nam del Norte, han reanuda-

mente varios yates están siempre en el puerto de Las Palmas y entran y salen con la mayor normalidad.

**Churchill deja una herencia neta de 45.229.170 pesetas**

Londres, 12 (Efe). — Sir Winston Churchill ha dejado una fortuna neta de 266.054 libras esterlinas (45.229.170 pesetas) a sus herederos en su testamento, que ha sido hecho público hoy. La fortuna real de Sir Winston se elevaba a 304.044 libras, pero los impuestos sobre herencias alcanzan en este caso la cifra de 109.093 libras, que ya han sido abonadas al fisco británico.

Algunos de sus documentos y escritos personales, así como numerosas medallas y trofeos, han sido donadas en usufructo vitalicio a su esposa. El testamento estipula que todos sus documentos personales sean donados a una institución al fallecimiento de su esposa y las medallas y trofeos pasen, entonces a poder de su hijo Randolph y su nieto Winston.

**LONDRES**

**23 mil médicos AMENAZAN DESPEDIRSE DEL SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD**

Londres, 12 (Efe). — El Jefe del Gobierno, Harold Wilson, está dispuesto a intervenir personalmente en el conflicto planteado por veintitrés mil médicos de medicina general del Servicio Nacional de Sanidad que amenazan despedirse en masa del Servicio de Sanidad.

**ERA GALLEGO**

**Muere el «Rey de los gitanos» de Italia**

San Sebastián, 12 (Cifra). — Ha fallecido repentinamente, de un ataque cerebral, el Rey de los Gitanos de Italia, Luigi Bosquet, que con su tribu, se dirigía a la frontera francesa en lujosos automóviles y remolques, después de realizar un periplo por toda España.

Luigi Bosquet contaba 65 años de edad. Había nacido en Vigo. Era Rey de los Gitanos de Italia desde hace cuarenta años.

El cadáver de Bosquet, después de ser embalsamado, ha sido llevado a Marsella, donde será enterrado en la tumba donde yace su esposa Sofia Ramos Florez, también de Vigo. A lentísimo asistieron representaciones de gitanos de toda Europa.

**UNILATERALMENTE**

**Francia abandona el patrón de cambio oro**

Paris, 12 (Efe). — Francia ha abandonado unilateralmente el patrón de cambio oro, vigente desde hace 43 años.

Por lo tanto sus deudas a los otros países serán pagadas en oro en lugar de serlo en dólares o libras esterlinas, según ha manifestado un portavoz del Gobierno francés.

Al mismo tiempo se dice en otras fuentes dignas de crédito que Francia lanzará al mercado sus excedentes en dólares y libras para convertirlos en oro.

El sistema del patrón de cambio oro ha estado en vigor, entre las principales potencias financieras desde 1922. Al parecer ahora Francia se dispone a adoptar de nuevo el patrón oro, que en su forma directa fue abandonado por la mayoría de los países, después de la primera guerra mundial.

**BAJA DE LAS RESERVAS ORO U.S.A.**

Nueva York, 12 (Efe). — Las reservas oro, de los Estados Unidos han experimentado una baja del equivalente en este precioso metal a ciento cincuenta millones de dólares. Este descenso constituye la segunda gran pérdida que registra Norteamérica en oro, en el curso de las últimas semanas, según refirió ayer un portavoz del Banco de la reserva, de Nueva York.

El citado portavoz dijo al respecto que esta baja era el reflejo de ciertas ventas que se habían hecho a «unos cuantos países». El representante informador de la institución bancaria, no reveló cuales eran esos países. Esta última baja reduce las existencias auríferas de la tesorería a un importe de catorce mil novecientos treinta y ocho millones de dólares, es decir la cifra más baja que se registra desde el 8 de marzo de 1939.

**BAJA LA LIBRA**

Londres, 12 (Efe). — La cotización de la libra esterlina ha bajado ligeramente en el mercado de moneda extranjera de Londres al conocerse que el déficit

comercial de Inglaterra, es decir, la diferencia entre el costo de las importaciones y la ganancias producidas por las exportaciones, casi es el doble del mes pasado. En relación al dólar la libra ha bajado siete treinta y dos avos a dos setenta y nueve y once treinta y dos avos (2.79 11/32). También ha bajado en relación a las monedas continentales.

**INTERVIENE EL BANCO DE INGLATERRA**

Londres, 12 (Afp). — El Banco de Inglaterra ha tenido que intervenir esta tarde en el mercado de cambios sobre monedas extranjeras con el fin de frenar la debilitación progresiva de la libra esterlina. En cuanto a la marcha del mercado del oro hoy se ha señalado de nuevo un notable volumen de órdenes de compra. La demanda la desencadenó el viernes último el General De Gaulle con sus declaraciones, y hoy ha sido estimulada por las afirmaciones que hizo ayer el Ministro francés, Giscard d'Estaing sobre el proyecto de reforma monetaria en su país.

**«Un matrimonio no es un espectáculo»**

HA DICHO EL «BEATLE» QUE ACABA DE CASARSE (Inglaterra), 12 (Efe). — Ringo Starr «batería» de los «Beatles» se ha quejado, en el jardín de la casa donde pasa su recién estrenada luna de miel: «Creo que para lograr estar realmente solos deberemos irnos a Vietnam».

A su lado se hallaba su esposa, la ex-bailarina Maureen Cox, de 18 años. Ringo ha repetido a los periodistas que esperaba que los dejasen en paz: «Un matrimonio no es un espectáculo. No deseo ver a centenares de personas dando vueltas por los alrededores». Señaló más adelante que no creía que sus admiradoras iban a echarse a llorar por haberse casado.

**Ciegan a un joyero con un pulverizador**

Y le roban por valor de cien mil francos

Paris, 12 (Efe). — Cuatro atracadores, que utilizaron un líquido lanzado por un pulverizador para cegar momentáneamente a su víctima redujeron a la impotencia a un comerciante en joyas y le sustrajeron alhajas valoradas en cien mil francos nuevos (1.215.000).

El atacado M. Georges Bergont, acababa de estacionar su automóvil frente a su domicilio, cuando, de repente, se abalanzaron sobre él cuatro sujetos que le lanzaron el líquido, el cual lo dejó momentáneamente cegado. Los bandidos se apoderaron fácilmente de la cartera que llevaba, que contenía las alhajas.

**CAE A TIERRA UN HELICOPTERO**

Utrera, 12 (Cifra). — Un helicóptero que sobrevolaba esta población cayó a tierra en la finca «Casablanca» de este término, debido a un error mecánico del aparato. Los cuatro ocupantes resultaron con heridas leves. Son el Comandante Pedro J. González Gallego, los Capitanes Juan Juega Iglesias y José María Barbosa Villar y el Sargento Juan Sainz González. Fueron asistidos de primera intención en Utrera y después vinieron a Sevilla. El helicóptero pertenecía a la Base de Gando (Canarias) y quedó completamente destruido.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**Don Antonio Grau Sbert**  
CAPITAN MEDICO DEL EJERCITO DEL AIRE, DE 38 AÑOS DE EDAD  
Y DE SU HIJO  
**Antonio Luis Grau Monteagudo**  
DE 2 AÑOS DE EDAD  
QUE FALLECIERON EL 9 DE FEBRERO, VICTIMAS DE ACCIDENTE EN SAN JAVIER (MURCIA), HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES.  
**E. P. D.**  
Su desconsolada esposa, María Luisa Monteagudo Noves (ausente); su hija M.<sup>a</sup> Amalia (ausente); padres Antonio y M.<sup>a</sup> Amalia; padre político Eugenio Monteagudo (ausente); hermanos María, Mariano, Juan, José M.<sup>a</sup>, Luis, Amalia y Magdalena; hermanos políticos Manuel Bonet, Paquita Calín, Coloma Jofre, M.<sup>a</sup> Pilar Gómez, Marisol Ferrer, José, Jerónimo y Rafi Monteagudo, Victoria de Monteagudo y Enrique Nieto; tíos, primos, sobrinos y demás familia les ruegan los tengan presentes en sus oraciones y se sirvan asistir el próximo lunes, día 15, al funeral que se celebrará (D. m.) a las doce horas, en la Iglesia parroquial de San Jaime, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: Yafiez Pinzón, núm. 2.  
No se invita particularmente

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**D. Manuel Moreno Blázquez**  
Que ha fallecido, a la edad de 63 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.  
**E. P. D.**  
Su afligida esposa, doña Misericordia; madre; hijos Catalina, Nieves, Misericordia y Manuel (Moreno, jugador del «R. C. D. Mallorca»); hijos políticos Agustín, Vicente y Concepción; nietos, hermanos y demás familia a participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres, que tendrán lugar hoy, a las ocho de la noche, en la Iglesia del Inmaculado Corazón de María, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: calle Gabriel Fuster, núm. 105-b. (S'Olivera).  
No se invita particularmente

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**Don José Ferrá Capllonch**  
Que falleció ayer, a la edad de 72 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.  
**E. P. D.**  
Sus afligidos hijos, Francisca, Tomás y Ana; hijos políticos, Jaime Ferrá Moranta y Antonio Rullán Lladó; nietos, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres, que se celebrarán hoy, a las cuatro tarde, en la Iglesia parroquial de Santa Catalina Thomás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: Cuartel de la Guardia Civil (Palma).  
No se invita particularmente

# Don Isidoro García Serrano, el hombre que intenta reformar el calendario

Su sistema consiste en suprimir un bisiesto juliano cada 124 años, comenzar el año en primavera y crear un «compensador». Su reforma está en estudio en la UNESCO y la ONU, y ha sido expuesto en Congresos Internacionales

Don Isidoro García Serrano es un hombre que se ha propuesto nada menos que reformar el calendario, basado en evidentes pruebas de que nuestro sistema cronológico actual es realmente imperfecto. Nuestro personaje de hoy ha dedicado largos años al estudio de esta cuestión desde todos sus aspectos, y últimamente ha publicado un libro que se titula «El Problema del Calendario», aparecido primero como comunicación científica en el «Anuario del Observatorio Astronómico de Madrid».

la «Sociedad Belga pro Reforma del Calendario», y su trabajo está en estudio en la UNESCO, la ONU y el Concilio Ecueménico, ya que según nos explica nuestro interlocutor, el Concilio ha planteado esta cuestión y no se opone a la reforma y unificación, mientras se conserve la unidad natural y religiosa de la semana.

Y dejando ya los preámbulos —necesarios para entrar en materia— vamos a dejar que sea el propio don Isidoro García Serrano quien tome la palabra.

más antiguo, y ya fue empleado por los babilonios. El año solar de 360 días fue introducido por los egipcios; el calendario árabe era lunar pues según Mahoma, «Alá había puesto la luna en el cielo para medir el tiempo». Etc.

—Usted nos ha dicho que la irregularidad en la distribución de las semanas, es uno de los más graves defectos del Calendario Gregoriano...

—Exactamente.

—¿Qué sistema propone usted entonces?

—La semana es la única base para un calendario unificado en el futuro. El Concilio ha expresado que no se opone a la unificación del calendario mientras exista esta unidad laboral y religiosa de la semana. Por esto hemos centrado nuestro sistema en la semana, como base de un futuro calendario más perfecto.

—¿Quiere explicarnos brevemente como lo ha conseguido?

—Puesto que el ciclo gregoriano no es correcto, yo he propuesto suprimir un bisiesto juliano cada 124 años, en vez de cada cuatrocientos años suprimir tres, como se viene haciendo hasta ahora. Este calendario iría más de acuerdo con la astronomía. Equivale a dejar 15 bisiestos cada 62 años.

—Y este ciclo de 62 años es el que usted propone.

—Exactamente. Constaría exactamente de 22.645 días.

—¿Cómo quedaría distribuido?

—Puede descomponerse en 51 años cortos de 52 semanas cada uno, y once años largos de 53 semanas.

—Ya.

—De esta forma los meses tendrían semanas completas y el año comenzaría siempre en domingo. Tampoco se alteraría nun-

cia Serrano se trasladó a estos tiempos y a otros muchos. Pero nosotros ponemos punto final a la entrevista con este hombre que ha merecido el respeto, la consideración y el interés de los más altos organismos científicos por su labor. Terminaremos diciendo que para este hombre el año debería comenzar en primavera, como sucedía hace más de dos mil años, y como actualmente sucede

para más de 300 millones de cristianos. Al terminar la entrevista más o menos el calendario —Perdón: quisimos decir el reloj—, el tiempo se nos había pasado volando en tan curiosas e interesantes discusiones. Nuestro personaje de hoy puede quien sabe! pasar a la Historia como el hombre que creó el calendario del futuro, hasta el fin de los siglos.

## Uno de los más importantes conciertos de Puerto Rico ha sido dirigido por un sacerdote mallorquín

El lujoso programa fue impreso en Mallorca y cecor do por Coll Barolet

Uno de los acontecimientos musicales más destacados de cuantos se han celebrado últimamente en Puerto Rico, está estrechamente vinculado a Mallorca. Nos referimos al ofrecido por la «Coral Polifónica de Ponce», efectuado con la Orquesta Sinfónica de San Juan de Puerto Rico. El éxito fue tan grande que el más prestigioso crítico musical del país escribió que este acontecimiento musical «marca un hito en el itinerario cultural de esta ciudad. Con letras de oro debe grabarse en la historia de esta tierra señera».

Pues bien, este acontecimiento, este éxito, está estrechamente vinculado a Mallorca. En primer lugar, porque el alma y director de la «Coral Polifónica de Ponce» es el sacerdote mallorquín Rvdo. don Juan Mateu; segundo porque en él tuvo una destacada actuación el excelente baritono mallorquín Juan Vives, y finalmente, hasta el lujoso programa fue impreso en Mallorca bajo la dirección de don Ramón Rullán y con intervención de Coll Barolet y el Rvdo. don Pedro Munar.

Para que nos cuente algo de este memorable acontecimiento, acudimos a Juan Vives, a quien preguntamos en primer lugar:

—¿Cómo fue que actuaste en este concierto en Puerto Rico?

—Me desplazé allá, atendiendo una invitación del Rvdo. don Juan Mateu. Y realmente no me arrepiento, ya que ha sido una experiencia inolvidable.

—¿Cuántos elementos integran la Coral Polifónica?

—Ciento cuatro voces de gentes de todas las clases sociales, desde el director de las más importantes refinerías de petróleo, un médico o un simple productor manual. El coro es disciplinadísimo, y con una afición a toda prueba.

—¿Ambiente?

—Desde muchos días antes se había agotado hasta la reventa, para asistir al Teatro «La Perla», sede

de nuestra actuación. La sala estaba hasta los techos, con un público de lo



más selecto de la ciudad.

—¿Éxito?

—¡Clamoroso, especialmente al finalizar el «Aleluya», la ovación, por el público puesto en pie, fue interminable. El Rvdo. P. Mateu fue abrazado por el Obispo de Ponce y efusivamente felicitado por don Pablo Casals y otras personalidades.

—¿Piensas volver a actuar en Puerto Rico, con la «Coral Polifónica»?

—Pablo Casals invitó al coro para ofrecer el concierto inaugural del Museo de Arte, acontecimiento de gran relieve al que serán invitados diversas personalidades esnañolas, de los Estados Unidos y otros muchos países. Yo he sido invitado a intervenir en este nuevo recital, y allá pienso acudir.

Perfectamente. En vista de ello sólo nos queda desear a Juan Vives el mejor de los éxitos en este su próximo viaje a Puerto Rico, y felicitarlos también porque Mallorca haya estado tan vinculada al más grande acontecimiento musical de Ponce, en aquel lejano y hermano país.



ESTE ES EL HOMBRE QUE QUIERE REFORMAR EL CALENDARIO

esta página

escribe Antonio Piza.

FOTOGRAFIA juanet

confeciona Brondo.

El hombre que se propone reformar el calendario es un industrial residente en Valencia, y que ha llegado ahora a Palma por motivos de su profesión. Pero no se crea por eso que para él la cuestión que nos ocupa es un simple «hobby» al que dedica sus ocios de aficionado. Muy al contrario, durante mucho tiempo el señor García Serrano ha dedicado muchas energías a este empeño, estudiando el calendario desde todos sus aspectos: histórico, cronológico, astronómico, matemático, laboral...

Por todo ello ha llegado a la evidencia —ya establecida anteriormente— de que nuestro calendario debiera ser reformado. Pero si sólo hubiera hecho esto no tendríamos para traerlo hoy a nuestras columnas. Si lo hacemos, es porque además él ha propuesto un calendario nuevo y su proposición ha hallado muy favorable eco en un Congreso Astronómico Internacional celebrado en Oporto, y su libro ha repercutido en la prensa nacional y extranjera. Está en estrecho contacto con

### CALENDARIO VIENE

#### DE «CALENDA»

—Calendario viene de «calenda», que era el nombre con que los romanos designaban el primer día del año. Desde los más remotos tiempos de la humanidad...

—Perfectamente señor García Serrano. ¿Puede decirnos en primer lugar en qué se apoya para propugnar la reforma?

—En los numerosos defectos que tiene el sistema Gregoriano, que es el vigente en todo el mundo occidental. En realidad no se ajusta al año astronómico, y matemáticamente no es exacto.

—Dejando a un lado los motivos científicos, que de todos modos no íbamos a entender... ¿Puede decirnos si existen otros?

—Podemos hablar de los defectos de orden práctico.

—Adelante, adelante...

—Pues bien: En nuestro sistema los meses presentan grandes y frecuentes diferencias, mas de necesario. Hay meses de 31 días y hay meses de 28. Ello da lugar a dificultades en cierta clase de cálculos y origina un desequilibrio presupuestario y distributivo en la economía de los diversos sectores sociales, especial-

## Mallorca vuelca su generosidad, conmovida por el desastre del «Teatro Talía»

Los desamparados componentes de la Compañía han hallado el máximo apoyo

Como saben ustedes, la compañía de Teatro Portátil «Talía», que llevaba más de tres años sin salir de Mallorca, actuando siempre en los diversos pueblos de la isla, fue víctima hace unos veinte días de un vendaval que destruyó totalmente su teatro, instalaciones, pertrechos, «atrezzo»... dejando a la Compañía en la más precaria y difícil de las situaciones. La historia de estos desafortunados actores ha conmovido a Mallorca, quien ha volcado su generosidad para con aquellos que incluso —nos consta— se han encontrado más de una noche sin poder cenar. Y por supuesto, sin medios para trabajar ni salir de su apuradísima situación.

Pero Mallorca siente una gran devoción por el teatro —y especialmente por esta forma ambulante, la más antigua y la más abnegada y vocacional— y también los mallorquines ¿por qué no decirlo? tenemos un fuerte espíritu de solidaridad ante la desgracia y el infortunio ajenos. Uno de los que más activamente han colaborado para solventar la difícil situación —la desesperada situación— de la Compañía «Talía» ha sido nuestro particular amigo el gran aficionado don Jaime Adrover, cuyo nombre hacemos constar aún a riesgo de que se enfade.

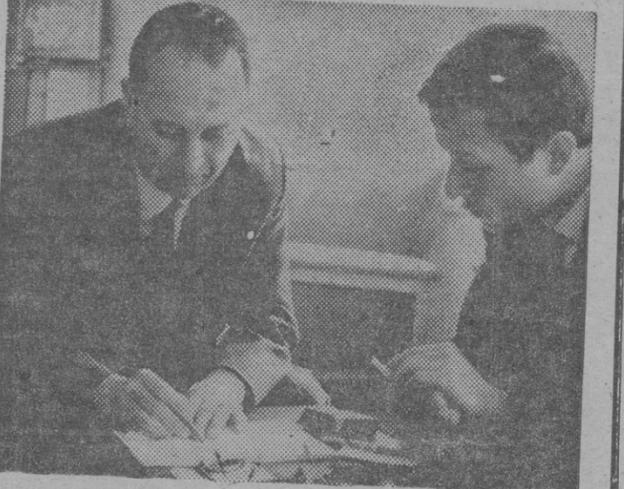
Jaime Adrover no ha parado en sus gestiones. Y con él, otros particulares y entidades, desde el Gobierno Civil al Sindicato Provincial del Espectáculo, han prestado su apoyo para que la situación de estas infortunadas gentes halle en breve una solución.

En primer lugar diremos que les ha sido ofrecido gratis el Teatro de la Asistencia Palmesana, donde actuarán hoy sábado y mañana domingo. En ambas funciones habrá un fin de fiesta a beneficio de la Compañía, en el que han prestado desinteresada colaboración varios artistas de las distintas salas de fiestas palmesanas.

Figuran entre ellos Xesc Forteza, Margaluz y Los Valldeusa, de «Tagomago»; Gali-Gali (ilusionista) y la cantante Dova, de «Titos»; el cantante Johnny, Angélica Baldez y la orquesta «Los Guantes Negros», de «Sésamo»; y también «Los Bohemios», «Los cuatro de España», la pianista María Obrador, etc.

Igualmente con carácter gratuito ha sido cedido el Teatro Sindical, en cuyo escenario actuarán los componentes de la «Talía» los días 15 al 17 y 22 al 28, corriendo los gastos a cargo del Sindicato Provincial del Espectáculo. Incluso nos consta que una casa comercial ha ofrecido los muebles necesarios para las representaciones (que también fueron destruidos), que se gestiona se vean exentos del pago de derechos de autor, y que se piensa solicitar la ayuda del programa radiotónico «Los Formidables», para conseguir el dinero necesario para que «Talía» pueda efectuar el viaje desde Mallorca a la península.

Todas estas noticias, por supuesto, nos alegran sobremanera y ni que decir tiene que asistiremos a estas anunciadas representaciones, para sumar nuestra modesta presencia, al calor, el apoyo, que Mallorca entera va a prestar a estos artistas sumidos ahora en el infortunio y la desgracia.



DON ISIDORO GARCIA SERRANO MUESTRA A NUESTRO REDACTOR SU LIBRO TITULADO «EL PROBLEMA DEL CALENDARIO».

mente en la economía doméstica. ¿Sabía usted que el presupuesto de una paga de diciembre por ejemplo, es diariamente el 11 por 100 inferior a la de febrero?

—¿Pues es verdad! Menos mal que existe la paga extraordinaria...

—Además la semana que es la unidad laboral de tiempo, no se halla debidamente integrada en los meses, en los trimestres y en los años. Ello impiden que las mismas fechas de un año para otro coincidan en el mismo día de la semana. Ello obliga a hacer engorrosos cálculos y elaborar hasta 140 calendarios dentro del sistema. Añádase a esto que el comienzo del año civil no coincide con ninguna de las estaciones, y la gran movilidad de la Fiesta de Pascua.

—Efectivamente son muchas razones...

—Pues si le parece, antes de entrar en el examen de mi sistema, podemos analizar brevemente la importancia de la semana.

### EL SISTEMA DE DON ISIDORO

—Ya hemos dicho que la semana es la unidad laboral y religiosa. El sistema de los siete días ya fue fijado por Moisés cinco mil años antes de Cristo. Pero este período es incluso mucho

ca la correspondencia de los días.

—Entendido.

—¿además nuestro año «compensador» se obtendría sencillamente suprimiendo un bisiesto cada 124 años.

—¿No podría crearse un año en que hubiese a la semana seis días festivos y uno de trabajo?

—Esta fórmula jocosa ya fue propuesta a los postres de un banquete de homenaje que me ofreció el Ateneo Mercantil de Valencia con motivo de la publicación de mi libro.

—¿Ha habido otros intentos de reforma?

—Los intentos de reforma son tan antiguos como los primeros calendarios por la sencilla razón de que no hay hasta ahora ninguno perfecto y el mal subsiste hasta nuestros días.

—¿Cuántos meses tendría «su» año?

—Podría tener indistintamente doce meses con trimestres de dos meses de cuatro semanas y uno de cinco en medio... o bien trece meses de cuatro semanas cada uno.

—Lo de los trece meses nos parece mucho más «sugestivo»

—¿Por qué?

—Porque serían trece mensualidades, vulgo pagas.

—Si nos trasladamos al tiempo de los antiguos caldeos... Aquí dejamos que el señor Gar-

ELIJA SU COLCHON TENEMOS TODAS LAS MARCAS Y CALIDADES

LANA FLEX Zeus POLITAN RIVO CASAS VAYSAN

Casa miguel rossello PEDRO ALCANTARA PEÑA, 44 TEL. 11508

DEPORTES

desde mi ATALAYA *portat*  
Lo mismo, sólo que al revés

El tema del día es el de los «15 millones» del afortunado quinientista cordobés. Y, naturalmente, cada vez que se produce un acontecimiento de esta especie experimenta una crecida el «río» de quinientistas, que con tal motivo tienen oportunidad de expresarse a su gusto y explicar como hacen las quinielas, que procedimiento siguen, como esperan en fin llegar a ser millonarios. Ayer estuvimos hablando con un querido amigo que espera darle un peliaco fuerte cualquier día a la caja de los millones. No espero —nos dice— llegar a los 15 millones de pesetas, que esto ya es extraordinario, pero sí a unos cuantos milloncitos que no vendrían mal. Pero vamos a ver —le dijimos— ¿qué procedimiento sigues? —Pues mira, yo no miro qué juega en casa ni fuera de casa. Tengo una lista de resultados 1-x-2 en determinadas columnas, y de manera invariable voy llenando los boletos. El día que salga el dibujo así como yo, desde hace meses lo vengo dibujando, entonces será millonario. —¿Y crees que llegará este día? —Si no me canso sí. Fíjate lo que son las cosas. La quiniela del señor ese de Córdoba de los 15 millones, era exactamente igual a la mía. —¿Cómo no cobras los 14 entonces? —Es que era igual, sólo que al revés. Es decir, donde él tenía un «1» yo tenía un «2», y así, sucesivamente. En fin, lo que dije. Todo igual, pero al revés. —¿Y si llega a ser exacto...? —¡Uy! si llega a ser exacto... Yo durante toda la semana soy millonario. Pienso en lo que voy a hacer con los millones. Me acuerdo con esta idea y sueño con una quiniela de 14 aciertos. —¿Harias muchas cosas? —Muchísimas. Un coche, una casa, mucha caridad... —Pero, ¿tu harías estas cosas? —Claro que sí. Y casi lo hago, porque si según Calderón «el vivir sólo es soñar» yo en sueños he regalado muchísimos millones. Hasta creo que te regalé uno a ti. —En fin muchacho. Que saques los 14 y que te acuerdes de los sueños. Y este es el tema obligado de la semana. Los quinielistas están de moda. Anoche, por ejemplo, en una reunión donde se exhibía una película en colores de la última excursión a Tierra Santa, realizada por el trasatlántico español «Cabo San Vicente», y donde había una autentica amalgama de mallorquinistas, baleáricos, periodistas, aviadores, militares, paisanos, etc., etc. se hablaba de las quinielas. Una señora dijo al final: —¿Qué te parece la quiniela de esta semana? —Como todas. —Es que te diré. Yo hago las quinielas con los dados, pero donde juega el «Mallorca» con el «Atco. de Ceuta», me ha salido un empate y me he resistido a ponerle la «x». —¿Entonces que hiciste? —Le puse un uno. Ya veremos. —¿Y si te equivocaras? —¿Qué quieres? Yo al «Mallorca», no le pongo una «x» en la quiniela. —Bueno, bueno. Allá vosotros. Pero, mira que si fuera una «x»...? —No lo digas, por favor.

Y así ha durado la semana en medio de este nerviosismo quinielístico y de la psicosis de los 15.000.000 de pesetas. Hasta hubo quien se lamentaba de la reclamación de este otro quinielista que asegura tener igualmente los 14 y que podría perjudicar al afortunado cordobés. En fin que hay ilusión por las quinielas. Y esto de tener ilusión por algo es siempre hermoso. Nosotros no hacemos nunca una quiniela. De tarde en tarde para ser más exactos se nos escapa alguna. No vamos más allá de los siete u ocho resultados, pero nos alegra el pensar que hay quien dió en la diana de los 14 y hasta compartimos un poco la emoción de aquel a quien le dieron el empujón de los 15 millones. Es que son 15 millones señores. Que son muchos miles de duros. ¡¡Caramba!!

Vuelta Ciclista a Andalucía

Sin cambios en la clasificación

J. Muñoz, vencedor en la etapa Sevilla-Cádiz

Cádiz, 12. (Por teléfono, del enviado especial de Pyresa, Porrillo).— Lo esperado. No ha habido ningún cambio ni variación importante en la antepenúltima etapa de la Vuelta Ciclista a Andalucía, Sevilla-Cádiz, (154 kilómetros), la más llana de las ocho que se ha disputado por una carretera magnífica, amplia, muy bien cuidada, y sin apenas tráfico. Nuevamente hemos disfrutado de una mañana radiante, en un día luminoso, sin apenas viento. Ello ha invitado a los corredores a portarse como buenos chicos, como auténticos «gigantes de la ruta» y por eso han conseguido una excelente media horaria que se aproxima a 44 kilómetros por hora. Claro que como queda dicho, tenían todo a su favor.

mó el maillot, aunque en la de hoy los escapados fuesen gente modesta. En efecto, mediada la etapa, al filo del mediodía, Jesús Manzanque, García Such y Sabán, rodaban entre olivares y



JOSE SEGU líder de la vuelta. ¿Resistirá la dura etapa de hoy?

viñedos, bajo el sol, con cerca de 4 minutos de ventaja sobre el pelotón. Como la cosa, repito, o día ir a más, por ejemplo arrebatar los 6 minutos con los que el líder perdería su jersey amarillo, Segú organizó el contraataque, después de obligar a su director deportivo a que se adelantase y comprobase la distancia que llevaba el trío de cabeza. Aunque en la operación no participaron los restantes equipos, bastó que el genio de Antonio Suárez y Pacheco —que fue «parado», pues antes había estado con los escapados—, Karmany y todo el resto del equipo «A. C. Montjuich», se pusieron en cabeza del pelotón y «tirasen» a tope durante un cuarto de hora para que Jesús Manzanque, Sabán y García Such fuesen absorbidos, lo

que ocurrió a los 25 kilómetros de Cádiz. Entonces, aprovechando la situación, otro hombre del equipo Olimpia —Jesús Manzanque, autor de la anterior escapada también lo es— demarró solo y llegó ligeramente destacado a la meta de Cádiz. Este muchacho, vencedor, pues, de la etapa, se llama Julian Muñoz y, naturalmente, no es un hombre peligroso.

Los «Ferrys», los franceses, los portugueses, se han mantenido al margen de la lucha, sobre todo los hombres de René Remy, director que sigue quejándose todas las mañanas de las elevadas cuentas que le presentan los hoteleros, como también ha ocurrido hoy en Sevilla, de donde se ha marchado sin pagar por considerar abusiva la nota, aunque todos los demás directores hayan pagado religiosamente y les haya parecido aceptable la cuenta. Que los franceses se hayan inhibido, nos parece normal, porque ya no tienen nada que hacer, sobre todo por equipos. Individualmente les queda quizás por jugar, si lo intentan —que me parece difícil— la probabilidad de Willy Altig.

En cambio, es ya menos comprensible la pasividad de los «ferrys», que cuentan con tres hombres envidiablemente situados en la general, Tous, Alomar y Ferrando Manzanque. Esperemos que mañana, antes y después del famoso puerto del Cabrito, quemen definitivamente sus últimos cartuchos. En cuanto a los italianos han intentado hoy aprovecharse de la llanura, para dar otro golpe de sorpresa en los últimos kilómetros como en las etapas anteriores, pero esta vez se les adelantó el modesto Julian Muñoz. Desarrollo de la etapa: A las 10 de la mañana se dió la salida en Sevilla los 55 corredores que continúan en carrera. (Continúa en pág. siguiente)

Hoy es esperado el At. de Ceuta, que introducirá modificaciones

Mientras, el Mallorca confirma la alineación

Ayer se celebró otro entrenamiento, bastante fuerte, en el Estadio Luis Sitjar. César confirmó la alineación que nos anunció el día antes. Se enfrentarán al Atlético de Ceuta: Vicente; Doro, Bolao, Sans; Amador, Forteza; Morón, Bergara, Samper, Boy y Sánchez.

Sabemos que Achuri y Aramerdi se encuentran bastante recuperados de las indisposiciones que les ha obligado a guardar cama. Creemos que hoy han de ser examinados de nuevo por el doctor. Y, en el caso de que causen alta, César no introducirá modificaciones por estimar no es oportuno tenga entrada en el equipo un jugador que no ha podido entrenarse en toda la semana.



BOLAO puede considerarse como el jugador más regular del cuadro mallorquinista

Hoy es esperado en nuestra ciudad el Atlético de Ceuta. Posiblemente decidirá Benavente algunos cambios, en relación con el equipo que el pasado domingo dió la sorpresa de sucumbir por 3-0 frente al Algeciras. A pesar de este resultado, el equipo ceutí mantiene muchas aspiraciones. Fíjense en el puesto que se sitúa, caso de triunfar en el «Luis Sitjar». Este partido es clave para el Atlético, ya que sumando dos positivos más, recuperaría toda la confianza de su público, aparte de reconquistar una magnífica posición. No es necesario decir la importancia que encierran estos puntos para el Mallorca. Sabemos que la afición está dispuesta a animar, formando un auténtico ambiente

de ascenso, compenetrándose, en la medida de lo posible con el equipo. Del calendario entresacamos un dato que hoy es actualidad: los resultados obtenidos por el Atco. de Ceuta en la actual temporada. Son los siguientes: Ceuta, 3 — Málaga, 2; Abarán, 1 — Ceuta, 2

RUN-RUN

Un señor que casi siempre «da en el blanco», nos aseguró que esta vez el Constanca no regresaría de vacío. Suponemos que no se refería a artículos de vestir, sino a algún punto para el casillero.

Aunque parezca mentira, continúa abierto el capítulo de fichajes para el Constanca. Según parece, se cuenta con un delantero centro, que sonó el año pasado, y que llegará a Inca el próximo martes. El amigo Herrera nos suplicó que no dijéramos su nombre.

Quienes pensaban que la visita del Calvo Sotelo sería una visita protocolaria, puede que cambien de opinión, al saber que dicho encuentro será retransmitido por «Radio Puertollano».

¿Jugará mañana Ayala IV en el Atlético de Ceuta? Lo dudamos un poco, teniendo en cuenta lo que hizo a Sans en Ceuta.

Claro que se hicieran honor a la festividad del día...

Confiamos que el Constanca hará la hombrada, demostrando que está recuperado. Y que puede eludir el descenso.

Nos han contado cosas muy buenas de Arenillas. Es posible le veamos con el Mallorca en Granada.

Un prestigioso médico, gran amigo de Satur Grech, se ha alegrado un poco del cese del entrenador en el Tenerife. Ahora volverán a formar pareja, juntos, en unos matinales de pelota en el Frontón Balear. Salvo que Satur reciba proposiciones de otro club y entonces, adiós pareja.

Uno de los hombres que mas convencidos están de que el Mallorca asciende a la I División es el entrenador César. Y asegura que tiene un buen armazón de equipo para el año próximo jugar en I.

Según el gerente del Mallorca aver en el ídem no se tenían noticias de Arenillas. De todas formas a su debido tiempo todo se andará. Hay que dejar pasar el tiempo y si ahora no se sabe nada de Arenillas a lo mejor en verano se habla de Arenales.

HIPICAS

Comentario a tres de las carreras del programa de mañana

A los jóvenes trotones en gran forma, se les exige un nuevo esfuerzo

Vamos a comentar, como ya es costumbre, las tres primeras carreras del programa de mañana domingo. Distancia inicial de todas ellas, 2.400 m. Hora de lanzamiento de la primera, las 2,30 de la tarde.

HARMONISLEY DEBE DECIDIR LA CARRERA

En la primera carrera, doce inscritos. Primer grupo: Cara Palica, no se destacó el pasado domingo pero marcando 1'45" podría colocarse; Hiron, tuvo fuertes arrancadas y peligrosas desmontadas; Abel, no suele tener mas que una arrancada micca; A 20 m.: Gallarda, estuvo mejor que hace dos semanas, no se destacó pero ha sido avanzada y sus peores enemigos atrasados. A 80 m.: Felio, estuvo a punto de vencer y tendrá su oportunidad a pesar de su sensible atraso en el handicap; Harmonisley, sobre el papel es la favorita aún sin batir una marca que debiera mejorar. A 100 m.: Esterel II, según sus marcas actuales le viene justo pero se verá por terrenos peligrosos. A 120 m.: Gacela d'Or, lleva tiempo sin correr en esta carrera y no sabemos hasta

- Ceuta, 0 — Mestalla, 1; Melilla, 1 — Ceuta, 0; Ceuta, 1 — Calvo Sotelo, 0; Algeciras, 0 — Ceuta, 1; Ceuta, 1 — Mallorca, 0; Huelva, 2 — Ceuta, 2; Ceuta, 3 — Hércules, 1; Valladolid, 3 — Ceuta, 1; Ceuta, 3 — Onteniente, 0; Tenerife, 1 — Ceuta, 0; Granada, 2 — Ceuta, 2; Ceuta, 3 — Cádiz, 1; Constanca, 1 — Ceuta, 0

- Segunda vuelta: Málaga, 1 — Ceuta, 0; Ceuta, 1 — Abarán, 0; Mestalla, 1 — Ceuta, 1; Ceuta, 2 — Melilla, 0; Calvo Sotelo, 2 — Ceuta, 3; Ceuta, 0 — Algeciras, 3.

¿Qué resultado nos deparará el encuentro de mañana?

SIGUE ESPERANDOSE

AL DELANTERO

ARENILLAS

Anoche estuvimos en el local social del Mallorca. Hablamos con el gerente, don Francisco Vidal.

¿Ha venido Arenillas? —le preguntamos.

—De momento no tenemos noticia de su llegada. —nos dijo—, siendo probable llegue un poco más tarde de lo previsto, teniendo en cuenta que viene de León. Este es la última referencia respecto a este asunto, que no deja de interesar a los aficionados.

RIPOLL

BOXEO

El matinal de mañana

Del estilismo puro de Rodríguez II, hasta la emoción y la combatividad de Sagrado

A pesar que los matinales se habían interrumpido durante seis semanas, nunca estuvieron



SAGRADO tendrá un difícil contrincante en Mancheño II

cerradas las puertas del gimnasio de la Federación Balear de Boxeo y una serie de nuestros muchachos, como los hermanos Rodríguez, Ferrer, Romero, López, Bonín, Zanza hasta Sagrado, al cual su profesión de panadero no siempre le da tiempo suficiente, no han dejado de entrenarse diariamente en el afán de hacerse camino en esta carrera dura y difícil de un deporte como lo es el boxeo.

Mancheño II, que viene acompañado del Empresario de Boxeo de Valencia, don Juan Tomás, que junto con Ramón Robert de Barcelona es de los más viejos de España, es un joven boxeador de la cantera valenciana; valiente, fajador, siempre al ataque. No será adversario fácil para Sagrado que tiene que presentarse mejor que nunca para salir victorioso del Ring. Es un muchacho de 21 años que ha sido campeón regional en su carrera de Amateur, participó en los Campeonatos de España el año pasado y llegó hasta la final y terminándolo como subcampeón.

En otoño pasado pasó a profesional y está haciendo sus primeros combates de prueba en campo profesional siendo su pelea frente a Sagrado su cuarto combate profesional.

Muy interesante se presenta también el combate de semifondo Rodríguez II frente al murciano Idefonso, en peso gallo.

Tanto la Federación Balear como el preparador Alemán Hans Finkbeiner que ha preparado concienzudamente a Rodríguez II, tienen grandes esperanzas en aquel muchacho joven que en realidad es un típico peso mosca, pero que es rapidísimo de reflejos y un boxeador técnico por excelencia.

Adivinamos que los buenos aficionados que nunca dejan de acudir cuando se presenta una buena reunión de boxeo se darán muy satisfechos del programa mañana por la mañana en el popular cine La Protectora.

PODRA SER UNA CARRERA

MUY ACOPLADA

Juti y Audaz son caballos rápidos y Centauro lleva desarrollo. (Continúa en pág. siguiente)

V. VES MUEBLES METALICOS. Despachos y oficinas. Extenso surtido. Acabado perfecto. Precios sin competencia. Font y Monteros 56 58 • Telf 15072

TRANSFORME SU SEAT 600 EN SEAT 750. ¡MAS POTENCIA! ¡MAS NERVIOS! Infórmese en: GICASA. TALLER OFICIAL. Patrona: Obrero, 84. Antillón 12 y 14.

PESCA SUBMARINA

# El Campeonato de España se disputará en Mallorca, del 8 al 11 de Julio

El de Baleares, en Mahón a finales del mes de Junio

En los últimos días se ha reunido en Madrid el Pleno de la Federación Española de Pesca Deportiva. Participó en las sesiones, como es norma y costumbre, los miembros de las Federaciones Regionales más destacados dado el interés y la importancia de los asuntos a tratar. Entre esos asistentes figuraba nuestro particular amigo Miguel Juliá García, Presidente de XXI Federación Regional, la Balear, quien a su regreso nos informó ayer tarde de los principales acuerdos tomados y que tienen relación directa con el deporte de la pesca submarina en la provincia.

Esto es que su petición de que en aguas mallorquinas se disputara este año el Campeonato de España de pesca submarina fue unánimemente aceptada, por lo que se aprobaron las fechas del 8 al 11 de julio próximo.

También que por primera vez aguas menorquinas fueran escenario del Campeonato de Baleares. Por lo tanto, en la isla hermana y en los días del 27 al 29 de junio, tendrá lugar la máxima competición regional.

Añadió Juliá que el Campeonato del Mundo se celebrará este año

en la isla de Haití, y que se le ha señalado a él como delegado del equipo español que concurrirá al certamen.

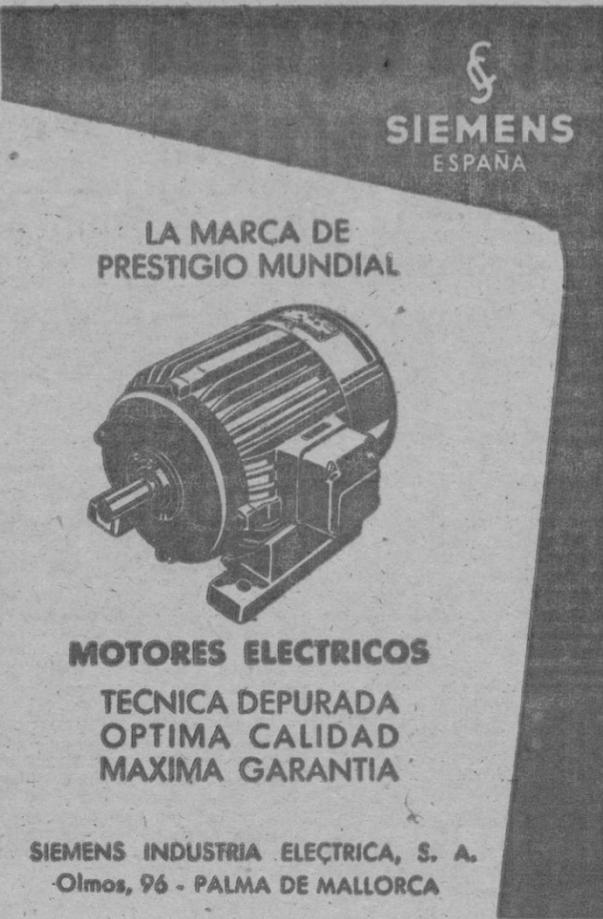
DOS CAMPEONES

INFANTILES

Otra de las gratas noticias que aportó Miguel Juliá fue la confirmación de haber sido proclamados Campeón y Subcampeón de España de Pesca con caña, en la categoría infantil, a nuestras futuras promesas Mateo Monserrat y José Paulí, respectivamente. Mateo y José Juliá, a la vista de las actas recibidas en la Federación Española, de los resultados habidos en todas las pruebas provinciales por los participantes infantiles, han conquistado los máximos títulos porque fueron regulares en todas sus intervenciones y además consiguieron las mejores capturas.

Buenas, estupendas noticias las que se nos dieron ayer tarde que nos apresuramos a transmitir a nuestros lectores, y en especial a los aficionados a la pesca deportiva.

Próximamente y por lo que se refiere a los Campeonatos anunciados, ampliaremos la referencia de hoy en cuanto a formación de equipos, selecciones y demás pormenores.



**SIEMENS ESPAÑA**

LA MARCA DE PRESTIGIO MUNDIAL

MOTORES ELECTRICOS  
TECNICA DEPURADA  
OPTIMA CALIDAD  
MAXIMA GARANTIA

SIEMENS INDUSTRIA ELECTRICA, S. A.  
Olmos, 96 - PALMA DE MALLORCA

# Preparación de la Selección Nacional de Fútbol

## Ante la eliminatoria frente a Irlanda

Madrid, 12. (Alfil).—El Secretario de la Española de Fútbol, señor Ramírez, ha informado que es probable que en marzo próximo juegue algunos partidos de entrenamiento la Selección nacional de fútbol «A» y también la «B».

Estos partidos serán contra equipos europeos ante la imposibilidad de lograr la aceptación de selecciones nacionales para tales encuentros. Al declararse Siria «forfait» en los partidos de clasificación que había de jugar con

## hipica

(Viene de la pág. anterior)

lados dos buenas carreras. Los dos primeros podrían dar una sorpresa aunque el pasado domingo no demostraron encontrarse en gran forma y el tercero podría llegar, de ser regular, a marcar 1'35". A 20 m.: Gabina que viene rebajando sus marcas, Bohabá, muy peligroso a la hora de la verdad, Emperador, avanzado, en el handicap y con dos carreras decepcionantes, Huli ante una gran oportunidad después de unas semanas de venirle justo. A 40 m.: Trapisón, muy bien colocada y con el gran problema de su falta de fondo; Botafogo, con enemigos inferiores a otras veces y en su sitio para no dar tregua. A 60 m.: Anovera M. O. tuvo algunas arrancadas superiores malogradas y depende lo que pueda conservarlas. A 80 m.: Seritorio, que llegó cerca del grupo de vencedores aunque se le exige una buena marca.

A LOS QUE ESTAN EN FORMA SE LES EXIGE EL MAXIMO Y FIGURAN BIEN COLOCADOS LOS QUE ESTAN EN MAL MOMENTO

En la tercera carrera, once inscritos: En Cabeza Reina Rubí y Dent d'Or que el pasado domingo registraron 34"3 y 33"9, respectivamente, lo que les convierte en favoritos si repiten su carrera, especialmente al segundo. A 20 m.: Saeta, le vendrá justo; Briançon, su carrera del domingo indica un progreso y se le debe tener en cuenta; Fil d'Or, bien situado por su record absoluto aunque no haya sido muy peligroso hasta ahora, Botón d'Or, ha sido avanzado; Falucho, también lo ha sido y, de recuperar su forma, tendría que contarse con él. A 40 m.: Cautivo, le viene justo pudiendo aprovecharse de cualquier fallo y de la distancia; España S, hacia mucho tiempo que no estaba mejor colocado ya que no se le exige su record en ningún caso. A 80 m.: Goya R, se le exige un nuevo esfuerzo para vencer y no se debería contar con él de no tener en cuenta que se supera de día en día y Victorino, como el anterior se le exige una media de 1'30" que podría alcanzar con un poco de suerte ya que sin clasificarse, debió conseguirlo el pasado domingo.

Mañana comentaremos las tres restantes pruebas. **CENTAURO**

tra España, la selección española se enfrentó con el problema de una forzosa inactividad hasta Irlanda en la fase de clasificación para los mundiales y poco a poco después, contra Escocia, en partido amistoso, en Glasgow.

Parece ser que hay ya algunos equipos europeos dispuestos a entrenadores de la selección española y para dentro de unos días se espera la respuesta de los equipos escoceses Hibernian, Rangers y de los alemanes TSV 1860 y Stuttgart. Dos de ellas, probablemente uno escocés y uno alemán, serán los rivales de las selecciones españolas, faltando por determinar las ciudades en las que se jugarán estas pruebas.



**Zivato**

Local climatizado

TRES ULTIMOS DIAS

GINA LOLLBRIGIDA  
SEAN CONNERY  
RALPH RICHARDSON

LA MUJER DE PAJA

# El «Menorca» mañana se enfrentará al «Poblense»

LA PUEBLA.— (De nuestro corresponsal informativo TRIAY).— Partido que ha despertado natural expectación el que se disputará mañana en el terreno de «La Fortaleza» y en el transcurso del cual se enfrentarán los locales del «Poblense» y el actual líder del Campeonato de Tercera División, el Menorca.

Entre los aficionados locales se espera con interés este partido, pues les permitirá ver en acción a los más directos rivales del Atlético Baleares en su lucha por la conquista del primer puesto.

Pene Valls, el popular entrenador del «Poblense» ha convocado para este partido, a los siguientes jugadores:

Gost y Pons guardametas.  
Clemente, Perelló y Timoner, defensas.  
M. Serra, Luisín y Terrasa, volantes.  
Mir, Socías, Comas, Vallespir, Bauzá y J. Serra, delanteros.  
El partido dará comienzo a las cuatro de la tarde.

# BALONCESTO

## PARTIDOS Y ARBITROS PARA MAÑANA

Liga II División

A las 11': Hispania - J. Mariana Sres. Bannasar. — Quintana y Gelabert

A las 12': Hoac - Perlas Sres. Mercant I. — Rigo y Robles

A las 12': Hispanidad - Palma Sres. Mercant II. — Coll y Alvarez

Campeonato Juvenil

A las 12': La Salle - Hoac Sres. Payeras. — Martínez II y Rigo

A las 9:30: Hispania - Carmelitana Sres. Bannasar. — Quintana y Gelabert

A las 11': Molinar - J. Mariana Sres. Pampillón. — Marquez y Ascaso

A las 10:30: Perlas - Patronato Sres. Roca. — Gándara

A las 10': Hispanidad - Palma Sres. Payeras y Rigo II. — Martínez y Alvarez.

La Difteria, tos ferina y tétanos son TRES ENEMIGOS de la Paz de los niños.

# Vuelta ciclista a Andalucía

(Viene de la pág. anterior)

ra. A los 30 kilómetros, Pacheco y Paco López consiguen saltar del pelotón, y escapan. Son cazados 5 kilómetros después.

En el kilómetro 48, Jesús Manzanque, García Such y Saban, y Pacheco, establecen la escapada que hemos comentado anteriormente.

En el kilómetro 64, la ventaja de estos cuatro sobre el pelotón, es de 1m. 30 s. y en el kilómetro 80 de 2 m. 42 s.

En el kilómetro 85, cuando la ventaja ha subido a los 4 minutos, el director de la Agrupación Ciclista Montjuich obliga a su corredor Pacheco a pararse. Quedan, pues, en cabeza tres hombres, García Such, Jesús Manzanque y Saban.

En el kilómetro 110 hay un ata que a fondo del equipo de Montjuich con el líder al frente. Como consecuencia del mismo, la escapada se termina en el kilómetro 112.

En el kilómetro 130 salta del pelotón con éxito, Julián Muñoz, quien consigue llegar a Cádiz vencedor, ligeramente destacado.

Luego entra en gran pelotón, disputado un sprint masivo que gana Sivillotti, y en el que se cae Jesús Manzanque. Trasladado a una clínica, afortunadamente no sufre heridas de importancia y lo más probable es que pueda salir mañana.

La etapa de mañana, penúltima

# PARTIDOS para mañana

## II DIVISION

Mallorca - Atlético Ceuta a las 16,30 Luis Sitjar.

## III DIVISION

Poblense - Menorca a las 16 La Puebla. Alayr - At. Baleares Alayr. Mahón - Manacor Mahón. Ibiza - Atlético Ciudadela Ibiza.

## FASE FINAL AFILIADOS

Llosetense - Constancia a las 16 Lloseta. Santa Catalina - Mallorca a las 9,45 La Salle.

## PROMOCION I DIVISION JUVENIL

Manacorense - Poblense a las 16 Manacor.

## CAMPEONATO INFANTIL

Luis Sitjar - San Francisco a las 15,15 Luis Sitjar. S. Alonso - Bto. Ramón Llull a las 9 Antoniana. Santa Eulalia - Ophiusa a las 12 Antoniana. Sallista - Carmelitano a las 10,30 Inca. Patronato - Soledad a las 11,45 Son Malferrit. La Salle P. - Santo Tomás a las 8,15 La Salle.

## AMISTOSOS

Soledad - San Felipe a las 10,15 Son Malferrit. Alaró - San Javier a las 16 Alaró. Bellavista - Mallorca a las 11,30 La Salle.

## AFICIONADOS

Cardessar - Porreras a las 16 San Lorenzo.

MODERNICE SU **HOGAR**

...y cosechará satisfacciones comodidades



PAGOS DIFERIDOS a su COMODIDAD

**PHILIPS**

D.E

**Casa José Buades**

PLAZA ROSARIO, 1

Teléfono 17707 (Tres líneas)

## IMPORTANTE FIRMA TEXTIL CATALANA

Preclsa para Baleares, agente de ventas, dedicación exclusiva y absoluta. Se exigirá mucho, por lo que ha de ser trabajador y conocedor. Ramo. Excelente remuneración a base de sueldo fijo, incentivos, dietas y kilometraje cuando viaje. Imprescindible coche propio. Dirigirse con curriculum vitae al núm. 91.383. Vergara, 16. - Barcelona.

## ESTADIO LUIS SITJAR

DOMINGO, DIA 14 DE FEBRERO DE 1963.  
15:15: PRELIMINAR INFANTILES

### San Francisco - Luis Sitjar

A las 16:30 horas: Campeonato de Liga II DIVISION (JORNADA NUMERO 22)

### EMOCIONANTE PARTIDO SEGUNDA VUELTA

## Alco. de Ceuta-Real Mallorca

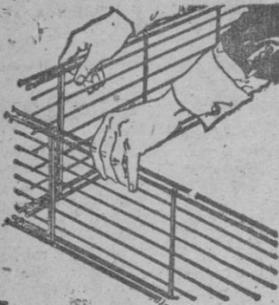
NOTAS: 1.º) - Partido de abono. Se procederá al arranque del balón núm. 21 del talonario correspondiente.  
2.º) - Venta de entradas en local del Club y sitios de costumbre desde el Jueves día 11.  
3.º) - Se recuerda a los socios la obligatoriedad de adquisición de la entrada especial de VEINTICINCO PESETAS, sin la cual no será permitido el acceso al Estadio.  
4.º) - Se suplica encarecidamente a los ACCIONISTAS, OBLIGACIONISTAS Y PASES DE FAVOR, adquieran las entradas pro-fichaje para ayudar económicamente al Club.  
5.º) - Para una mayor facilidad de adquisición se venderán además entradas de socios y pro-fichaje en: BAR LYON - BAR IDEAL - PEÑA CENTRAL - BAR TONY.

¡MALLORQUINISTA: presta tu ayuda económica al Club en su campaña de ascenso, y acude al Estadio para animar con tu aplauso otra victoria!

**INFORMACION REGIONAL**

**ARME VD. MISMO SU MUEBLE**

Dele la forma que quiera, sin usar herramientas, en pocos minutos. Para bibliotecas, televisores, muebles auxiliares, terrazas etc.



Sistema patentado en los principales países

Pide demostración a nuestros distribuidores

**MULTIMUEBLE**

ESPAÑA S.A. APDO. CORREOS 12196 BARCELONA

Distribuidor para Baleares:

**VIVES** muebles metálicos

FONT y MONTEROS, 56 - 58

Teléf. 15072 - Palma

**REGION AEREA DE LEVANTE**

JEFATURA DE PROPIEDADES

EL JEFE DE PROPIEDADES DE LA REGION AEREA DE LEVANTE

**HACE SABER:** Que para llevar a efecto la expropiación de terrenos para la ampliación de la Estación Purificadora de Aguas del C.A.C. W-7 en Escorca (Baleares), y en cumplimiento de lo dispuesto en el apartado 2.º y 3.º del artículo 52 del Capítulo IV de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954 (B. O. Estado núm. 351), se convoca para el día 26 del próximo mes de febrero, a las 12.30 horas, en el Ayuntamiento de Sóller, sin perjuicio de desplazarse desde allí a la finca afectada, para proceder al levantamiento del Acta previa a la ocupación, al propietario o titulares de cualquier derecho afectados por este expediente, según relación que a continuación se detalla los cuales podrán acudir a dicho acto acompañados de Notario o Perito, a sus expensas, y podrán hacer uso de los derechos que al efecto determina la referida Ley de Expropiación Forzosa y su Reglamento de 26 de abril de 1957 (B. O. Estado núm. 160).

RELACION QUE SE CITA

Nº parcela	Nombre propietario	Denominación finca
1	Doña Inmaculada de Záyas Mariategui	SON TORRELLA

Valencia, a 21 de enero de 1965.  
El Comandante Jefe de Propiedades R.A.L.  
Serafin Gómez Villaiba

**Avión fallero de la Peña Motorista de San Juan**

SAN JUAN (De nuestro corresponsal informativo Jaume). — La Peña Motorista local, prepara en colaboración con Viajes Meliá, una magna excursión a las Fallas de Valencia.

Para esta excursión extraordinaria se ha fletado un avión especial D-C7 que transportará a los excursionistas a la capital del Turia, la mañana del día de San José.

Una vez en Valencia se organizarán dos interesantes excursiones, una a la Albufera valenciana en lujosos autopullmans y otra de visita a la ciudad en clásicas galeras.

Se dispondrá también de tiempo libre y el regreso a Palma se efectuará después de la famosa «cremá».

El anuncio de esta excursión ha despertado verdadero interés entre socios y simpatizantes por ser una oportunidad que se les brinda sin tener necesidad de alojamientos costosos y así poder conocer las mundialmente famosas Fallas de San José.

Haz que tu hijo quede completamente protegido contra la difteria, tos ferina, y tétanos, vacunándolo contra dichas enfermedades.

**CURSILLO DE AUTOMATISMO PARA ELECTRICISTAS MONTADORES-INSTALADORES QUE SE CELEBRARA DEL 22 AL 26 DE FEBRERO, DE 8 A 9'30 DE LA TARDE, EN LA ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL**

Paseo de Mallorca s/n

CON LA COLABORACION DE

**«STARKSTROM»**

MATRICULA GRATUITA

Inscripciones: Delegación STARKSTROM

D. José de Miquel Cerdá

C/ Jafuda Cresques, 15 - 2.º

Teléf. 532 68 - Palma de Mallorca

**Acto sobre promoción de turismo y asociaciones turísticas, en Pollensa**

**Asistió el Delegado Provincial de Información y Turismo**

Pollensa. (De nuestro corresponsal). — Organizado por el Ayuntamiento de Pollensa y la

Comisión Municipal de Turismo el pasado día 9, a las 7 horas de la tarde, se celebró en el Salón de Actos del Club Pollensa, con asistencia de don Francisco Soriano Frade, Delegado Provincial de Información y Turismo; y de don Pedro Cabrer, Presidente del Sindicato de Hostelería y del Síndico de la Junta de Vecinos de la Playa de Palma, un acto para tratar sobre «Promoción de Turismo y Asociaciones Turísticas».

Dio comienzo a la reunión el Alcalde don Bartolomé Siquier dando cuenta de los motivos de la misma y ofreciendo el apoyo del Ayuntamiento para la consecución de una Asociación de Vecinos que cuide de dar mayor empuje y realce a las actividades turísticas de la comarca; y presentó seguidamente al Delegado de Información y Turismo, que presidió el acto.

Habó el señor Soriano y se refirió al Puerto de Pollensa, cuna del turismo en Mallorca, y a las posibilidades de incrementar y alargar la temporada turística, tanto en la época veraniega como en la invernal, puesto que en esta última hace años, Pollensa señala un gran movimiento, pues contaba con importante contingente de turistas. Mucho ha conseguido, dijo el señor Soriano, el Hotel Molins, en tal aspecto con la idea de facilitar un Seat a cada turista en la época de invierno; idea que ha causado un impacto formidable en los medios turísticos nacionales y extranjeros, y también en el mismo Ministerio de Información y Turismo.

Añadió que, para la consecución de una mayor eficiencia turística es preciso que se abandonen de raíz las individualidades y se realice un trabajo de equipo consciente y leal; puesto que, contando Pollensa con el mejor paisaje, tesoro de belleza suma, con un clima magnífico y un servicio de hostelería de fama en el mundo por sus excelencias, no queda más remedio que apuntar que los que fallamos somos los hombres. Y abogó por esa unión de todos para, en conjunto, conseguir el máximo en todos aspectos.

Habló a continuación el señor Cabrer, en charla muy amena, que facilitó una información relativa a la creación e historia de la Asociación de Vecinos de la Playa de Palma, de los resultados positivos obtenidos, de nuevas mejoras de servicios y obras

que se han logrado gracias a una eficiente labor de conjunto. Señaló a continuación indicaciones para que Pollensa organice, también su Asociación de Vecinos con el fin de atender a la solución de sus problemas; y dió unas normas y directrices sobre la forma de enfoque de la propaganda turística. Y recalcó también que todo el trabajo se ha de realizar en conjunto, en equipo, bien dispuestos al sacrificio y encaminados a lograr el éxito en los fines perseguidos. Y terminó ofreciendo el apoyo del Sindicato de Hostelería y el suyo propio en cuanto pudiera ser de utilidad en la creación de la Asociación de Vecinos del Puerto de Pollensa o, más todavía, de Pollensa.

Igualmente, habló el señor Zaba, Delegado de Agencias de Viaje, facilitando una información relacionada con los viajes turísticos, sus gastos y sus precios; y aportó ideas encaminadas a dar mayor facilidad y eficiencia en el transporte, que Pollensa, dado a la distancia que media entre Palma de Mallorca, el Aeropuerto y esta villa, siempre resulta más gravoso el viaje para el turista y el visitante.

Todos los oradores fueron largamente aplaudidos. Luego, la reunión quedó abierta al coloquio, y se habló de la Cala de San Vicente, que ya tiene en marcha la organización de la Asociación de Vecinos de la Cala. Intervino para informar sobre ello, el señor Prats, luego el señor Oleza, que puso de manifiesto con abundancia de detalles cuanto se ha llevado a cabo en tal aspecto. Habló también el señor Bellini, exponiendo la opinión y conveniencia de crear una sola Asociación en el Puerto, en vez de dos como en principio se había sugerido. El señor Alcalde, señó Soriano, señor Cabrer y señor Zaba, contestaron a diversas preguntas y dieron nuevas aclaraciones sobre el particular tratado.

Numerosísimo público asistió al acto, en particular cuanto dedican sus actividades al turismo, dado al gran interés despertado por el tema tratado.

Es de esperar que, de tal reunión, se saquen consecuencias satisfactorias y que con la ayuda de las autoridades y la unión de todos se inicie una nueva y esplendorosa época turística en la comarca mallorquina.

**Jornada juvenil en Buñola**

ORGANIZADA POR LA O. J. E.

Buñola. — (De nuestro corresponsal Informativo M.L.TOS). — Según estaba programado, los muchachos de la O. J. E., el sábado y domingo vivieron una jornada plena de actividades realizando una serie de demostraciones en las que tomaron parte los afiliados locales y numerosísimos jóvenes, pertenecientes a diversos círculos de la O. J. E. de Palma.

La noche del sábado en el Hogar Juvenil proyectáronse varios cortometrajes de diversas actividades juveniles, acto al que asistieron infinidad de juveniles.

Por un grupo especializado de Prensa, se confeccionó la noche del mismo sábado, un número que fué repartido la mañana del domingo por todo el pueblo, bajo el lema «Drach» en Buñola.

A las 10 todas las centurias y afiliados a la O. J. E., asistieron a misa.

Alrededor de las 11 en el

Campo de Deportes tuvo lugar un gran festival Juvenil con demostración de vuelo a cargo de los alumnos de la Escuela Provincial de Aeromodelismo de Palma. Exhibición que resultó sorprendente y muy interesante de los muchísimos espectadores.

Simultáneamente Montaje de campamento. Partido de Balonmano. Tiro al arco. Rapel. Teleféricos. Pasarelas y otros muchos juegos.

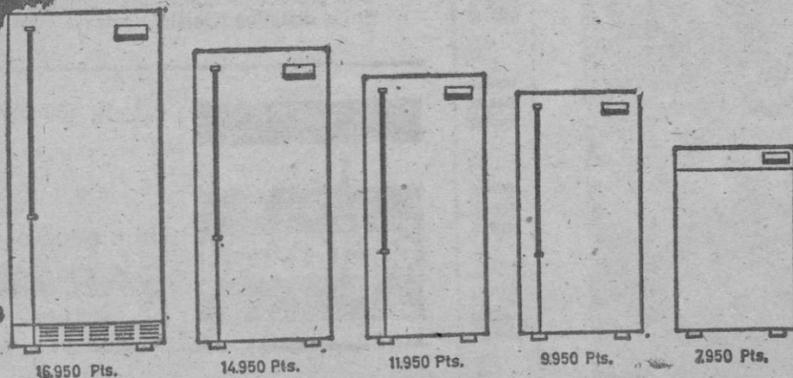
Asistió a dichos actos el Delegado Provincial de Juventudes don Juan Sastre, acompañado por el Jefe Local y Alcalde de Buñola don Miguel Brunet.

Y al atardecer los muchachos desplazados desde Palma regresaron contentos y felices a sus respectivos hogares; contentos por la alegría de la jornada convivida con sus compañeros de O. J. E., felices por la satisfacción de haber puesto en actividad sus ideales y deseos. «Vale quien sirve», es su lema.

Vea de cerca y "TOQUE" la calidad en un...

**LEONARD**

...Señor del Frío



VENTAS DIFERIDAS a su COMODIDAD



INSTALACIONES DE HOSTELERIA Y DEL HOGAR, S.A.  
Ramón Muntaner, 123  
C/ Ramón Muntaner, 123  
Tel. 53227 PALMA DE MALLORCA

ANTONIO BUADES FERRER  
Plaza de Cort, nº 32 - Palma de Mallorca  
TELÉFONO - 12140

**HAMOL IBERICA, S.A.**

tiene el gusto de anunciar a sus distinguidas clientes que Mme. Michelle, delegada especialista de su Casa Central en Zurich ofrecerá sus consultas de belleza



**vitamol**

con carácter enteramente gratuito en

**PERFUMERIA BERLIN**

Días 15, 16 y 17 de Febrero  
Jaime II, 75. — Teléfono 13124

**FINCAS**

**VENDO** apartamentos en El Arenal. Informes: P. ZA. Velázquez 6. Palma (10)

**URGE COMPRAR**, traspasar o alquilar local o casa, en zona Aputadores, barrio catedral, para instalar Galería Arte. Teléfono 21726.

**VENDO** piso 3 dormitorios. Atico 2 dormitorios, ascensor. Terminados. Vista Bahía. (Junto Avenida Argentina.) Contado o corto plazo. Capuchinas, 9, 30, 18. (21)

**COMPRARIA** villa lujo junto al mar, preferible con piscina. Oliver Mateu. Telf. 21726. (13)

**COMPRARIA** 4 pisos modernos terminados a ser posible renta limitada. Teléfono 12650. (12)

**VENDO** apartamento grande con vista en San Agustín. Telf. 33527. (10)

**COMPRARIA** finca rústica, con agua abundante, máximo 10 kms. de Palma. Pagaría 12.000 pías a meses. Escribir: 34392, esta Admón. (10)

**VENDO** áticos, pisos con facilidades al contado 10 por 100 descuento, junto al mar y avenidas. Juan Alcover. 152. (17)

**SE VENDE** local comercial reciente construcción su superficie 170 m<sup>2</sup> otro local igual superficie 70 m<sup>2</sup> Informes: Costa y Llobet 1. Entrar de 12 a 13

**VENDO** piso cerca Plaza Pedro Garau. Informes: Telf. 51134. De 2 a 5. (12)

**VENDO** piso primera categoría, Francisco Sancho, esq. Escultor Galmés, F. ciudades. Razón: A. Valls. Arco de la Merced, 7, 19.

**SE VENDE** chalet en zona Son Armadams, Terreno, Cala Mayor y Rafal. Informaciones Masdim. Peñaltes, 51. De 12-1 y 5-7. (22)

**VENDO** chalet Son Rapiña, libre. Ciento cuarenta mil duros. Apartado Correos, 149. (12)

**VENDO** finca con dos viviendas terreno y árboles frutales, libre; 5 kilómetros Palma. Informes: Sastreía Rex. Galerías Velázquez, 16. (16)

**VENDO** chalet amueblado 615.000 pías, zona poniente. Telf. 22417. (10)

**VENDO** planta baja libre, calle Limón. Facilidades. Informes: calle San Felipe Neri, núm. 30, Entresuelo, núm. 5. (16)

**VENDI** FINCAS urbanas apartamentos pisos locales construcción propia PERELLÓ San Felipe Neri 40. (13)

**VENDO** chalet en Ca'n Pastilla, trato directo Informes: Telf. 31572. (10)

**ESCOMBROS**. Se admiten en El Arenal travesía puente de Ca'n Pastilla a Lluchmayor, en la calle esquina Picadero «El Rancho», al final. (22)

**FINCAS COMASOLER** ofrece junto al mar, chalets todas categorías y grandes terrenos para urbanización. Razón: R. Berenguer III, 31. Tl. 52093. (21)

**VENDO** primer piso. General Riera, 59. Tel. 15221. (12)

**ANUNCIOS ECONÓMICOS**

**DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 pías. y 250 por cada palabra más.**

**MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 pías. y 200 por cada palabra más.**

**VENDO** chalet en Palma Nova. Solares 1ª y 2ª línea en Ca'n Pastilla, Palma Nova, Bahía Palma, trato directo. Tel. 50845.

**VENDO** pisos terminados con 3 y 4 dormitorios Con facilidades de pago Para informes: Dameto núm. 33, 2º. Junto Plaza Progreso. (21)

**VENDO** apartamento Edificio Sol. Precio interesante. Brossa, 3, bajos. (10)

**SE VENDE**, en Esporlas, vivienda, tres dormitorios, sala, cocina, comedor y baño; gran terraza orientada al mediodía; garage; hermosa perspectiva. Dirigirse: M. Cabot, calle M. Marqués, 18. Teléfono 38. Esporlas. (30)

**VENDO** villa Cala Mayor, gran lujo. Facilidades pago. Telf. 33118. (10)

**VENDO** piso pequeño centro. Palma, calle Platería, 34, 2º. (10)

**VENTA** casa en Son Español, con jardín y terraza o cambio por un piso céntrico. Informes: Señora Rohler, calle Juan Crespi, 8, planta A, piso, 5º. (20)

**VENDO** piso en Plaza Pedro Garau. Informes: Lorenzo Riber, 66. (10)

**PUERTAS** diversas medidas en Ukola Embero contrachapado, precio interesantísimo. 30464. (10)

**BANERAS** con insignificante tara, precio interesantísimo. 30464. (10)

**FINCAS JULIA**, Jaime II, 44. **VENDE** ATICO en calle Bartolomé Pou, 3 dormitorios, terraza, exento contribución. (15)

**FINCAS JULIA**, Jaime II, 44. **VENDO** local 1.000 m<sup>2</sup> fachada, carretera Valldemosa y otra, 8 puertas, facilidades. (17)

**SE ALQUILAN** apartamentos confortables orilla mar. Informaciones Masdim. Peñaltes, 51, de 12-1 y 5-7. (16)

**ALQUILER** y venta pianos Casa Perelló. Gral. Mola. (10)

**ALQUILO** piso nuevo, amueblado, soleado, ascensor, Margarita Camari, 3, 3º de 13 a 15 horas. (16)

**ALQUILO** piso amueblado, terrazas, muy soleado, baño, nevera eléctrica, lavadora, chimenea, tres dormitorios. Plaza Fleming, 30. Tel. 53531. (19)

**ALQUILO** locales y peluquería lujo sin traspaso. Teléfono 33118, de 1 a 3. (12)

**PROPIETARIOS**: Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres Plaza Santa Catalina Thomás 51. (14)

**LOCAL** de negocio: Centro comercial, vendo o alquiler. Telf. 16426. (10)

**AGENCIA FERNANDEZ** alquileres apartamentos amueblados 2.500 Plaza Santa Catalina Thomás. (10)

**ALQUILO** 2º piso muy céntrico, alquiler 3.500, sin muebles. Sanmartín, Pl. Mayor, 48, 1º. (15)

**SE ALQUILA** chalet y apartamentos amueblados, a seis kms. de Palma, cerca del mar. Informes: Sindicato, 20 Foto Durán. (19)

**SE ALQUILAN** pisos amueblados en Palma. Informes: Foto Durán. Sindicato, 20. (11)

**NECESITAMOS** viviendas amuebladas **AGENCIA FERNANDEZ** Plaza Santa Catalina Thomás 51. (18)

**ALQUILO** local 100 m<sup>2</sup>. Luis Martí, 133. Teléfono 25229. (10)

**EXTRANJERO** necesita villa super lujo, junto al mar. Pagaría hasta 30.000 pesetas mensuales. Telf. 21726. (15)

**CEDO** en arriendo, 35.000 metros terreno casas, agua, muchos naranjos, 3 kms. playa junto carretera general, autorizada toda clase obras, cinco, diez años; alquiler convivir. Martín Mora, 21. (28)

**ALQUILO** local con desván cerca mercado Santa Catalina. Informes: Teléfono 33382. (11)

**ALQUILO** apartamentos 1 y 2 habitaciones, desde pesetas 2.200. CARDELL. Pl. San Antonio, 65. (10)

**ALQUILO** apartamentos amueblados, calefacción central garage calle Dos de Mayo. Apoderado ARBONA Velázquez 18. Telf. 21737. (16)

**APARTAMENTOS** nuevos, amueblados, chimenea, agua caliente, ropa, 1.000 por persona al mes. Teléfono 32236. (14)

**CEDO** pequeño piso céntrico, amueblado. Sirve para despacho. Telf. 53992. (10)

**MATRIMONIO** solo, busca piso para alquilar sin muebles. Informes: calle Héroes Manacor, 255, 1º 2º. (10)

**DESPACHO** entregable céntrico, con teléfono, alquiler 1.500 pesetas, traspaso. Informes: Vía Roms, 46. Tardes de 5 a 7. (18)

**NECESITO** piso, dos habitaciones, amueblado, durante marzo, abril y mayo. Ofertas por escrito a J. M. esta Administración. (18)

**URGENTE** interesa piso mínimo 200 m<sup>2</sup>, apto para oficina. Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 75, pral. Telf. 24542. (18)

**LOCAL MINIMO 350 M.**

PRECISA ALQUILAR EMPRESA ACREDITADA

OFERTAS: TELEFONO 14820.

**VENTAS**

**NINGUN** artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigentes, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

**PUERTAS** y vidrieras madera norte, tejas y materiales de derribo, calle Aragón, 232. (13)

**SE VENDE** restaurante-bar la categoría, abierto todo el año. Posibilidad socio. Telf. 17178. (14)

**PUERTAS**, diversas medidas en Ukola Embero, contrachapado, precio interesantísimo. 30464. (10)

**BAÑERAS** con insignificante tara, precio interesantísimo. 30464. (10)

**VENDO** piano para estudio muebles despacho, librería, habitación don muebles completa, y otros muebles. 31 Diciembre, 115, 2º. Tardes 3 a 6. (22)

**VENDO** 2 balanzas hasta 1 kgs. y 8 kgs. 1 termo para leche marca Autogama. Ocasión. Telf. 3118-3118. (15)

**CAMARA** KODAK Reflex III, objetivo normal, gran angular y zoom. Impecable. Razón: Teléfono 51312, de 2 a 4. (14)

**CHOPOS**

de uno y dos años, de 3 a 5 metros de altura, vendo.

Razón TELEFONO 27140.

**PUERTAS Y VIDRIERAS**

TEJAS, MATERIALES DE DERRIBO.

CALLE ARAGON, 232.

**HIPOTECAS ENSEÑANZAS**

**DISPONGO** capital para hipotecas, sobre toda clase de fincas urbanas y rústicas. CARRER. Sindicato, 158, Entlo. De 11 a 13. (20)

**DISPONGO** capital primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Velázquez. (10)

**INVERTIRIA** capital de 100.000 pías a 1.000.000 pesetas en negocio. Informes: esta Admón. (12)

**NO LO DUDE USTED**. Esta sección es la más leída del periódico. (18)

**PROFESOR** inglés para Costa de la Calma. (10)

**INGLES**, francés, español, Profesor diplomado 34 años experiencia. Teléfono 17785. (10)

**COLEGIO** ACADEMIA ANTONIA: Primera enseñanza, Bachillerato Elemental, Comercio Idiomas Calle San Felipe Neri 44. (14)

**DISCOS** IDIOMAS. Teléfono 12530. (10)

**TENGA LA SEGURIDAD** de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección. (10)

**COMPRO AL CONTADO**

bloque o grupo apartamentos en zona Terreno hasta Portals Nous. Ofertas detalladas por escrito con precios INTERESANTES a: OLIVER MATEU JAIME III, 124.

**VENTA DE PISOS A LARGOS PLAZOS**

en varias zonas de la ciudad • Entrada de 50.000 a 100.000 pesetas • Informes: De 1'30 tarde a 10 noche Calle General Ricardo Ortega núm 79 1º 1º

**PARA USTED «NASA»**

le ofrece los APARTAMENTOS IMPALA III. ACUDA cuanto antes a sus oficinas para poder escoger. No le suceda como en el IMPALA I y en el IMPALA II que no ha podido comprar lo que deseaba. Precios a su alcance con grandes facilidades de pago por ser la propia Empresa la constructora y vendedora.

Avenida Rey Jaime III, núm. 48, Entlo. TELEFONO 24923.

**ARRIENDOS**

SE ALQUILAN pisos amueblados, situación tranquila, soleados, confort. Teléfono 33263. (10)

Ud. ya conoce estos tres peces

Pronto... su marca será Terlenka

Ter... qués?

**Terlenka!**

La fórmula europea del vestir fibra poliéster

Homologación LA SEDA DE BARCELONA, S.A.

**UNA PODEROSA INDUSTRIA PARA UN MODERNO REVESTIMIENTO**

**colowall ES COLOSAL!**

Papel-plástico superlavable para revestimiento de paredes.

- COLOWALL se fabrica en un impresionante complejo industrial de Leiza, Navarra, a 45 km. de Pamplona, que abarca 20.000 metros cuadrados de naves cubiertas.
- COLOWALL hace una pared bella y lavable. Se coloca fácilmente. Es decorativo, higiénico, económico. De colores resistentes a la luz. Una protección contra las humedades ambientales. Más de 100 modelos distintos (Geisha, Galaxia, Binario, Luxor, Orly, Safari, etc.)

P.V.P. 138 pías. rollo de 10x0,56 m.

**COLOWALL** Un producto **SARRIÓ C.A.P.** LEIZA (NAVARRA)

**EURA** Distribuidor Oficial para Baleares San Nicolás, 25. Tel. 12744 PALMA DE MALLORCA

**SOLARES Y TERRENOS**

VENDO en Figuera, 3 solares céntricos y a otro centro en edificación esquina, de fachada por 15 toneladas. Luis Marsilla, C. de Luis Marsilla, 12, 2º, 12. (Cas Capiscop), (26)

**SOLAR**

en Illetas, maravillosa situación. Apto hotel o apartamentos. Brosca, 3, bajos.

VENDO solar Cala Mayor, 800 m<sup>2</sup>, muy bien situado, a 40 m del mar, zona urbanizada. Informes: Telf. 24242. (19)

VENDO solar en Las Lomas, playas de Palma, mas, playas de Palma, con agua. Informes: P. de Velázquez 6, Palma. (15)

A DOS kilómetros de Palma Nova, se venden 40.000 m<sup>2</sup> de terreno a 40 ptas. el metro, con casa típica mallorquina. Telf. 33425. (22)

**SOLARES EN CA'N PICAFORT**

En zona residencial, frente Hotel Gran Playa. A 100 metros del mar. Magnífica pinada, calles asfaltadas y alumbrado público. Vende: Fincas JULIA, Jaime II, 44. PALMA.

**SOLAR 400 M<sup>2</sup>**

a dos calles, apta para edificar. Escribir: Número 34527, esta Administración.

**T. RRENO DE 10.000 M<sup>2</sup>**

SE VENDE Situado a 3 kilómetros de Palma. Junto carretera asfaltada. — Informes: MERCERIA, SAN MIGUEL, 87.

**VARIOSO**

UNQUERAS conjunto musicalistas artistas acordeonistas etc cadens de orquestas. R. de España. Informes: Telf. 25111. (25)

FAMILIA inglesa precisa sirviente para trabajos domésticos y vivir en la casa. Informes: Francisco Sánchez. Telf. 33870. (17)

**FONTANERO**

Reparaciones urgentes de tuberías y grifos Calle Mar núm. 12 Telf. 13063 11464

FAMILIA, dos personas, desea, sirvienta dormir en casa, unos 40 años. Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (15)

TELEVISION en todos los hogares, largos plazos sin abonar intereses. Condiciones excepcionales durante nuestra campaña publicitaria. Solicite información: TELEREDIT. Apartado, 786 Palma. (22)

MF ASOCIARIA con buen oficial planchista o encargado para montar taller por mi cuenta, daría mitad beneficios. Informes esta Administración. (20)

**PRECISAMOS**

REPRESENTANTE DINAMICO Edad 22-30 años Vehículo propio Visita ramo construcción y carpinterías Informes: Marqués Fuensanta, 118. TELEFONO: 24044

**AUTOMOVILES**

URGE venta Seat 600. Tardes. Diezmo, 9, 1º, derecha. (10)

VENDO barato Microbus D.K.W. Telefonar 15698. (10)

GRAN SALA Heroes de Manacor 2-25 telefonos. (11)

GARAGE LA ISLA, calle Patronato Obrero números 59 y 63, vendo: Furgoneta Seat 1400 mixta; Seat 600 exento impuesto; Fiat 1.100 morro bajo y Fiat 501 muy antiguo. Cambios y facilidades de pago. (33)

PARTICULAR vende Seat 600 impecable. Reina María Cristina, 101. (10)

VENDO Chevrolet alquiler, 7 plazas, garga. Reina María Cristina, 101. (10)

VENDO solar bien situado. Informes: Telf 15221.

VENDO unos 5.000 metros terreno, tres kilómetros Palma, preciosas vistas. Precio 125 pesetas metro. Martín Mora, 21. (18)

ESCOMBROS. Se admiten en El Arenal, travesía puente de Ca'n Pastilla a Lluchmayor, en la calle esquina P. Cadero «El Rancho», al final. (22)

EN BENDINAT, vendo solares mucha vista al mar, permisos construídos. Teniente Mulet, 4. Telf. no 32236. (14)

VENDO solar Avenida central Ca'n Pastilla, tiene aproximado 240 metros cuadrados. Informes: Greal, 5, Ca'n Pastilla. (16)

VENDO solar 350 m<sup>2</sup> carretera Valldemosa, esquina dos calles, facilidades pago. Tardes 5 a 7. Telf. no 15136. (17)

VENDO parcelas terreno en Establiments desde 200 pesetas metro cuadrado Informes: PIZA. Velázquez 6 Palma (15)

**ANUNCIOS ECONÓMICOS**

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra mes. MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 200 por cada palabra mes.

VENDO camioneta Citroën B-14, 11 HP. buen estado. Mayor, 73. San Juan. (13)

GARAGE SAN ANTONIO, Avda. Gral. Primo de Rivera, 18, vende con facilidades: Cónsul Cortina último modelo; 1400 C.; 1400 A motor C.; Dauphine; Seat 600; Siata Sport; Citroën 2 HP. turismo; Ford; Bailla y Opel procedentes de cam. bio, baratos (43)

URGE vender coche PIV perfecto estado, baratísimo. Telf. 52265. (10)

VENDO Dauphine nuevo PM Informes: Pza Mayor 47 (10)

VENDO: DKW baratísima; camión motor Barreiros, volquete, cinco toneladas; Seat 600 y Seat 1400 muy bien de precio; Citroën 5 HP. casi regalado. Martín Mora, 21. (24)

CHRYSLER 24 HP. siete plazas. Vendo. Teléfono 24541. (10)

VENDO Seat 600 D. Facilidades pago. Telf. 25286. (10)

VENDO urgente, Seat 1.500, 1964, perfecto estado, radio, calefacción, asientos tapizados, o cambio por 600 ó 800. Escribir número 34516 esta Administración. (22)

GARAGE GARAU: Inca. General Godeó. 61. Tel. 131. Seat 1400 B; Seat 600; Seat 600 D (nuevo); Ford Prefet; Opel Olympia; Mercedes 11 HP; 2 DKW; Camión Ford; Camión Matanzas; Camión 10 Tn.; Biscuters y motos (baratas). (37)

VENDO Seat 600 PM. 59.000 por 55.000 ptas. Informes: Garage Estrellas, Ruiz de Alda, del 5 al 11. (18)

GRAN OCASION: Vendo Dauphine toda prueba, exento impuesto. CAPI calle Venerable Jerónimo Antich, 7. (13)

VENDO 44; Seat 600 P.M., muy buen estado. Garage Jaime. Héroes Manacor, 249. (42)

COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles PONS. Aragón 52 (11)

(264) NECESITAMOS oficial carpintería metálica. Tte. Sánchez Bilbao, 202. (10)

(248) ASERRADORA falta aserrador que sepa algo de bugir. Huerto Torre-lla, 56 y 60. (13)

(260) SE NECESITAN dependientes conoedores ramo eléctrico. Bm. Ferrá, 4. (10)

(252) SE NECESITA un aprendiz y una aprendiz con buenas referencias, en la calle Ramón Muntaner, núm. 35, bajos. Telf. 50151 (20)

(223) SE NECESITAN oficiales de primera electricistas. Eléctrica DARDER. Protectora 22. (10)

(161) URGEN planchistas Talleres Lampins calle Teniente Sureda Portell, núm. 45. Telf. 22936-25329. (13)

(250) PIECEROS para trabajo muy fino, se necesitan en Sastreña Mallorca. Indispensable trabajo muestra. Plaza San Antonio, 58. Telf. 12733. (19)

(189) SE NECESITA de pendientes nociones idiomas, tienda confección Cala Mayor. Telf. 33122. (11)

(227) SE NECESITAN dos muchachas para trabajo en estuchado de azúcar; indispensable poseer certificado estudios. Arquitecto Bennasar, 54 (junto Plaza Toros). (12)

(181) PELUQUERIA ROSMA. Necesita primera oficiala calle Casa España, número 2. Esquina Sindicato. (12)

(228) APRENDIZ mecánico, precisa Servicio OSSA-LAMBRETTA. Honderos, 57. (10)

(184) BOTONES para Agencia, se precisa unos 14 años. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (14)

FALTAN jornaleras, Cafetería Kais. Plaza de la Reina, núm. 14. De 2 a 6 tarde. (14)

(291) PRECISA oficial carpintero en Carpintería de Mariano (Son Cotoner), calle 207, núm. 28. (13)

(296) COMPANIA americana Puig Mayor, necesita mecánico frigorífico buen sueldo. Escribir Apartado 31. Sóller. (12)

(288) BAR DIAGONAL Jaime III, 4. Un aprendiz mostrador 15-16 años. (10)

(289) SE NECESITAN as. censoristas. Informes: Conserjería Hotel Mediterráneo. (10)

(185) FRESADOR, se necesita. S. Masmiquel. H. Manacor, 61. (10)

**195 - VENDEDORAS DE SALON**

con conocimiento de cálculo e inglés. CASA BONET - SAN NICOLAS 15. (23)

**273 - SEÑORITA**

para oficina. Hasta 17 años, sepa escribir a máquina. Precisamos en: BARCELONA. HEROES DE MANACOR, 17. (10)

**279 - ESTACION DE SERVICIO AVENIDA**

precisamos aprendices de 14 a 16 años. Avda. General Primo de Rivera, s-n. (10)

**284 - IMPORTANTE EMPRESA**

precisa Delegados de Zona y agentes de Venta. Formación mediante cursillos, seleccionando los más capacitados. Es indispensable poseer don de gentes, espíritu de superación, y a ser posible vehículo propio. Inmejorables ingresos y condiciones. Presentarse hoy, de 11 a 1 en: Blanquerna, 137. SR. MANTORELL. (10)

**283 - SE NECESITAN**

Carpinteros, oficiales 1º, 2º, Fijadores y Ayudantes, en la calle Tomás Rullán, núm. 86. (10)

**281 - Compañía Importante**

Ramo Construcción, busca SECRETARIA PERFECTA EN CORRESPONDENCIA INGLESA Y FRANCESA. PRESENTARSE OFICINAS LYONSA PLAZA GOMILA, 7 - De 7 a 8 TARDE. (10)

**COANSA**

Automóviles, compra y venta Capitán Salom 13. Teléfono 53333 • 1400 y 600 nuevos y usados Opel Record año 63. Simca 1.000, seminuevo. Rubia Seat 1.400; Fiat 1.500. (10)

**BOLSIN DE TRABAJO**

(272) TALLERES de Caldería HIJOS DE J. PLANAS. Se precisa soldador que conozca soldadura autógena y eléctrica. calle J. Rover Motta, 30-32-34. (23)

(268) SE NECESITA auxiliar administrativo y ayudante dependiente en Colmado Colón. Santo Domingo, 15. (13)

(217) SE PRECISA muchacho, de 15 a 16 años, comercio. Informes: CASA JULIA. Plaza San Antonio, 66. (16)

**47 - HISPANO OLIVETTI**

NECESITA VENDEDORES. Presentarse en Oficinas: Plaza Cuartera, 17. De 2 a 7. (18)

**290 - SEÑORITA**

Recepcionista, buena presencia, nociones mecanografía necesita importante empresa de bebidas carbonicas. Escribir curriculum vitae, adjuntando fotografía reciente a: SR. BARCELO Calle Capitán Cristóbal Real, 42. (10)

**287 - MECANICO**

SE NECESITA BUEN MECANICO PARA MANTENIMIENTO MAQUINARIA. PRESENTARSE A: MAGI ENTERPRISES, S. A. Luis Martí, 193 - PALMA. (11)

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados, cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES. ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION. (10)

(8) NECESITAMOS para taller automóviles, dos mecánicos oficiales de 3º, ayudante adelantado un ayudante adelantado de planchista y un recepcionista, todos jóvenes con servicio militar cumplido. Arturo Rizzi, 17. (26)

(274) SE PRECISA señorita ayudante recepción, 17 a 21 años. Hotel Infanta. Telf. 32443 (12)

SE NECESITAN oficiales carpinteros Presentarse en Avenida Alejandro Rosselló 70 Palma Señor Peñaiver (13)

**frau 244 - APRENDICES Y AYUDANTES**

Mecánicos. No importa estén iniciados, de 14 a 18 años. Empleo de gran porvenir. Dirigirse a nuestros talleres: Camino Vecinal de Buñola, s-n. (10)

**254 - SE PRECISA**

Mecánico con práctica para taller de motocicletas Dirigirse a calle Viñaza, 67 71. De 18 a 20. Reserva absoluta. (18)

**275 - AGENTES DE VENTA**

Se necesitan en EMPRESA muy introducida. Preferible con título de Perito Industrial. Presentarse en: calle Mora, 10, de 6 a 7. (10)

**TRASPASOS**

OPORTUNIDAD: Por fallecimiento del dueño se traspasa con grandes facilidades, local de negocio. Razon: calle Campaner, 1, pral. Mañanas de 11 a 130. Tardes de 530 a 7. (28)

TRASPASO tienda en Palma, alquiler reducido. Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (10)

TRASPASO local grande alquiler 300 ptas. Pons y Gallarza, 139. (10)

**EN TERRENO**

traspaso magnífico residencia 32 plazas. Facilidades. Teléfono: 12145, tardes. (10)

TIENDA con lujosa instalación moderna traspaso sin géneros, situación espléndida, en pleno centro. Oportunidad excepcional. Interesados: escriban esta Administración anuncio 101. (12)

TRASPASO buen local calle Cataluña, para negocio, bajo precio, facilidades. Murillo, 3. (12)

**TRASPASO!!**

amplio local, apto para todo negocio. Avenida Calvo Sotelo, cerca de Plaza Gomila. Informes: TELEFONO 21841. (10)

OPORTUNIDAD: MUEBLES, antes comprar, consulte precios y facilidades. 13.194. (10)

NEUMATICOS USA DOS compramos, pasamos a domicilio llamando al Telf. 15405. Pagamos todo su valor. (14)

GOBERNANTA hotel, dos idiomas, se ofrece. Telf. 51450. (10)

DEPENDIENTA cajera, 19 años, francés - inglés. Libre 1º abril. Escribir: 55536 esta Admón. (13)

SEÑORITA francesa hablando perfectamente inglés y español, busca colocación en un hotel especialmente recepción. Escribir número 34531 esta Admón. (19)

OFRECESE leñera. Escribir número 34532 esta Administración. (10)

CHOFER de 1º con mucha experiencia. Telf. 14916. (10)

ESTUDIANTE aceptaría empleo de marzo a octubre en las islas. carnet conducir 2º. Noc. francés. Escribir: R. Vinaixa Sorribes. Cuyas, 20. Barcelona. (12)

**MOTOCICLETAS**

SE VENDE Vespa en buen estado. A. Luis Salvador, 96. Telf. 50559. (12)

MOTOCARRROS con trabajo vendo calle Teniente Sureda Portell núm 45 Teléfono 22936 (12)

OCASION: Vespas impecables, sidecars. Verlas en Vespa Mezquida. Balmes, 17. (10)

VENDO Lambretta recién ajustada, equipadísima, 9.500. Verla: Santa Clara, 18. Ambrosio. (11)

**COMPRAS**

LUMPHU puertas muebles y trastos viejos Alfarrería. Telf. 15747 y 25194 (13)

TRASPASO colmado barrida, maquinaria nueva. Facilidades. Informes: calle Muntaner, 29, 4º, izquierda, tardes de 330 a 430. (16)

TRASPASO local cualquier negocio, instalación nueva en Héroes de Manacor. Precio y alquiler bajos. CARDELL. Pl. San Antonio, 65. (10)

TRASPASO local céntrico, 700 ptas. alquiler. Muchas facilidades. CARDELL. Pl. San Antonio, 65. (10)

TIENDA de licores grande, alquiler, 950 ptas. mensual. Facilidades de pago. Telf. 33398. (13)

VENDO horno con vivienda buena clientela, con facilidades. Informes: Telf. fono 26762. (11)

TRASPASO o permuto local Avenida Calvo Sotelo. El Terreno. Informes: Telf. fono 22459. (12)

TRASPASO pensión 1º 40 camas. Cala Mayor vista mar, precio ocasión. SAN MARTIN. Plaza Mayor, 48. 1º (16)

TRASPASO hotel 47 plazas centro ciudad. Facilidades. Sanmartín. Plaza Mayor, 48, 1º. (12)

PERDIDAS EXTRAVIADA carpeta negra conteniendo documentos comerciales, en aparcamiento coches Avda. Alejandro Rosselló Se ruega a la señora que la ha recogido se sirva entregarla a su propietario, calle Margarita Cairamari, 45, 4º; donde será gratificada. (35)

LA EFICACIA de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen. (10)

**HABITACIONES**

SE ALQUILAN dos habitaciones, acondicionadas, Duquesa de la Victoria, 14, 4º, 2º. (12)

SE ALQUILA habitación dos camas. San Vicente Ferrer, 29, 3º izquierda. (11)

HABITACIONES todas clases. Información «MAS-DIM» Calle Pelaires 51. 1º. (10)

ALQUILO habitación a dos chicas o dos chicos, solo dormir. Duquesa de la Victoria, 14, 2º. (16)

ALQUILO habitación barata, para chicos. Navarra, 35, 3º, 4º. (10)

ALQUILO habitación para matrimonio sin hijos, derecho cocina. Informes: calle Pou, 8. (12)

ALQUILO habitaciones con o sin cocina, baja Barceló y Combi, 21. (10)

ALQUILO habitaciones para chicos, calle La Palma, núm. 1, 1º. (10)

**Baleares**

El diario de las relaciones en Baleares

Hoy 20 páginas

**FRIO PHILIPS**

en Bisquerra Botinas S.L.

SAN MIGUEL 199

**PASTILLAS KOKI**

CONSERVADORAS HELADOS CALIDAD - SEGURIDAD - ECONOMIA

MAXIMA GARANTIA ENTREGAS INMEDIATAS

FRIO INDUSTRIAL, S. A. - Viñaza, 26

Tel. 27940 - 41 - 42 - 43 - 44

CONSULTE SU MEDICO



**LA ZARZUELA** sigue teniendo sus muchos admiradores. Anoche en el Hotel Jaime I triunfó por alto ese género español. El recital ofrecido por la soprano Mercedes Ballester, el barítono Francisco Delgado y el tenor Bernardo Martí, fue francamente bueno, en especial la interpretación de «Martha» a cargo de Delgado.

«LOS MUSTANG» han sido contratados por la Sala Rex de La Puebla. Actuarán en dicho local el sábado día 21 de los corrientes.

EN PALMA les veremos en un matinal, al día siguiente, o sea el 22, en el Teatro Lírico.

JORGE TELION, el popular cantante, actuará en la noche del día 27 próximo, también en Sala Rex, local que se ha puesto de moda.

LOS «5 DEL ESTE», han estado en Barcelona donde han grabado cuatro canciones, dos de ellas en inglés. Los títulos de las españolas son «El hombre solitario» y «Noche de verano». Por cierto que mañana, domingo, actuarán en La Puebla, también en «Rex».

«LA PAQUERA», la famosa estrella de la canción flamenca, junto con Rafael Farina, se presentarán en Palma al frente de un extraordinario espectáculo. La fecha aún no está decidida.

ANTONIO MOLINA reaparece la próxima semana en Palma. Será en el Teatro Principal, con una serie de primeras figuras de la canción y el baile.

DUO DINAMICO está formando un espectáculo con el cual iniciar una gira por toda España. Palma será una de las ciudades que visitará y el local, posiblemente, el Teatro Balear.

CUARTETO FLAMENCO de categoría en «Titos». Están actuando en dicho local la pareja de baile formada por Amparo y Manolo, a quienes acompaña a la guitarra Carlos. La que completa el cuarteto es la ballarina Alicia.

JUVENTUDES MUSICALES

Concierto de jazz por el Trío Blakkstad

Mañana, domingo, a las 19'30 horas, en los salones del Hotel Jaime I tendrá lugar el anunciado concierto de Jazz por el Trío Blakkstad. Billy, Joan y Barrie, a la batería, piano y contrabajo respectivamente. Billy Blakkstad, nació en Minneapolis, Estados Unidos; A los 12 años comenzó sus estudios de batería, siendo llamado más tarde para formar parte en la orquesta de Stan Kenton con la que grabó diez y ocho discos. Posteriormente vino a Europa como componente de la banda de Count Baissy.

Joan de Blakkstad, nació igualmente en Minneapolis, cursando posteriormente los estudios de piano en el Conservatorio de la Ciudad de San Francisco de California, graduándose con excelentes calificaciones. A su vuelta a la ciudad natal, fue directora de una academia de jazz.

Barrie St. Clair, nació en Nottingham, Inglaterra, habiendo cursado estudios en el conservatorio de su ciudad y posteriormente ha actuado también en numerosas bandas de jazz.

El programa, altamente sugestivo comprende obras de Duke Ellington, Mancini, Cole Porter, Bernstein, Previn, etc., todo lo cual hace suponer una escrupulosa selección de los temas que más profundamente han calado en el mundo del jazz.



GEMELOS

óptica alemana 4 aumentos Large campo plano y deportes

150 pesetas reembolso sin más gastos facultad devolución caso no agradao Pida por carta a ESTUDIOS GALILEO Apartado de Correos 8.073 Madrid

BON JOUR

LIMPIEZA DE TAPICERIAS SIN DESTAPIZAR, Y ALFOMBRAS. PROCEDIMIENTO PRO-SEK TEL. 31851.

«DINERO EN LLAMAS»  
y  
«7 ESPARTANOS»  
(TOL. MENORES)  
**HOY** en  
Rialto - Oriental  
Dorado - Victoria

Al llegar a Madrid  
sabía decir  
«BUENAS TARDES»  
Y  
«MUCHAS GRACIAS»  
...  
Cuando se marchó  
había aprendido,  
entre otras cosas, a  
decir  
«TE QUIERO»

APRENDA FRANCÉS EN 10 DIAS  
10 LEÇONS D'ESPAGNOL

Vacaciones para Ivette

CATHERINE JOSÉ LUIS EUDY CARLOS  
DIAMANT LOPEZ VAZQUEZ SOTO PINAR  
MARIE JACQUES GUADALUPE YAGUACROON CRAGTA  
DEA MARIN MUÑOZ SAMPEDRO MORALES

ASESORADO POR DOCTORES PEDRO MASO VICENTE COEIL  
DIRECTOR JOSÉ M FORQUE ASISTENTE DOLORE WATZMAN  
UNA PRODUCCION PEDRO MASO R.C. C.S. FILM S.A.

Unos personajes humanos... Una historia alegre y juvenil... ¡Una película que es como una ráfaga de aire puro!

2.º Premio Nacional de Cinematografía (Tolerada menores)  
**ESTRENO, MARTES**



UNA CHICA DE PARIS

Todos sabemos el efecto que ejerce una atractiva muchacha extranjera en el sensible corazón del hombre hispánico. Por el sólo hecho de no hablar correctamente el castellano, una mujer es vista a través de otros ojos. Este es el caso de Ivette, la encantadora protagonista de «Vacaciones para Ivette», una chica nacida en Montmartre, a punto de cumplir los diecisiete y con un «chic» que tumba de espaldas. Por eso no es extraño que al llegar a Madrid, donde pasar unas vacaciones considerable transcurran en la familia española que debe estarle durante un mes y especialmente en el hijo campeón de natación, campeón en sus estudios y co especimen del varón de menos de veinte años, cosa más lógica podía entre estos dos seres jóvenes y enamoradizos, que entre ellos un tierno

Interesa alquilar almacén  
400 metros cuadrados dentro zona urbana Ciudad.  
Dirijan ofertas a: Paseo Mallorca, 59-bis.  
COMPANIA TELEFONICA.

¡PREPARE TODAS SUS RESERVAS DE RISA...!

filmax PRESENTA

JERRY LEWIS  
LIO EN LOS GRANDES ALMACENES

OBSEQUIOS DE DIVERSION PARA LISTED!

(APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS)  
A PARTIR DEL **LUNES** EN  
Hoy y mañana ULTIMOS DIAS de la genia mente atrevida  
**Noche de la Iguana**  
Richard Burton - Ava Gardner  
Deborah Kerr  
12.ª SEMANA TRIUNFAL!

2CV 2CV

**CITROËN**

EL VEHICULO DE MENOR CONSUMO EN EL MERCADO FACILIDADES DE PAGO

Y ahora baja de precios. ♦ Entrega inmediata.

Para información, pedidos, y entregas dirigirse a  
**BIBILONI, S. A.**

Aragón, 26 PALMA DE MALLORCA Tel. 17306

TEATRO PRINCIPAL

PROXIMO MIERCOLES

**ANTONIO MOLINA**

CON SU ESPECTACULO

«PREGON DE COPLAS»

**ESPECTACULOS**

**ACTUALIDADES:** Desde las 3:00. **EJERCITO BLANCO** (Arturo Fernández y Jorge Rosado). — **LA EXTRAÑA PRISION DE HUNTER** (Peter Sellers y Wladimir Hyde White). — **SERVICIOS NO-DO.** (Autorización mayores).  
**ASTORIA.** — Desde las 3:00. **LA PIEL SUAVE** (La peau douce) (Jean Desailly, Françoise Dorléac y Nelly Benedetti) y **SIEMPRE EN MI RECUERDO** (Eastmancolor, Mary Paz Ponsal y Antonio Casal) (Mayores).  
**AVENIDA.** — Desde las 3:15. **LA PRIMAVERA ROMANA DE LA SEÑORA STONE** (Vivien Leigh y Warren Beatty); **Technicolor.** — **VIVA EL OESTE!** (Aut. mayores).

**BALEAR.** — Desde las 3:00. **PASION BAJO LA NIEBLA** (Charlton Heston, Jennifer Jones y Karl Malden) y **FANTASMAS DE MEDIANOCHES** (Marisa Allasio y Carlos Manfredi) (Aut. Mayores).  
**BORN** (climatizada). Desde las 3:00. **LA NOCHE DE LA IGUANA** (Richard Burton, Ava Gardner, Deborah Kerr y Sue Lyon) y **TENEMOS 18 AÑOS** (Aut. Mayores).  
**CAPITOL.** — Desde las 3:15. **PIEBRE EN LA SANGRE** (Henry Fonda y Maureen O'Hara) y **ESA CLASE DE AMOR** (Alan Bates) (Aut. Mayores).  
**DORADO.** — Desde las 3:30. **DINERO EN LLAMAS** y **SIETE ESPARTANOS** (Prog. Tol. Menores).  
**FANTASIO.** — Desde las 3:00. **NO ME MANDES FLORES** y **VIENTO SALVAJE**.  
**HISPANIA.** — Desde las 3:15. **PIEBRE EN LA SAN-**

**cartelera de ESPECTACULOS**

**GRE** (Henry Fonda y Maureen O'Hara) y **ESA CLASE DE AMOR** (Alan Bates) (Aut. Mayores).  
**LIRICO.** — Desde las 3:15. **PASION BAJO LA NIEBLA** (Charlton Heston, Jennifer Jones y Karl Malden) y **FANTASMAS DE MEDIANOCHES** (Marisa Allasio y Carlos Manfredi) (Aut. Mayores).  
**METROPOL.** — **LA NUEVA CENICIENTA** (Marisol y Antonio Eastmancolor) y **CARAVANA AL OESTE** (Victor Mature) (Menores).  
**MODERNO.** — Desde las 6:00. **VIENTO SALVAJE** y **LA MANO DEL HOMBRE MUERTO**.  
**ORIENTAL.** — Desde las 3:00. **DINERO EN LLAMAS** y **SIETE ESPARTANOS** (Prog. Tol. Menores).  
**PRINCIPAL.** — Desde las 3:15. **QUE BELLO ES VIVIR** (James Stewart y Donna Reed) y **LLEGAN 5 FORAJIDOS** (Richard Todd) (Tol. Menores).  
**PROGRESO.** — Desde las 6:00. **PASION BAJO LA NIEBLA** (Charlton Heston, Jennifer Jones y Karl Malden) y **FANTASMAS DE MEDIANOCHES** (Marisa Allasio y Carlos Manfredi) (Aut. Mayores).  
**PROTECTORA.** — Desde las 3:00. **CUMBRES BORRAS COSAS** y **LA CHATTE AFILA SUS GARRAS** (Mayores).  
**RIALTO.** — Desde las 3:30. **DINERO EN LLAMAS** y **SIETE ESPARTANOS** (Prog. Tol. Menores).

**RIVOLI.** — Desde las 3:15. **LA MUJER DE PAJA** (Gina Lollobrigida, Sean Connery, Ralph Richardson) **Technicolor.** **EL CREPUSCULO DE LOS AUDACES** (Rock Hudson, Cyd Charisse), **Cinemascope-Technicolor.** **Autorización mayores.**  
**VICTORIA.** — Desde las 6:00. **DINERO EN LLAMAS** y **SIETE ESPARTANOS** (Prog. Tol. Menores).  
**SALAS DE FIESTAS.**  
**CABALA** (Hotel de la Almudaina). — Tarde y noche: Baile y atracciones.  
**CALIFORNIA DANCING** (Hotel California) Terrero. — Baile todas las noches.  
**CHUMBO** (Hotel Pireo). — Bailes y atracciones.  
**CLUB SALEM.** — Todas las noches: Baile y atracciones.  
**CASA VALLES.** — Todas las noches: Baile y atracciones.

**EL CISNE** (Campanet) noche: Baile y atracciones.  
**CALAMAYOR.** — Todas las noches: Baile.  
**IBIZA.** — Sábados y domingos: Baile y atracciones.  
**MONTECRISTO.** — Noche: Folklore español.  
**OLE.** — Sábado y domingo: Baile y atracciones.  
**ORFEO** (Hotel de Mar). — Tarde y noche: Baile.  
**SAINI TROPEZ.** — Tarde y noche: Baile.  
**SESAMO.** — Noches: Baile y atracciones.  
**TAGOMAGO** (La boîte de «Los Valldemosa»). — Todas las noches: Baile y atracciones.  
**TITOS.** — Todos los días: Baile y atracciones.  
**TRIANA.** — Todas las noches: Baile y folklore español.  
**TROCADERO.** — Tarde y noche: Baile y atracciones.

**HOY HOY**  
**LIRICO BALEAR PROGRESO**

La historia de una mujer que a su paso destruía todas las ilusiones y el amor



**EL DESEO** le arrastró a cometer las más terribles violencias

«Fantasmas de medianoche» con Marisa Allasio y Nino Manfredi (Aut. mayores)

La segunda sesión de mañana tarde en el LIRICO será NUMERADA. Venta de localidades desde las 4. Mañana, de 11 a 1

**JERRY LEWIS EN LOS GRANDES ALMACENES**



La última película del formidable cómico Jerry Lewis, «Lío en los Grandes Almacenes», ha sido calificada de «maravillosa comedia salvaje» por sus múltiples valores jocosos que le destacan de los demás films de la frenética tradición que ha convertido a Jerry Lewis en el cómico favorito de todo el mundo.  
 «Lío en los Grandes Almacenes», realización de Frank Tashlin, en Technicolor, nos presenta a Jerry Lewis como nuevo empleado en unos grandes almacenes y como objetivo de una conspiración para poner fin a su romance con una encantadora heredera. Las aventuras y desventuras de Lewis tienen por escenario cada una de las plantas de los almacenes, aún cuando los desastres se extienden también a zonas más apartadas.

Hoy, 20 págs.

**DORIS DAY y ROCK HUDSON**  
 en **No me mandes flores**  
 (TECHNICOLOR)  
 2.ª semana HOY EN

**Sala Augusta**  
 (AUT. MAYORES)

**Sala Astoria**  
**EXITO CLAMOROSO**



UN FILM KULVO, MODERNO Y AUDAZ!  
 (Sólo para mayores)

«SIEMPRE EN MI RECUERDO» (Eastmancolor)

Mañana matinal - Sesiones numeradas

☆☆ Frigoríficos Mallorquines, S. A.

- Lino
- Aquil de cámaras de refrigeración y Congelación
- Hielo

C/. Hondros PALMA DE MALLORCA



Le hará reconsiderar algunas ideas que Vd. ha «tragado» sin pensar

**ESTE PERRO MUNDO** EN **TECHNICOLOR**



(Aut. mayores 15 años)

**Palacio AVENIDA**

Local climatizado

**EXITO ARROLLADOR**

**VIVIEN LEIGH WARREN BEATTY**



**LA PRIMAVERA ROMANA DE LA SEÑORA STONE**

DE TENNESSEE WILLIAMS  
 DIRECCION: JOSE QUINTERO-TECHNICOLOR  
 C.P.C. 4930/9/64

RIGOROSAMENTE SOLO PARA MAYORES DE 15 AÑOS

En el mismo programa: **VIVA EL OESTE!**

Mañana - Matinal Sesiones numeradas

*Películas de estreno*

ITALIA

«Este perro mundo»

En pre-estreno, patrocinado por la Asociación de la Prensa

Nacionalidad: Italiana.  
 Realizadores: Gualterio Jacopetti, Paolo Cavara y Franco Proserpi.  
 Fotografía (en Technicolor): Nino Olivero y Riz Ortolani.  
 Montaje y comentario: Gualterio Jacopetti.  
 Música: Nino Olivero y Riz Ortolani.  
 Duración: 98 minutos.

He aquí un film impresionante, verdaderamente excepcional. Hay quien opina que el cine debe ser siempre documental y documento humano de gran interés en la búsqueda de lo insólito por todos los rincones de este perro mundo. es el film de Gualterio Jacopetti, Paolo Cavara y Franco Proserpi que después de años de espera hemos podido, al fin, ver.

En los bellos y discutidos documentales de Mario Craveri se poetizaba con lo más pintoresco de los pueblos. En «Este perro mundo» se siguen los caminos opuestos: se busca y resalta, gracias a una cámara enormemente escrutadora, todo aquello que degrada al hombre de nuestros días, las costumbres más primitivas y bárbaras todo aquello que choca estruendosamente con nuestra manera de ser, de pensar, con nuestra moral o retrata, simplemente, aspectos de la vida, de la que discurre por nuestro lado y que pasa desapercibida por el hombre de limitado espíritu de observación. Tal ocurre por ejemplo, en la secuencia de la inauguración del monumento a Rodolfo Valentino en su pueblo natal. Lo que pudo limitarse a unas imágenes curiosas en un noticiero, se transforma, gracias a la aguda visión de los realizadores, en su juego de primeros planos que resaltan los rasgos humanos, en un profundo estudio de lo que ha influido un hombre en el carácter de sus paisanos.



Los realizadores consiguen el máximo impacto gracias a la selección de las imágenes, a un montaje que combina y resalta el aspecto que se quería subrayar. Y como el montaje es obra de Gualterio Jacopetti y también el intencionado comentario a él se debe, en gran parte, la calidad de este impresionante film.

Los distintos episodios están, generalmente, bien combinados. Se procura y en la mayoría de los casos se aclara plenamente, encadenar una secuencia con otra a fin de que contrasten. Las «fans» desnudan a Rossano Brazzi y las chicas de Nueva Guinea se dedican a la caza del hombre. A las imágenes del cementerio de los animales de Pasadena siguen las de los perros comestibles. Las del cementerio submarino encadenan con el de los Capuchinos de Roma. Las luces de millares de coches contrastan con el cementerio de coches y éste con las casas de la muerte en China. El coche prensado con la ejecución del cuadro surrealista y así un largo etcétera de detalles que dan continuidad a las secuencias rodadas en las cinco partes del mundo, aumentan su sentido trágico, su dramatismo o su crudeza porque «Este perro mundo» es una de las películas más crudas que hemos presenciado, pero también de las más interesantes, una prueba de las infinitas posibilidades del séptimo arte como documental. Que el cine nació siendo y aún no se ha agotado ni se agotarán nunca los temas si hay hombres que saben captarlos con un verdadero sentido cinematográfico.

El cine documental es muy difícil, mucho más de lo que parece y «Este perro mundo» es una de sus muestras más logradas al servicio de un tema nuevo. «Este perro mundo» es un film cuyo pre-estreno bien merecía el patrocinio de la Asociación de la Prensa.

CINEFILO

Hoy, 20 págs.

Charlton Hestor, Jennifer Jones y Karl Malden en «Pasión bajo la niebla»

Pocas veces se puede reunir para la interpretación de un film un cabecera de actores tan importantes y fulgurantes en la actualidad cinematográfica mundial como Charlton Heston, Jennifer Jones y Karl Malden. Ya de por sí, cada uno de ellos puede figurar como protagonista de cualquier película que se precie de importante, pero juntos dan idea de la categoría de este film.

Aparte de lo «Pasión bajo la niebla» es la historia violenta, apasionante y descarnada, de una mujer que, nacida en un ambiente rural y pobre, llega a poseer todo un pueblo, a pesar de ser atacada y acusada de la muerte de su marido.

Todos los reencores de los que ella era blanco se debían a haber

contraído matrimonio con el hombre más hacendado de la comarca, como desecho a que su enamorado también se había casado, por intereses, con una muchacha de la ciudad.

La venganza, temeraria y salvaje, tiene cabida en esta mujer sin principios que, al verse atacada por sus semejantes, defiende su propio orgullo con las armas más temidas.

«Pasión bajo la niebla» es una superproducción norteamericana que por su tema y su excepcional reparto, conseguirá un fuerte impacto en los públicos españoles.

Lírico, Bolear y Progreso, se honran en presentar esta película en la seguridad de ofrecer un gran suceso cinematográfico.

Dr. S. MIR EENASAR INFANCIA

Ex-Interno 2 años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en la Facultad de Medicina de París. — San Miguel, 192, pral., 1.º. Teléf. 16606.

Club de Tiro de Pichón de Mallorca  
 Domingo, 14 - A las 11 horas  
**GRAN TIRADA DE PICHON**  
 3 TROPLOS CLUB - PLATA y 70 % ENTRADAS  
 8 PICHONES - 3 CEROS EXCLUYEN  
 Inscripción 250 pts.  
 DISTANCIA HANDICAP

SENSACIONAL OFERTA POR REFORMA

Estufas SUPERSER	3.650	2.738
» RADICALOR	1.575	1.280
» RADICALOR	1.350	1.080

Frigeríficos, lavadoras, cocinas gas y butano, lámparas, apliques, portátiles y otros muchos artículos.  
 ANTIGUA CASA BARTOLOME FUSTER ♦ Pl. Rastrillo, 8

Lea «BALEARES»



¡La más emotiva película de la historia del cine!

JAMES STEWART  
 DONNA REED  
 LIONEL BARRYMORE  
 THOMAS MITCHELL  
 HENRY TRAVERS



Complemento:  
**Llegan 5 forrados**

TOLERADO MENORES

ECONOMATO CENTRAL

DE VARIOS HOTELES, ADMITIRIA OFERTAS PARA SU SUMINISTRO GENERAL DE ARTICULOS DE ALIMENTACION Y LIMPIEZA.

CALLE TENIENTE TORRES, s/n. ♦ TELF 31729

El cigarrillo de buen gusto para las personas de buen gusto



frescos y recién importados de los EE. UU.

Winston

EL MEJOR CIGARRILLO PARA EL MEJOR AMBIENTE...

EL CIGARRILLO CON FILTRO N.º 1 EN AMERICA

REPORTAJES

# En España hay tres mil buceadores submarinistas

## Pero sólo muy pocos, los que se dedican a la investigación arqueológica

### El Mediterráneo, en sus profundidades cercanas a la costa, es un auténtico museo

TARRAGONA. (Del correspondiente de Pyresa, Daniel de la Fuente y de Ferrer, Federico Foerster de Torón). — Federico Foerster es, posiblemente el único submarinista arqueólogo español que está realizando una interesante labor recuperadora a lo largo de todo el litoral mediterráneo. Y es también, sin duda

el único profesional que se dedica casi exclusivamente a este singular menester.

**RAZONES DE SER ÚNICO**

Hemos conversado ampliamente con el señor Foerster. Y al preguntarle en primer lugar si ha encontrado alguna razón por la cual existen tan pocos submarinistas arqueólogos en España, responde:

—Por parte de los arqueólogos no se han recibido colaboraciones interesantes porque creen, en su celo profesional que los restos sólo los han de tocar y estudiar ellos. Y como no se han dedicado de una forma decidida a practicar el submarinismo, no han podido dirigir las faenas subma-

rinistas con pleno conocimiento de causa. La primera experiencia en este sentido la ha facilitado el doctor Lamboglia, que ha descendido a las profundidades en campanas neumáticas para dirigir excavaciones. Y entre tanto el mar está lleno de turistas submarinos que, para llevarse tro-

**LOS MAS IMPORTANTES DESCUBRIMIENTOS**

—¿Cuál es el descubrimiento más notable que se ha conseguido?

—Es difícil responder, pues son muchas cosas. Entre ellos, un cepo de ancla romana, de 209 kilos de peso, de plomo que saqué con la única colaboración de un pescador. Y como interesante, dos taponos de corcho perfectamente conservados, uno de ellos del año 300 antes de Jesucristo y el otro también posiblemente del 120 antes de Cristo. También un ánfora llena de resina de pino, perfectamente conservada. Y un pedo con un cargamento de 120 ruedas de molino con ánforas.

**SURGEN AFICIONADOS**

—¿Cree usted que surgirán más aficionados?

—Sí. Sólo en Barcelona ya está formado un grupo de diez a quince buceadores que desde hace algún tiempo se dedican a las exploraciones en las costas de Marató.

—¿No hay afición porque los equipos de inmersión son caros?

—Bueno un equipo completo vale entre las diez y las doce mil pesetas. En España hay ya más de tres mil buceadores con el equipo adecuado para la investigación arqueológica. Por lo tanto, no se puede decir que hay falta de equipos. Puede ser, en todo caso, por falta de afición.

feos a sus casas, están dejando las aguas limpias de restos y en el día en que el arqueólogo submarinista se dedique a ello, no encontrará nada.

**EL MEDITERRANEO; RICO EN RESTOS ROMANOS**

—¿Qué posibilidades ofrece el litoral catalán en orden a hallazgos arqueológicos?

—Muy buenas especialmente de la época romana.

—¿Se ha encontrado mucho ya?

—De momento han sido estudiados ya cinco pecios. Y aparte del sarcófago de Hipólito, hallado en Tarragona, se han encontra-



# ECOS DE LA ESCENA Y DE LA PANTALLA

Después de catorce años de tribulaciones —una separación de cuerpos y de bienes, una boda por poderes en México, una inculpación de bigamia, también en Italia, la anulación de dicha boda «mexicana» para escapar a las persecuciones de la ley italiana —va a poder, por fin, Carlo Ponti casarse legalmente con Sofia Loren?

Para lograrlo, Ponti solicitó la nacionalidad francesa, la cual le acaba de ser concedida en virtud de los importantes servicios rendidos a Francia en el terreno artístico. Se trata de su actividad como productor, particularmente en lo que se relaciona con sus coproducciones franco-italianas, tales como «La Strada», «Guerra y Paz», «La chica del río», «Los secuestradores de Altona». Ponti necesitaba también vivir en Francia

★ Carlo Ponti, naturalizado francés, una catástrofe para Italia.

★ Vittorio de Sica busca una ingenua para su próxima película «El mundo nuevo»

★ Natalie Wood, campeona de la inconstancia.

★ Los «Beatles» boicotean a la corte de Inglaterra

Para encontrarla, el célebre director cinematográfico italiano ha dado la vuelta a Francia, y en diversas ciudades ha escuchado a jóvenes alumnas de los cursos privados y de los Conservatorios de Arte Dramático. En total, ha seleccionado a 25, a las que convocó en París para hacer un ensayo de rodaje.

«Amar es renovarse; cada amor representa para mí la exploración de un nuevo planeta. El amor es saludable a los artistas: los estimula, los inspira».

Pero es también evidente que, para Natalie, su carrera es tanto o más importante y, en este terreno, podemos decir que la actriz es, a su vez, muy apreciada. Últimamente, ha rodado en París el final de los exteriores de «The Great Race», un film «gran espectáculo», del estilo de «La vuelta al mundo en 80 días».

**«LOS BEATLES» BOICO.**

**TEAN A LA CORTE DE INGLATERRA**

«Hay incompatibilidad de humor entre los célebres «Beatles» y la no menos célebre corte de Inglaterra».

Si se da crédito a los rumores de los que se hacen eco ciertas noticias llegadas de Londres, los cuatro jóvenes cabelludos boicotean las recepciones organizadas bajo el patrocinio de su graciosa Majestad.

En noviembre pasado, todo el mundo se asombró de no verlos asistir a una gran «gala» de variedades que reunía a las mejores «vedettes» del «music-hall» inglés. Se dijo que se había olvidado de invitarlos. Esta explicación parecía increíble y, más tarde, se alegó que los «Beatles» habían rechazado la invitación, lo que pareció más increíble aún.

Pero acaba de producirse un hecho nuevo. En junio próximo, en el Castillo de Windsor, tendrá lugar un gran baile, organizado por el primer batallón de Guardias de la Guardia. La reina, estará presente, así como la «crema» de la aristocracia inglesa. Los «Beatles» han sido invitados pero, según se dice, han declinado la invitación real con el pretexto de que no actúan nunca en «recepciones privadas». De ser así, esto constituiría una injuria tal que no podemos imaginarnos que sea verdad.

(De los Servicios Especiales de EFE, Exclusivo para «BALEARES»).



CARLO PONTI Y SOFIA LOREN

desde hace dos años, y habita en París desde 1962, con Sofia, claro. Si el divorcio está rigurosamente prohibido en Italia entre dos súbditos italianos, parece ser que habrá menos dificultades de un francés casado con una italiana. Tras el anuncio de su naturalización, el 24 de enero pasado, Carlo Ponti se trasladó inmediatamente a Milán, a fin de presentar una nueva demanda de divorcio, conjuntamente con su esposa, la cual desde su separación en 1951 se ha mostrado siempre de acuerdo en esta cuestión.

Al conocerse la noticia de la naturalización, en Italia se han producido vivas reacciones. En la Cámara de diputados, un parlamentario ha advertido a sus colegas: «Hay que evitar esa boda. Si Sofia Loren se casa con Carlo Ponti, ella también se hará francesa y, en ese caso, el cine italiano perderá parte de su prestigio y de los beneficios que proporciona la gran «vedette», lo que supondría, a su vez, una pérdida muy sensible para el fisco».

**VITTORIO DE SICA. — EN BUSCA DE UNA INGENUA**

«Cándida, provinciana, estudiante, pequeña, morena y muy joven... ésta es la ingenua que busco para mi próximo film: «El mundo nuevo».

«El mundo nuevo» en cuestión será el de Ana, una joven estudiante de Medicina que es seducida por un joven irresistible (Nino Castelnuovo).

«Para el papel de Ana necesito una desconocida, como hice con el héroe de «Ladrón de bicicletas», el cual no podía ser un actor, sino un obrero que pudiera ante la cámara, vivir sencillamente, sinceramente, sin artificios, su vida de todos los días. Ana deberá ser algo parecido en mi próximo film, que será un fragmento del mundo nuevo que yo entiendo, no el actual, que me parece demasiado carente de solidaridad humana, sino el uturo, el que tendremos el deber de ofrecer a nuestros hijos».

**NATALIE WOOD, ¿CAMPEONA DE LA INCONSTANCIA?**

Esto es, al menos, lo que ha declarado recientemente Warren Beatty. Es conocida la loca pasión que unió a ambas figuras del cine norteamericano. Después de aquello, Warren Beatty conquistó el corazón de Leslie Caron, en tanto que la bella Natalie se echaba en brazos del millonario Arthur Loew Jr., al que ya ha abandonado, para irse con David Lange. ¿Qué apetito! Pero Natalie Wood posee una filosofía propia para los problemas del corazón.

**IMPERMEABLES**  
CASA CODINA  
6 MOLA, 8 PALMA

**AHORA**  
SE PLANTAN:  
ARBOLES FRUTALES  
ROSALES  
ARBOLES DE SOMBRA  
HAN LLEGADO DE HOLANDA LOS BULBOS DE GLADIOLOS, DALIAS, GLOXINIAS, ETC.

**VIVEROS ULI**  
C. Aragón, 749 (Vivero)  
(Carretera Ir... K. 1.4)

**UHE**  
Todos los modelos ANGLO, han sido concebidos para acoplarse en tu día el 7º programa

las 3 dimensiones de **tv**

**ANGLO**

19" 23" 27"

**CASA BUADES**  
ANTONIO BUADES FERRER S.A.  
AV.A. ROSSELLO 82 • PL. PIO XII - AV. JAIME III

(TV) **ANGLO**

mejor que la realidad

**¡ AVICULTORES !**  
SOLICITEN INFORMACION GRATIS DE LAS Ponedoras de huevos morenos

**"ARBOR ACRES RED"**

GRAN PRODUCCION Y TAMAÑO DE LOS HUEVOS  
REDUCIDO CONSUMO EN PIENSO  
MUY RESISTENTES  
EXCELENTES BENEFICIOS

Hagan sus reservas con tiempo a **GALLINA BLANCA ARBOR ACRES**  
Oficinas Centrales: FERNAN GONZALEZ, 57, 1.ª • Teléfono 273 92 00 (5 líneas) • MADRID - 9

# El «Finisterre», remolcador más joven y moderno de España, hizo su bautismo en la mar, trayendo al «Sierra de Aránzazu»

Invirtió en la travesía 80 días, recorriendo 16.000 kilómetros y gastando 400.000 pesetas en fuel-oil

El 13 de diciembre, día de gran borrasca, estuvo a punto de hacer fracasar el viaje

LA CORUÑA.— (Servicio especial para PYRESA, por JOSE ANTONIO MARTINEZ).—No hace mucho tiempo, el 15 de septiembre del pasado año, el mercante español, «Sierra de Aránzazu», fue víctima del más atroz atentado ocurrido a la Marina Mercante de nuestra nación, por parte de dos lanchas rápidas piratas en aguas del Caribe. El suceso había conmovido a todo el mundo y se ponían de relieve circunstancias un tanto extrañas. El buque que había sufrido tan incalificable asalto, fue llevado a la bahía cubana de Nipe, hacia donde partió el 22 de octubre el remolcador coruñés «Finisterre», a fin de trasladar a nuestra nación al «Sierra de Aránzazu». Era el único remolcador que se consideraba apto, dentro de los servicios de la Marina civil española, y le fueron encargados tales servicios, que entrañaban una enorme dificultad, dado el estado en que se hallaba el mercante y la larga travesía a realizar, por los más diversos puntos de la periferia mundial, afrontando temporales de todo tipo.

El cordero coruñés de muchas cuestiones de tipo humano, que son consecuencias de esta labor abnegada de los hombres que viven para la mar, y, a la vez, de ella.

## EL MOMENTO MAS

### DIFICIL DE

### LA TRAVESIA

La angustia se apoderó de estos marineros, en pleno mes de diciembre. Fue exactamente el 13 de diciembre, cuando el temporal azoraba implacablemente el Atlántico. Las circunstancias aconsejaban precaución, y en el «Finisterre» se adoptaron rápidamente, siendo la primera medida, la reducción de la velocidad que de ocho nudos pasó a ser a dos. Casi, casi, daba la impresión de que no se adelantaba nada; era cosa natural en tales momentos. Las olas alcanzaban alturas de siete y ocho metros, tapando totalmente los dos buques, sin que se supiese uno del otro. Como se comprenderá, en cualquier negligencia, fallos mínimos, toda la magnífica labor que se venía realizando, podía quedar truncada de un momento a otro. Se reforzó aún más la vigilancia, el sacrificio y ese espíritu que siempre sobresale en los hombres del mar. El momento, tras duras horas de lucha, se salvó satisfactoriamente y todo prosiguió con normalidad, hasta la llegada al puerto de Santander, donde concluyó felizmente la travesía.

Nada de esto supone temor a los tripulantes del remolcador coruñés, que tras ochenta días, han culminado felizmente su misión, dejando en el puerto de Santander, al maltruchado «Sierra de Aránzazu», el cual sufrirá las oportunas reparaciones para ser puesto rápidamente de nuevo en servicio.

### NOSTALGIA DE

### LAS PASCUAS

Peró si esa fué la parte más difícil, también surge otra llena de nostalgia y recuerdos para todos los cristianos, de las más diversas razas y credos. La fiesta entrañable del hogar; la efeméride más grande y trascendental del orbe católico: el Nacimiento de Dios Nuestro Señor, era conmemorado por estos hombres en plena tarea. Una vez más, el mar

y el cielo, eran únicos testigos de sus alegrías y nostalgias. Lejos, estaban los padres, la esposa, los hijos, hermanos... Ellos en sus hogares, con el recuerdo puesto en el ausente, que cumplía gallardamente con su deber; estos, con la mente puesta en los suyos. ¿Que harían? ¿Cómo estaría el niño? ¿La esposa? ¿Los padres? Las interrogantes se sucedían y el tiempo pasaba. Así fue la noche del 24 de diciembre para estos marineros, que de nuevo se repitió el 31 del mismo mes. Era un compromiso más de una misión a cumplir. No tallo el champán, ni tampoco el emocionado recuerdo para los seres más queridos. Una página más, de la vida de estos esforzados hombres.

### FUE SU PRIMERA SALIDA

Conviene, no obstante, resaltar como se merece, el auténtico motivo del reportaje, pues hay que participar, que el «Finisterre», moderno remolcador, recientemente construido y bendecido, con base en el puerto de La Coruña y con total autonomía, ha realizado su primera travesía. O sea, que el traer a España el «Sierra de Aránzazu», ha sido su bautismo en el mar. Y como lo ha salvado, para orgullo de sus armadores, que empiezan a recibir felicitaciones y contratos. Su tripulación, brava, competente, pero bisoña, ha dado muestra de su capacidad y el buque se ha convertido, por méritos propios, en el mejor de su especialidad de la nación. Podemos asegurar tranquilamente que es el único remolcador de altura, que existe en España, que se apresia a afrontar su segunda gran empresa, como es el remolcar desde Lisboa al «Liberty», de 10.000 toneladas.

Su intervención, en el último episodio de uno de los pasajes más significativos de España, ha sido brillante, dándole un broche final de categoría: «Misión cumplida».



## V concurso nacional de redacción

Un viaje a México y Escandinavia por IBERIA

PATROCINADO POR EL CONCESIONARIO DE Coca-Cola CON LA COLABORACION DEL DIARIO Baleares

El Jurado ha seleccionado el trabajo de la alumna ESPERANZA COLL REXACH, de 14 años, que tiene su domicilio en Inca y que cursa estudios en el Colegio de la Pureza de Inca. El tema es:

## UNIDAD Y VARIEDAD DEL PAISAJE ESPAÑOL

Una de las cosas que contribuyen más a hacer la vida agradable es el paisaje. El paisaje es una combinación de la naturaleza del suelo, el relieve, la fauna y la flora, incluso el hombre que aunque un elemento decorativo en el paisaje contribuye a darle un determinado aspecto.

No siempre ha sido el mismo, sino que ha tenido varias transformaciones. Si pudiéramos ver el estado de las tierras del principio de la Creación y las comparásemos con las actuales veríamos en ellas diferencias muy notables. Todo ha sido objeto de un vasto proceso de elaboración. Nuestra península, así como todas las tierras conocidas, ha sufrido transformaciones. Y si damos un vistazo a las diferentes eras geológicas veremos que en donde antes había un mar, hay una llanura en donde se encontraba una Cordillera. La primitiva masa terrestre estaba rodeada de mares, existiendo algunos islotes perijéricos lo que hoy es el Valle del Libro.

La unidad también está en el paisaje ya que toda España tiene el mismo cielo menos en la parte del Cantábrico en que el color ya cambia un poco. También tenemos en toda la península, montañas y llanuras.

No hay país que ofrezca tanta variedad en espacio tan reducido. ¿Qué otro posee el mismo tiempo, profundas rías, llanuras extensas, marismos elevados, bosques de hayas o pinos, encinares e incluso verdaderos desiertos? En poco tiempo podemos cambiar las verdes lomas de las Vascongadas por las tierras amarillentas de Almería, de la nieve perpetua de los Pirineos a las tórridas llanuras extremeñas. En el mismo día se puede contemplar cultivos tan dispares como el azúcar, la palmera, el lino, centeno, algarrobos, praderas o el bosque. Nuestra situación es privilegiada pues estamos bañados por tres mares diferen-

tes. Nos beneficiamos de la corriente templada de los Golfos, borrascas de las Azores, de los vientos del desierto africano, las brisas en dos: seca y húmeda, estas a su vez se ven en otras partes que forman más variedad. De cada región guardamos en el alma un paisaje, una visión: Castilla; vieja ciudad rodeada de una llanura ocre, el laurel, el ciprés y el típico patio con columnas. Cataluña; la cabeza una aldeana sobre el mar azul. Galicia es la mancha roja del pañuelo que lleva a la callejuela sonora y encañalada con un verde de añil, y un olor grato a olivo quemado. Bajo contraste con la cantidad de sol de las típicas tierras andaluzas, Vasconia; cielo gris regiones del Sur. Que contraste, las fértiles tierras de levante y las ávidas tierras extremeñas.

También cambia el paisaje las diversas construcciones de nuestra península, ya que cada región tiene sus construcciones típicas como el arreo gallego, el Molino de la Mancha, la barraca valenciana y el cortijo andaluz.

La contribución del hombre al paisaje es muy importante. Una ciudad o un pueblecito de matiz al lado de otra construida en terreno llano.

Las diversas industrias también cambian el aspecto, por ejemplo Barcelona, con su cielo encubierto por la nube ennegrecida por el carbón industrial.

La fama también es fundamental en el paisaje, es rica y variada ya que hay diferencia entre el ganado lanar de los prados del Norte a los múltiples cerdos de la meseta extremeña.

Así es España.

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

## Kelvinator

AMERICAN MOTORS CORPORATION • DETROIT • USA



También puede ser suyo gracias al magnífico sistema de **PAGOS DIFERIDOS A SU COMODIDAD...** que le brindan...



CASA BUADES  
ANTONIO BUADES FERRER, S.A.  
MAROSSELLO, 82 P.º PIO XII

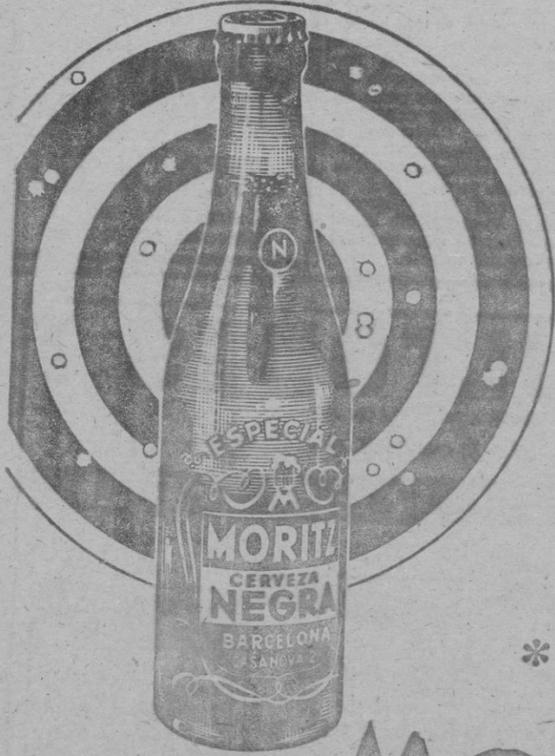
Casa José Buades  
PLAZA ROSARIO, 1  
Teléfono: 17707 (tres líneas)

REAPERTURA de

## Lazarillo

OBJETOS DE ARTE  
ARTESANIA  
LIBROS

Calle Puigdorfila • Teléfono 17656 • Palma de Mallorca



una cerveza con prestigio indestructible a través de los años

\* CERVEZAS

## MORITZ

PILSEN NEGRA EPIDOR FAMOSA

Pontán

**INFORMACION REGIONAL**

**El homenaje al Mtro. Juan Xamena, en Lluchmayor, constituyó un exponente cultural y artístico**

**Asistieron las Autoridades locales, Alcaldes de Porreras, Campos y Santanyi y representaciones de otros pueblos**

**LLUCHMAYOR.** — (De nuestro corresponsal informativo GARA). Cuanto desde estas columnas lanzamos la idea de un homenaje al Mtro. Juan Xamena Sastre, sabemos de antemano los méritos y merecimientos contrarios por el actor. El homenaje del pasado mes de octubre, uno de los acontecimientos artísticos y culturales más destacados que recuerda la ciudad. En el Teatro Mataró se volcó el público agotándose las localidades hasta el extremo que fue preciso colocar altavoces en el local contiguo, la Granja Frigo, ofreciendo un aspecto impresionante.

**EL PUBLICO**  
Desde el principio de la velada el público estuvo sugestionado por la idea central del homenaje. Se comportó, como siempre con la máxima corrección y delicadeza, reaccionando oportunamente en cada faceta nueva que ofrecía el programa. Se hartó de aplaudir y sintió la emoción propia del triunfo. Fue un factor más que contribuyó a completar el éxito del homenaje.

**EL ESCENARIO**  
El ambiente y la panorámica que ofrecía el teatro Mataró momentos antes de iniciarse la velada era impresionante. El escenario al abrirse el telón lucía en el fondo un ampliado retrato del homenajeado, con un motivo musicalizado, con un pentagrama adornado con un lauro, al que se unía un crespón negro en señal de luto. El protagonista de la función don Antonio Cardell, leyó el preámbulo de la misma y se inició el programa.

**AUTORIDADES ASISTENTES**  
Estuvieron presentes ocupando lugar preterente las Autoridades y Ayuntamiento de la ciudad. Anotamos también la presencia de los Alcaldes de Porreras, Campos y Santanyi, representaciones de La Peña Artística de La Puebla, de las ciudades de Felanitx, Manacor y Palma. Los familiares del homenajeado estuvieron presentes recibiendo constantes muestras de aprecio y consideración hacia el finado.

**PRIMERA PARTE**

Inició el acto don Luis Estelrich Perelló, publicista y colaborador íntimo del Mtro. Xamena. Su encendido y emocionado parlamento fue un bello canto a las cualidades personales del homenajeado y al mérito indiscutible de su obra. Su verbo rico y cálido y su facilidad de expresión merecieron al final una gran ovación.

La parte poética estuvo en esta primera parte a cargo del niño Miguel Cardell Santandreu; de la niña Francisca Deyá Tomás; de la señorita María Francisca Ramón Ordinas y de don Andrés Noguera. Poesías escogidas de la extensa variedad que compuso el homenajeado, todas ellas recitadas con exquisito acierto.

La parte musical fue ejecutada magistralmente por las agrupaciones: Orquesta «GALA», «BALEAR'S QUINTET», «MALLORCA BOYS» y «BAHIA», todas ellas integradas por elementos de la localidad. Hay que destacar también la espléndida interpretación del pasodoble Guillermo Timoner, cantado por la señorita Paquita Cañellas.

**SEGUNDA PARTE**

Si magnífico fue el desarrollo de la primera parte, magistral resultó la segunda, que se inició con la lectura de unas cuartillas a cargo del Rvdo. don Baltasar Coll, Profesor del Seminario. Brillante e recital poético a cargo de la señorita Magdalena Servera y de don Antonio Mulet; éste después de su interpretación dió lectura a

varias adhesiones recibidas. Intervino también don Andrés Vidal, con varias «glosas» alusivas.

La Coral Polifónica, con acompañamiento del Sexteto de Cuerdas que tuvo una actuación muy lucida nos ofreció «Ave María» romanza que cantó el tenor don Antonio Cardell con acompañamiento de orquesta y Coro y a continuación «Canto a Sevilla» romanza de la zarzuela «La Parsimonia» que interpretó el baritono don Antonio Mir, con orquesta y coro, y que pese a la norma de no bisar ningún número, tuvo que hacerse con éste una excepción, ante la insistencia del público con sus prolongados aplausos. Culminó la actuación de la Coral Polifónica con la interpretación de «Sol ixent» (letra de María A. Salvá).

Al final tanto el Director don Miguel Janer, como los componentes de La Coral, fueron despedidos con una larga y merecida ovación. Espléndido colofón a tan memorable velada fue la interpretación de la Banda de Música de Lluchmayor con la colaboración de las Bandas de Música de Porreras, Santanyi y Campos del Puerto. Setenta músicos concentrados en el escenario, bajo la batuta del Director don Pedro A. Jaume, cedieron sentir en toda su plenitud y profundidad la música que compuso el homenajeado. Constituyó un acontecimiento que difícilmente tendremos oportunidad de escuchar otra vez. Las interpretaciones de la banda resultaron muy ajustadas y dichas con mucho cariño y acierto. El público aplaudió intensamente todas las interpretaciones y comentó con elogios el éxito del programa, integrado totalmente por poesía y música del Sr. Xamena.

**GRATITUD**

La viuda del compositor y Mtro. don Juan Xamena, hijos y familia, res nos ruegan hagamos extensivo su profundo agradecimiento a cuantos de una forma u otra han colaborado al éxito de esta memorable jornada y de manera particular a la Comisión organizadora y al Ayuntamiento que ha patrocinado el homenaje.

**Valeriano Andrés**

(Viene de la página 20)  
no he tocado el cine. Pero debí rodar unas veinticinco o treinta entre 1945 y 1955.

Valeriano Andrés está sentado en una mesa del bar de los Estudios de Sevilla Films. Le acaban de decir que el ensayo se ha suspendido. Los otros protestan. «Vale», filosóficamente, pide un coñac.

—¿Qué piensas de la TVE, Valeriano?

—Que ha sido una magnífica oportunidad para un montón de actores. Antes, en teatro y, más tarde, en cine, las posibilidades eran mucho más reducidas.

—¿Es bueno hacer televisión?

—La TV es un tamiz por donde pasa la profesión. Fíjate como los «grandes», las primeras figuras del teatro y del cine, hacen todos programas para la «pequeña pantalla». Además, y te confieso que no se por qué, el ambiente aquí es mucho más simpático que en otro sitio. Formamos una pandilla en la que todos somos muy amigos.

Las cosas cambian con la llegada de «refuerzos». La conversación se generaliza y Valeriano, dejando caer de vez en cuando una de sus frases, se bebe a sorbos su coñac.

Hasta la próxima emisión, «hombre malo» al que le gustan los papeles cómicos.



un  
cabello  
admirable

**RYELLISS**

ABRILLANTADOR  
DEL CABELLO



Abrillanta el cabello de una manera uniforme.

No engrasa ni reseca y fija el peinado dejando el cabello suelto y natural.

Es un producto HENRY COLOMER

Cuide su aspecto personal y tendrá doble éxito

**Hacia la construcción de viviendas protegidas en Consell**

**CONSELL** (De nuestro corresponsal informativo, BARSÀ) — El pasado jueves, en el salón del actos del Ayuntamiento de Consell, se celebró una charla, cuyo objeto era formar, crear una Cooperativa para la Vivienda. En dicho acto el Jefe Provincial de la Obra Sindical de Cooperación dió los máximos y claros detalles sobre dicho tema.

El acto fue concurridísimo, como era de esperar, el colofón era interesante y beneficioso para todos; muchos obreros solicitaron ser inscritos como futuros beneficiarios para viviendas protegidas. Con este intento, y con éxito casi en nuestras manos, la villa logra subir un peldaño más hacia su porvenir.

dicado a Nuestra Señora de Lourdes; Por la mañana a las 10, solemne oficio, con comunión general; Por la noche clausura del Quincenario.

**URGENTE**

Nos encontramos sin la Cruz de los Caidos por Dios y por la Patria; el causante fue el pasado vendaval, ahora urge su levantamiento, el pueblo no debe estar sin ella. Esperamos será levantada de nuevo muy pronto.

**LOS ALMENDROS**

**FLORIDOS**

Estas últimas semanas hemos disfrutado todos de la belleza incomparable, que nos ofrecían los campos poblados de almendros; ahora ya, desaparece el bello color de las flores y éstas poco a poco también, así como el perfume que arrojaban; empiezan a aparecer pequeñas hojitas verdes, que a través de las semanas poblarán por completo los almendros.

**CARTELERA**

El Cine Novedades presentará en sesión de tarde y noche: «Los Guerrilleros» por Manolo Escobar y «Despertar a la Vida».

**FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DE LOURDES**

El once de febrero, la Iglesia Católica tiene una cita, honrosa y solemne; se celebra la festividad de Ntra. Sra. de Lourdes. A las doce, en el Altar Mayor del Templo, el Económico celebró una solemne misa, con numerosa asistencia de fieles devotos.

Para el domingo se tiene preparado como final, un día solemne completamente de-



**CANTRECEDE**

**UNA CARICIA PARA SUS PIERNAS**

Algo nuevo, mejor y diferente para la media de nylon perfecta

FABRICACION DE J. ROSSELL, S. A.



**DISTRIBUIDOR PARA MALLORCA**

En alimentación y hostelería, necesita primera firma nacional. Se exige red de ventas, almacenes, vehículos de reparto. Solvencia. Se ofrece clientela hecha. Marca conocida. Altos porcentajes. Escribir al número 345. Apartado 1.080. — MADRID.

**PATERNINA WINES**

THE BEST OF RIOJA - SPAIN  
RED WINES | WHITE WINES

Banda Azul | Blanco Seco  
Viña Vial | Monte Haro (dulce)  
Gran reserva | Rinsol (seco)  
1928 | Gran reserva (seco)

Banda Rosa (Rosado)

Ask it at the Hotels and Restaurants

# La lucha contra la droga

## ¿COMO ES REALMENTE VALERIANO ANDRES?

USTED LOS CONOCE DE T. V. E.

Valeriano Andrés tiene cuarenta y un años. Su calvicie es el motivo más frecuente de las bromas de sus amigos. Pero Valeriano —«Vale»— no se deja. Tiene la facultad de la respuesta rápida y «acolocada». Fuera de eso, es un hombre tranquilo.

«Vale» está soltero. Vive con sus padres y dice que le va muy bien. Como su gran amigo Jesús Puente, procede del Teatro Español Universitario. Del T. E. U. nacional de Modesto Higuera. La cosa empezó de una manera curiosa:

Después del bachillerato, Valeriano empezó a preparar el Ingreso en Escuelas Especiales de Ingenieros. Al mismo tiempo, siguió tres cursos de técnico industrial. Por aquella época, el examen de ingreso en dichas Escuelas se llevaba fácilmente cuatro o



VALERIANO ANDRES

cinco años. Los estudiantes se tomaban la cosa con paciencia.

Un día, en las prácticas se encontró con un viejo amigo del Instituto. El amigo trabajaba en el T. E. U. y Valeriano fue a visitarlo a un ensayo. Preguntó por él y no había llegado. Pero se encontró con un señor que, pasándole a un despacho, le puso un papel entre las manos y le dijo:

—Lea usted.  
—Verá, yo vine a buscar a... —intentó objetar «Vale».  
—Lea, lea.  
—Pero es que yo nunca...  
—Que le he dicho que lea, hombre!

Valeriano, algo intimidado, se puso a leer.

El señor era Modesto Higuera y le dió un papel en la obra, «La mujer por fuerza», de Tirso de Molina.

El nuevo actor se encariñó con el teatro y, como lo suspendían sistemáticamente en los exámenes de la carrera, se dedicó de lleno a la profesión.

En Radio S. E. U. fué locutor cinco años. Alternaba este trabajo con las representaciones teatrales del T. E. U. y, más tarde, ingresó en el cuadro de actores de Radio Nacional. Valeriano Andrés tiene una voz grave, llena, que puede matizar terriblemente.

Como pasó con Puente, el director Juan Guerrero Zamora, que lo había dirigido en Radio y en teatro, «tirón de él para Televisión».

—¿Cuántos programas sueles hacer?

—Cinco o seis al mes.  
—Y esto te supone, ¿cuántas horas de trabajo?

—Depende. Se puede calcular que se hacen uno o dos ensayos diarios, según la emisión.

—Eso —añade— sin contar las horas de estudio y las grabaciones. Valeriano habla de los navales que ha hecho.

—¿Cuáles te gustaron más?

—El Diego de Acuña de «En Flandes se ha puesto el sol» y el Brigatier de «Angeles». Fue Gustavo Pérez Puig el que me descubrió como actor cómico. Y ahora es ese tipo de personajes el que prefiero.

—¿Y películas?  
—No me acuerdo bien. Ya hace siete u ocho años que (Continúa en página 19)

### Pese a todas las medidas represivas, los traficantes prosiguen sus actividades

### Dos millones de intoxicados en Bolivia, más de 300.000 en EE.UU. y unos 180.000 en Hong-Kong

París. — La calidad de sus químicos y su situación geográfica le hacen hoy a Francia un privilegio del que prescindiría muy a gusto; es de ser la plataforma de distribución de la droga en el mundo. No hay un caso internacional de tráfico de drogas en el que no figuren franceses. Buena prueba de ello es el reciente descubrimiento de cuatro kilos de heroína escondidos en el trasatlántico «France». Inmediatamente se decidió a registrar el buque. Los policías están convencidos de que, buscando bien, se podría encontrar aún más heroína en los numerosos escondrijos del navío.

¿Pero se buscará bien? ¿Y no corren el riesgo de las represalias de los traficantes quienes encuentran algo en las cajas del barco? Los traficantes son implacables. Su única ley es la del silencio, como lo demuestra el suicidio del marino del «France». Sin duda, el desdichado había dicho una palabra de más, una palabra que permitió descubrir la droga en su escondrijo, y decidió morir antes que hacer frente a la justicia o, mejor dicho, a «los justicieros» de la banda de la droga.

#### LA BANDA ESCALONADA

Los «justicieros», porque el jefe nunca interviene, ni en el transporte de la droga, ni en sus transformaciones, ni en los ajustes de cuentas. Se trata generalmente de un hombre de posición, que lleva una existencia respetable y discreta, aparentemente a salvo de toda sospecha. Nadie vacila en estrecharle la mano y, para conseguir desenmascararle (lo que raras veces ocurre), hay que proceder a largas y dificultosas investigaciones. La mayoría de las veces sólo caen en las redes de la policía simples cómplices sin importancia.

Estos no hablan, porque así es la «ley» y también porque no saben gran cosa. La banda está cuidadosamente escalonada. El transportista sin importancia no conoce a sus jefes. La menor detención pone inmediatamente en estado de alerta a toda la organización, que se disgrega y desaparece como por arte de magia.

Por ello, la represión es difícil. Y, sin embargo, es bien conocida la ruta que sigue la droga, desde China hasta el Havre u Orly, en Francia. Aquí se la transforma y envía a América del Norte.

#### CON MIL ESCONDRIJOS

Se calcula que todos los años se embarcan en El Havre 200 kilos de heroína pura destinados al Canadá o a los Estados Unidos. Diez buques diarios salen de este puerto francés rumbo a América del Norte. Un navío es una ciudad con mil escondrijos y la mercancía es discreta, fácil de ocultar. Los traficantes prefieren el barco al avión.

Sin embargo, los casos de intoxicación son raros en Francia. Según el comisario encargado de la represión del tráfico de la droga en Francia, sólo hay de 1.500 a 2.000 franceses drogados. Aproximadamente la mitad de ellos se encuentran en la región parisense y el 40 por 100 del total ha adquirido el vicio después de tratamientos médicos con drogas.

En los Estados Unidos se ha calculado oficialmente que hay unos 55.000 intoxicados, aunque se sabe que hay al menos otros 250.000 clandestinos. 50.000 de los cuales tienen menos de 18 años de edad. El número de estos enfermos aumenta año tras año como si se tratara de una epidemia. Esto se debe a que los «proveedores» exigen a cada nuevo cliente para seguir abasteciéndole en adelante que les procure otros dos clientes.

#### EL PRECIO ES UN

#### OBSTACULO

Un intoxicado consume aproximadamente medio gramo de droga al día, en varias dosis que toman más o menos cada cuatro horas. Esta «golosina» le cuesta de 6 a 10 dólares diarios, es decir, de 180 a 300 dólares mensuales. Así pues, afortunadamente, el precio es un obstáculo para la extensión del vicio. Pese a ello, se calcula que hay unos quince millones de intoxicados en el mundo. E. 28 de 114 países miembros de las Naciones Unidas, se registra una media

de cuatro intoxicados por cada mil habitantes. En Hong-Kong Bolivia, dos millones.



RENE BRUCHON (A LA IZQUIERDA) Y JUAN ARISTI (A LA DERECHA) SE TAPAN EL ROSTRO PARA NO DEJARSE FOTOGRAFIAR, AL ENTRAR A LA SALA DEL TRIBUNAL FEDERAL QUE VA A JUZGARLES, EN NUEVA YORK, POR TRAFICO DE ESTUPEFACIENTES. (Foto Cifra)

## Más de diez mil millones de pesetas han gastado los españoles en tabaco en el pasado año

### El tabaco de elaboración peninsular dobla la cifra del canario y de importación

¿Cuántos artículos, reportajes, libros, declaraciones se han escrito sobre el tabaco? Hasta la misma palabra —«tabaco»— tiene un valor intrínseco, una personalidad propia. En lo que respecta a los fumadores, se debe haber dicho ya todo. Y la «Oposición» —también, más o menos. Los detractores han utilizado la mayor parte de medios a su alcance. Hoy, es el problema médico, las amenazas de enfermedad espantosas, los folletos publicitarios del tipo «¿Quiéreme usted dejar de ser fumador en 15 días?»...

Sin embargo, el número de los fumadores aumenta. Es posible que el crecimiento de población en el mundo sea un factor, pero no explica el incremento registrado en la venta de cigarrillos y cigarrillos.

Como de lo que se trata es de conocer hasta que punto los españoles poseen ese llamado «vicio», mejor es dejarse de lucubraciones e ir al grano. O a la hoja, mejor.

«Tabacalera S.A.» —«La Tabacalera», como se dice corrientemente— ha publicado su memoria correspondiente al año 1963. La de 1964 aún no está completa. Pero se puede buscar un cálculo aproximado. Para ello, lo mejor es que un vendedor hable de su experiencia en el transcurso de los últimos doce meses. Don San-



tiago González, poseedor de la Expendeduría nº 1 de Madrid, hombre afable y muy conocido, recibe al periodista en la «rebotica» de su estanco. Ofrece un «puro» que su interlocutor agradece y rechaza —«la cosa del estómago ¿sabe usted?»— y contesta a sus preguntas. —«La venta en el año pasado, ¿verdad? Pues... verá usted, nosotros estamos especializados en habanos. Habanos de verdad y «puros» peninsulares y canarios. En 1964, la venta de todos ellos han superado en un 25 por ciento, aproximadamente a la de 1963. En cuanto al total, el aumento supone un 30 por ciento. —¿Cuáles son los cigarrillos que más se venden? —«Los «Ducados». Le siguen los «Celtas» y los cigarrillos americanos. Don Santiago tiene un habano en la mano. Lo enciende y agrega: —«De importación, tenemos cigarrillos americanos, ingleses y alemanes. Los primeros superan a los otros con mucho. En la venta, quiero decir. Por la expendeduría de don Santiago pasan siempre los fumadores de habanos. El cita a

don Miguel Primo de Rivera, a don José María Cossio, a don Carlos Jiménez Díaz.

—¿Un médico?

—Si señor —don Santiago se echa a reír—. Recuerdo que una vez fui a verle. Yo padezco de una afeción a la garganta y este era el motivo de mi visita. Don Carlos me dijo: «Mira hijo, vamos a fumarnos un puro y luego me lo cuentas detalladamente».

Y ahora veamos las cifras facilitadas —con mucha amabilidad, por cierto— por la Tabacalera.

Picadura: 8.622.143 paquetes — 385.325.732'50 pesetas.

Cigarrillos: 167.427.838 unidades — 337.100.281'80 pesetas (son los puros de fabricación peninsular).

Cigarrillos «rubios» nacionales: 60.367.656 paquetes — 439.419.044'40 ptas.

Cigarrillos «negros»: 1.390.580.502 paquetes — 4.392.635.476'25 id importaciones.

Cigarrillos americanos: 54.491.252 paquetes.

Cigarrillos ingleses: 594.712 paquetes.

Picadura para pipa: 42.838 paquetes.

Lo que supone un total de 476.105.810'50 ptas.

Cigarrillos canarios: 238.927.765 paquetes — 1.981.415.329'72 pesetas (a este total se añaden también los cigarrillos cubanos y canarios).

Es decir que los españoles compraron durante 1963 por valor de 5.555.438.360'35 pesetas de tabaco de elaboración peninsular y 2.477.862.699'37 pesetas de tabaco de elaboración canaria e importado.

(Naturalmente, dentro de estas cifras van incluidos los comisos, las vitolas de ensayo y las labores de exportación; pero suponen cantidad mínima).

Si todas las expendedurías tienen, como es de suponer, un venta incrementada en un 25 o un 30 por ciento, como la de don Santiago hay que calcular que los españoles, que gastaron en tabaco en 1963 8.033.301.059'22 pesetas han desembolsado en 1964 más de los diez mil millones de pesetas. En humo...

Y acabadas estas estadísticas, como el periodista se cansa de alinear cifras, enciende un cigarrillo. Y el redactor-jefe, un puro así de grande

La droga más utilizada es la heroína, obtenida del opio. Se calcula que la actual producción mundial de opio llega a 200 toneladas anuales, pero sólo el uno por ciento de esta cantidad se destina a la utilización legal. El resto se vende y consume clandestinamente, dejando considerables beneficios a los traficantes. Diez kilos de opio, vendidos fraudulentamente a 2.400 dólares en Turquía, dan un kilo de heroína, con el que se harán, después de adicionar un 10 por 100 de lactosa o de bicarbonato, 17.622 cápsulas, que se venden en los Estados Unidos a 10 dólares cada una, lo que representa un total de más de 200.000 dólares. Por esta razón, los jefes de banda no vacilan en pagar mil dólares por kilo al marino que se encarga de transportar la heroína desde El Havre a Nueva York. COMBATE PERDIDO

Pero no siempre se trata de un marino (o de una azafata). El transportista puede ser un diplomático. En 1960, un embajador de Guatemala en Bruselas; en 1961, un embajador de Méjico en Bolivia y un diplomático uruguayo fueron detenidos y se les encontró una importante cantidad de heroína en las maletas. En 1961, un presentador de la televisión francesa fue condenado por haber transportado 40 kilos de heroína, desde Francia a los Estados Unidos, en los guardabarros de su automóvil. Un embajador o un animador de TV son menos sospechosos que un marino que gana 160 dólares al mes. Por otra parte, la expansión del transporte aéreo favorece el tráfico de pequeñas cantidades de droga, pues los controles de aduanas son breves y someros en los aeropuertos, donde el movimiento es cada vez más intenso.

Según el último informe de la Oficina Central permanente en Ginebra, el combate contra los traficantes está perdido de antemano. En cualquier caso, lleva veinticinco años sin hacer progresos. ¿Por qué? En primer lugar porque varios países se niegan a organizar en sus territorios un control severo y eficaz de la producción. No hay ningún control del cultivo de la adormidera —de donde se extrae el opio— en Birmania, ni en Tailandia, ni en Laos. Tampoco lo hay en Nepal, Pakistán, Somalia, Vietnam del Norte, Yemen, Honduras y Ecuador y el que se ejerce en Turquía no tiene eficacia alguna.

Además, dichos países se niegan a proporcionar a los organismos internacionales dato alguno sobre el tráfico que se desarrolla en sus territorios. Estos organismos son, ante todo, la Interpol y el «Federal Bureau of Narcotics» de los Estados Unidos, que tiene oficinas en Bangkok, Roma y Méjico. Gracias a estos organismos se han incautado diversas cantidades de heroína en estos últimos años y se han practicado detenciones. También se han descubierto laboratorios clandestinos en Irán, Turquía, Libano y Macao (este a bordo de un juncos). Estos descubrimientos hacen pensar que los traficantes ya no consideran el territorio francés bastante seguro. Pero los resultados obtenidos son bien pobres si se piensa que se pueden conseguir 20 toneladas de heroína de las 20 toneladas de opio anuales que se producen actualmente en el mundo.

CLAUDE LAGARDE

